

NOTICE

SUR

LA TRANSPORTATION

À LA GUYANE FRANÇAISE

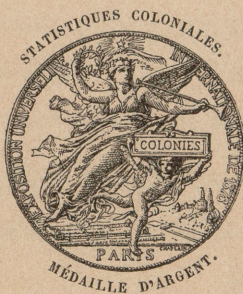
ET À LA NOUVELLE-CALÉDONIE

POUR L'ANNÉE 1877,

PUBLIÉE

PAR LES SOINS DE M. LE VICE-AMIRAL SÉNATEUR JAURÉGUIBERRY.

MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES.



PARIS.

IMPRIMERIE NATIONALE.

1880.







NOTICE  
SUR  
LA TRANSPORTATION  
À LA GUYANE FRANÇAISE  
ET À LA NOUVELLE-CALÉDONIE.

ANNÉE 1877.

50 234



GUYANE FRANÇAISE.

ORGANISATION.

L'effectif des condamnés à la Guyane est descendu, pendant l'année 1877, de 3,845 à 3,663, deux convois sont arrivés dans la colonie pendant la même année.

Le *Finistère*, provenant de France avec... 233 hommes

Le *Vénézuéla*, provenant des Antilles avec 35 *id.*

TOTAL 268 hommes.

Les établissements en activité sont au nombre de quatre, savoir :

*Cayenne,*

*Iles du Salut,*

*Kourou,*

*Saint-Laurent-du-Maroni.*



## TRAVAUX.

L'établissement de Cayenne continue à fournir aux services publics les ouvriers nécessaires pour l'exécution des différents travaux d'intérêt général, tels que construction et entretien de bâtiments, construction de routes, salubrité, batelage, etc.

A Kourou, on prépare tous les matériaux nécessaires aux îles du Salut, et qui manquent à cet établissement; on élève du bétail et on exploite les bois.

Pendant l'année 1877, les condamnés en cours de peine ont fourni aux ateliers pénitentiaires 243,592 journées; en outre, 127,978 journées ont été cédées par le service pénitentiaire aux administrations publiques et aux particuliers; enfin 165,632 journées ont été affectées au service intérieur des établissements, à celui des cuisines, boucheries, infirmeries, etc. Les journées de geôle et de transportés engagés hors pénitenciers s'élèvent à 284,335.

La valeur des travaux exécutés dans les ateliers pénitentiaires est de 626,000 francs environ.

## MARONI.

### USINE. — CONCESSIONNAIRES.

La population pénale du Maroni était, au 31 décembre 1877, de 1,141 individus : 1,024 hommes, 117 femmes. La population établie sur les concessions (condamnés libérés et personnes libres) comptait 619 personnes : 412 hommes, 124 femmes et 83 enfants. En 1876, elle n'était que de 380



hommes et 120 femmes; 250 hommes et 93 femmes ne reçoivent plus aucun secours de l'État.

Le produit en industrie et en culture a été, pour l'année, de 476,857 fr. 66 cent.

Le total des valeurs mobilières et immobilières appartenant en propre aux concessionnaires était, au 31 décembre, de 1,082,300 francs.

Le travail de l'Européen, soit industriel, soit agricole, est supérieur à celui des autres races; toutefois l'Arabe, surtout le Kabyle, est très bon cultivateur; l'Annamite est indolent, mais il travaille sans interruption; les noirs et les coolies sont les moins actifs et les moins laborieux.

L'usine de Saint-Maurice continue à mettre en œuvre les cannes produites par les concessionnaires. En 1877, elle a transformé 5,888,159 kilogrammes de cannes, en sucre ou en tafia, ce qui, en comptant 9,813 stères de 600 kilogrammes de cannes à raison de 8 fr. 10 cent. le stère a produit aux concessionnaires la somme de 79,485 francs et à l'établissement celle de 188,042 fr. 21 cent. Les dépenses ne s'étant élevées qu'à 139,092 fr. 18 cent. l'établissement a bénéficié d'un excédent de recette de 48,949 fr. 33 cent.

L'usine se trouve, par suite, dans un état de prospérité qui ne fera que s'accroître si les bras qui concourent à son exploitation ne diminuent pas dans de trop grandes proportions.

Les concessionnaires trouvent, en outre, des ressources très appréciables dans la culture du manioc et dans l'élevage du bétail et des animaux de basse-cour.

Quelques-uns se livrent à la pêche fluviale et maritime. Ils se font aider par des libérés, et approvisionnent le pénitencier de poisson frais et salé au prix moyen de 70 à 80 cent. le kilogramme. L'excédent de poisson salé, préparé avec soin, est expédié par eux aux placers, à Mana et à Cayenne.



Les concessions sont aujourd'hui reliées à l'usine par une route principale de 40 kilomètres de développement à laquelle viennent aboutir d'autres voies de communication, et notamment une ligne ferrée de 6 kilomètres (1). Ce réseau permet aux concessions rurales d'effectuer avec facilité le transport de leurs récoltes à la sucrerie ou au marché de Saint-Laurent.

Les concessionnaires urbains, c'est-à-dire ceux qui exercent des industries ou se livrent au commerce, forment un groupe plus compact et constituent le village proprement dit; ils sont au nombre de 72; 48 sont mariés. Beaucoup sont bien établis, surtout ceux qui ayant été cultivateurs ont su faire des économies, dont il se sont servis plus tard pour acheter une concession urbaine et monter un magasin. Plusieurs ont acquis des goélettes tapouyes de 20 à 30 tonneaux, armées et commandées par des patrons et des équipages libres; quatre de ces goélettes font un service régulier entre le Maroni et Cayenne. Les règlements d'affaires entre les maisons les plus importantes du pénitencier et le chef-lieu ont ordinairement lieu en fin d'année et s'élèvent à 80 ou 90,000 francs.

Outre les 4 goélettes dont il est question plus haut, 2 bateaux à vapeur du commerce de Cayenne font aussi le ravitaillement du haut Maroni. Un bateau à vapeur et une goélette de l'État, qui font chaque mois un voyage au Maroni, complètent les moyens de communication par mer entre le pénitencier et le chef-lieu. Les bâtiments de l'État, apportent les approvisionnements de l'Administration pénitentiaire en vivres et en matériel et remportent le sucre, le tafia et les matériaux divers, produits dans les ateliers de la transportation.

Le commerce du Maroni prend chaque jour une plus grande extension, et ce développement a nécessité de la part,

---

(1) Voir le plan du Maroni à la fin du volume.



de l'Administration locale la création dans cette localité d'un service des douanes sous la direction d'un vérificateur.

Les ménages se conduisent généralement bien. Les enfants au nombre de 96, dont 10 noirs et 9 coolies, fréquentent pour la plupart l'école tenue par les sœurs de Saint-Joseph.

#### SURVEILLANCE ET POLICE.

La conduite des transportés s'est encore améliorée pendant l'année 1877. Sur un effectif moyen de 3,658 individus, on compte 1,652 punitions, soit 45 p. o/o, tandis qu'en 1876, sur 3,982 condamnés, il y avait eu 1,942 punitions, soit 49 p. o/o.

Les condamnations, au contraire, ont augmenté : elles étaient au nombre de 84 en 1876, et se sont élevées à 139 en 1877.

Les évasions ont également augmenté. On n'en comptait en 1876 que 77; en 1877, il y en a eu 123, c'est-à-dire 3.4 p. o/o de l'effectif moyen. On a dû prendre des mesures pour arrêter ces évasions; la plus efficace consiste à obliger les caboteurs qui les favorisaient trop souvent, à faire une déclaration de départ vingt-quatre heures avant de lever l'ancre. Cette déclaration permet de faire des visites en temps utile à bord des bâtiments lorsqu'une évasion est signalée.

Les condamnés dont la mauvaise conduite persistante exige une répression sévère sont envoyés aux îles du Salut.

#### LIBÉRÉS.

Pendant l'année 1877, on a autorisée neuf libérés astreints à la résidence à quitter la colonie pour se rendre en pays étranger.



61 individus seulement ont été affranchis de la résidence pendant la même année.

La précédente notice a fait connaître les mesures prises en 1876 afin d'empêcher les libérés d'être une gêne et un danger pour les habitants de Cayenne. L'interdiction du séjour au chef-lieu les a déterminés à demander de l'occupation à l'Administration pénitentiaire. Une décision du 23 février 1877 (Voir page 81) accorde aux libérés classés comme ouvriers *éprouvés* le pain et le vin alloués au personnel libre, et cela indépendamment d'un salaire proportionné à leur travail.

Les libérés qui s'introduisent en fraude dans la ville sont arrêtés et poursuivis comme vagabonds (1).

#### ÉTAT SANITAIRE.

La situation sanitaire s'est améliorée. La proportion des malades a diminué : elle est descendue de 8.6 p. o/o en 1876 à 7.6 p. o/o en 1877. Les décès donnent un résultat encore plus satisfaisant : en 1876, ils étaient de 9.8 p. o/o de l'effectif moyen, tandis que, pour 1877, ils se trouvent réduits à 6.9 p. o/o.

---

(1) Malgré tous ces expédients, la population de Cayenne se plaint d'être en butte à de nombreuses déprédations de la part de l'élément pénal, et réclame par l'organe du Conseil général (1879) la concentration complète de cet élément sur le territoire du Maroni. Le département de la marine prépare les moyens propres à satisfaire à ce vœu dans la mesure du possible.



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

---

### ORGANISATION.

A la Nouvelle-Calédonie, les condamnés sont répartis sur un grand nombre de points, en raison des nombreux travaux de toute nature que nécessitent l'accroissement et le développement d'une colonie nouvelle.

A la fin de l'année 1877, le personnel des détenus se trouvait groupé sur les points suivants :

*Pénitencier dépôt à l'île Nou ;*

*Pénitenciers agricoles .* { Bourail;  
Ourail;  
Canala.

*Camps extérieurs . . .* { Orphelinat;  
Vallée des Colons;  
Montravel et annexes;  
Longhoué;  
Dumbéa et annexes;  
Païta et annexes;  
Tomo;  
Bouloupari;  
Presqu'île Ducos;  
Baie du Prony;  
Ile des Pins.



CONVOIS.

Trois convois de condamnés sont arrivés dans la colonie en 1877, savoir :

<i>Le Navarin</i> arrivé le 6 janvier avec...	355 hommes
<i>Le Tage</i> arrivé le 28 avril avec.....	393 <i>id.</i>
<i>La Loire</i> arrivée le 6 août avec.....	359 <i>id.</i>

Ensemble.....	<u>1,107 hommes.</u>
---------------	----------------------

Cinq femmes condamnées sont arrivées le 4 juin par le bâtiment du commerce *le Bordeaux*.

Dès leur arrivée, les condamnés sont débarqués au camp Est de l'île Nou. Les malades, les sujets signalés comme dangereux et les ouvriers d'art sont dirigés immédiatement sur le pénitencier dépôt. Le reste du convoi est maintenu au camp Est et affecté aux travaux de la ville de Nouméa, jusqu'à l'arrivée d'un nouveau convoi; après quoi il est réparti entre les établissements et les camps de l'extérieur.

SURVEILLANCE. — DISCIPLINE.

Pour empêcher les évasions par mer, les seules qui soient à craindre, on a interdit formellement de faire le service des embarcations autrement qu'à l'*aviron*. Le matériel est rentré en magasin tous les jours et mis sous clef, les canots sont halés à terre et amarrés à une chaîne cadennassée. Ces mesures ont produit de bons résultats; aucune tentative d'évasion au moyen des embarcations n'a eu lieu en 1877, bien que le service de batelage entre l'île Nou et Nouméa se fasse régulièrement trois fois par jour.



Les évasions par terre se sont produites au nombre de 141, 2 évadés seulement ont pu échapper aux recherches.

La discipline s'est améliorée, les punitions ont été moins nombreuses proportionnellement à l'effectif des transportés. En 1876 il y a eu 9,504 punitions pour 6,802 condamnés, soit 140 p. 0/0; en 1877, les punitions n'ont été que de 9,915 pour 7,537 condamnés, soit 132 p. 0/0.

Les condamnations prononcées par les conseils de guerre témoignent aussi d'une amélioration sensible dans la conduite générale. L'ensemble des condamnations ne s'élève qu'à 243, tandis qu'en 1876 on en comptait 279 avec un effectif plus faible. La proportion pour cent est de 3.2 au lieu de 4.1 en 1876.

A la date du 31 décembre 1877, le peloton de correction comptait 585 individus dans les positions suivantes :

Sans chaîne.....	448
Chaîne simple.....	50
Chaîne double.....	79
Accouplés.....	8

Cette catégorie comprend les condamnés les plus dangereux, les criminels endurcis au nombre d'une centaine environ. Ces condamnés sont presque tous des récidivistes du peloton de correction. Quant aux autres, qui ont été punis pour des fautes graves, mais qui peuvent encore s'amender, ils sont réintégrés sur les établissements après un certain temps d'épreuve.

En dehors des heures de travail, les condamnés du peloton de correction sont enfermés dans leurs cases.

Les condamnés qui ont une mauvaise conduite, et qui pour cette raison sont maintenus à la 4<sup>e</sup> classe, sont chargés des corvées les plus pénibles du pénitencier, telles que charge-



ment et déchargement des bateaux, transport à pied d'œuvre des matériaux de construction, halage à terre et mise à l'eau des embarcations, etc.

Les concessionnaires se conduisent bien; les punitions sont presque nulles; dans le courant du 2<sup>e</sup> semestre, deux procès-verbaux seulement ont été dressés pour ivresse manifeste.

#### TRAVAUX.

Les travaux publics ne se sont pas ralentis pendant l'année 1877, ils absorbent toujours une grande partie des forces vives de la transportation.

Le travail le plus important, celui qui était commencé depuis trois ans et qui n'a cessé d'occuper de 250 à 300 ouvriers, a été terminé le 20 mai, nous voulons parler de l'arasement de la butte Conneau. Le déblai n'a pas été moindre de 268,210 mètres cubes, comprenant une quantité considérable de roches qu'il a fallu faire sauter à la mine. Avec les terres enlevées, on a comblé 12 hectares 23 ares de marécages salins, qui ont pu recevoir des constructions. (Voir au tableau page 71.)

En outre, on a construit avec l'aide des bras de la transportation le grand quai, la conduite d'eau (distribution en ville), l'hôtel du directeur de l'Administration pénitentiaire, l'école des frères; les casernes de gendarmerie et d'infanterie, on a continué le grand magasin des subsistances, et l'on a mis en œuvre plusieurs autres travaux importants, parmi lesquels il faut citer le percement de la rue de Sébastopol, pour mettre la ville de Nouméa en communication directe avec la vallée de l'Orphelinat.

Les services publics seuls ont absorbé 500,783 journées de condamnés, les travaux sur les pénitenciers en ont employé 683,510. (Voir page 35.)



L'atelier des tailleurs, comprenant en moyenne 103 ouvriers, a confectionné 10,700 chemises, près de 10,000 vareuses, 16,000 pantalons et un nombre important de draps, de moustiquaires, de rideaux, etc.

L'atelier de cordonnerie, qui a employé 100 ouvriers en moyenne, a confectionné près de 17,000 paires de chaussures.

Les 18 matelassiers ont établi près de 3,000 hamacs avec leurs accessoires, 630 traversins, 284 matelas, 300 seaux à incendie, etc.

85 impotents employés à l'atelier de chapellerie ont fait 7,330 chapeaux en pandanus.

Les ateliers de la flottille, qui seuls dans la colonie sont en état d'entretenir les bateaux de tous les services, ont fait des cessions de travaux pour les services publics et les particuliers, s'élevant à la somme de 32,900 francs.

Le chantier forestier de la baie du Prony a employé une moyenne de 120 à 130 hommes. Il a préparé 1,932 mètres cubes de bois, scié 7,544 mètres courants de planches et fabriqué des produits divers, tels que lattes, balais, bardeaux, etc. pour une valeur de 11,000 francs environ.

L'ensemble des travaux faits sur ce chantier représente environ 63,000 francs.

Le charbon de bois et le bois de chauffage, qui étaient autrefois pris sur place à l'île Nou, sont aujourd'hui fournis par l'atelier de la baie du Prony.

Les condamnés mis à la disposition des habitants dans les conditions de l'arrêté du 28 mars 1876, étaient au nombre de 188 au 31 décembre 1877. Ce chiffre était de 190 au 1<sup>er</sup> janvier précédent. Ces condamnés se conduisent généralement bien; l'Administration reçoit rarement des plaintes



à leur sujet. Du reste, ils sont constamment surveillés par la gendarmerie, l'inspecteur de la transportation et les surveillants chefs de camp.

L'ensemble des valeurs immobilières des pénitenciers, valeurs qui sont dues à la main-d'œuvre pénitentiaire, atteignait au 31 décembre 1877 le chiffre important de 4,398,832 francs ; celui des valeurs mobilières était de 1,188,140 francs.

#### ÉTABLISSEMENTS AGRICOLES. — CONCESSIONNAIRES.

La population de Bourail était, au 31 décembre 1877, de 1,010 personnes, dont 102 femmes et 153 enfants ; 21 mariages ont eu lieu dans l'année.

Le nombre des concessionnaires au 31 décembre était de 180 (25 de plus qu'au 1<sup>er</sup> janvier précédent). Les nouveaux concessionnaires sont installés dans des logements construits par eux. Les terrains sont cultivés avec soin, et l'on travaille avec activité et entrain. Les concessionnaires reçoivent les vivres pendant un an seulement, et, à la fin de cette première année ils ont tous quelques économies. Au 31 décembre, le nombre des individus vivant de leur concession était de 442 (hommes, femmes et enfants).

On a commencé à étendre le pénitencier agricole vers la plaine de Baughen dont les terres sont de première qualité ; on pourra y établir de 175 à 180 concessionnaires ; huit familles sont déjà installées.

Les plantations de cannes faites sur les concessions de Bourail en 1877 sont fort belles et promettent un bon rendement, 228 hectares étaient en pleine culture au 31 décembre, et, avec un temps favorable, on comptait en couper 130 en 1878.

Les terres de la Nouvelle-Calédonie sont favorables aux



cultures fourragères et maraîchères. C'est ainsi que l'on coupe la luzerne tous les 30 à 35 jours, et que l'on peut être assuré de 8 ou 9 récoltes par an, avec une production de 10,000 kilogrammes à l'hectare.

Le maïs a fourni 400 tonnes environ pendant l'année, et les haricots, malgré la sécheresse qui les avait presque complètement détruits, ont produit 100 tonnes.

Les caféiers se développent facilement et l'on a créé pour en faire la distribution aux concessionnaires une pépinière de 300,000 pieds.

L'élève du bétail et des volailles est également une source de revenus importants pour les concessionnaires qui ne se livrent pas exclusivement à la culture. Ils possédaient, au 31 décembre 1877, 1,238 bœufs, 29 chevaux, 235 chèvres, 3 ânes, 680 porcs et 3,572 têtes de volaille. C'est généralement dans les achats de bétail que les concessionnaires placent leurs économies; chaque tête a en moyenne une valeur de 300 francs.

Les produits sont achetés par l'Administration dans la limite de ses besoins et par les particuliers. Les produits exportés en 1877 représentent une valeur de plus de 130,000 francs. La vente des animaux de boucherie s'est élevée à près de 24,000 francs. Du reste, toutes facilités sont accordées pour l'écoulement des produits, un petit vapeur du commerce fait un service régulier entre Nouméa et Bourail et emporte au chef-lieu le maïs, les légumes, les volailles, etc.

Les routes du pénitencier de Bourail sont entretenues au moyen de prestations en nature fournies par les concessionnaires, qui remplissent très exactement cette obligation.

Deux institutions importantes ont été créées en 1877 : la ferme-école, et les concours agricoles.

La ferme-école a été instituée par arrêté du Gouverneur en



date du 19 décembre; elle est installée dans deux bâtiments de 20 mètres de long sur 9<sup>m</sup>,50 de large, qui renferment le dortoir des élèves, la salle d'étude et le réfectoire.

On reçoit dans l'école les enfants âgés de 14 ans au moins et de 18 ans au plus; leur nombre maximum est fixé à 30. La durée de leurs études est de trois années, et ils peuvent recevoir après examen, à leur sortie, un certificat d'aptitude. Les élèves sont entretenus gratuitement par l'Administration.

Le but de ces institutions est de former une pépinière de jeunes agriculteurs qui pourront donner un développement sérieux à l'agriculture du pays. Les parents ont compris qu'il y avait là un avenir pour leurs enfants; et il se sont empressés de les faire inscrire comme élèves.

Les concours agricoles ont été créés à Bourail dans les mêmes conditions que ceux du Maroni à la Guyane. Pour la première année, les résultats ont été remarquables, et l'on a constaté que l'approche de ce concours avait donné aux propriétés des concessionnaires un grand développement. Il en est plus d'un qui a déjà commencé une véritable fortune. (Voir page 122.)

*Canala* comptait, au 31 décembre 1877, une population de 218 personnes, dont 58 employées sur le pénitencier proprement dit et le surplus occupé aux travaux de routes sur différentes parties du territoire. Quelques impotents sont occupés au décortilage du riz. L'Administration cultive le maïs, les haricots, le café, le riz et le tabac.

On terminait à cette époque une roue hydraulique et un décortiqueur mécanique, nécessités par l'accroissement des récoltes.

On s'occupe aussi sur ce point d'apiculture: 40 ruches sont en plein exercice et ne tarderont pas à se multiplier sur une large échelle.



L'établissement d'*Uarai-Fonwari* avait au 31 décembre 1877 un effectif de 301 personnes (le pénitencier agricole proprement dit comprend 187 transportés), parmi lesquelles on comptait 38 concessionnaires, comprenant 25 chefs de famille.

Les concessionnaires ont récolté 42,000 kilogrammes de ricin, ils commencent à étendre leurs cultures de haricots et à cultiver la vanille; ils possèdent 9 chevaux, 46 porcs et 1,708 volailles.

Ce pénitencier renferme des pépinières considérables, 6,457 journées de condamnés ont été employés à la recherche des graines et à l'extraction des bois à envoyer à l'Exposition universelle de 1878.

L'établissement fabrique tout son outillage. Une presse à huile a été installée, elle marche au moyen d'un manège; une distillerie a aussi été montée pour manipuler des cannes à sucre. La magnanerie était prête à recevoir les premiers vers à soie.

La ferme Nord de l'île Nou possédait au 31 décembre 1877 190 têtes de bétail. Cet établissement, bien dirigé, commence à prendre une certaine extension. Les produits principaux sont le lait et les légumes; la valeur totale de la production a été, pour 1877, de 36,393 fr. 49 cent. 8 hectares de terres ont été défrichés pendant l'année. On a employé 104,673 journées de travail.

#### FAMILLES.

Le nombre des ménages formés d'éléments transportés était, au 31 décembre 1877, de 204. Vingt-six mariages ont eu lieu pendant l'année. Quinze familles sont arrivées de France pour rejoindre leurs chefs.



La conduite des femmes est en général bonne, surtout sur les établissements agricoles où la discipline est très sévère. Celle des femmes internées à la communauté des sœurs de Saint-Joseph de Cluny et qui sont en expectative de mariage est aussi très satisfaisante.

#### LIBÉRÉS.

Pendant l'année 1877, 336 condamnés ont été libérés. L'effectif général des libérés s'est trouvé ainsi élevé à 1,506. Dans ce nombre, 312 étaient au dépôt de l'île Nou en instance d'engagement et 827 vivaient hors pénitenciers du produit de leur travail.

Le chiffre des internés à l'île Nou s'est accru de 185 dans le courant de l'année, par suite de la stagnation des affaires dans la colonie.

Malheureusement les libérés qui, au moment de l'expiration de leur peine, ne sont pas concessionnaires, éprouvent toujours des difficultés pour se placer. Un certain nombre préfèrent la ration réduite à l'obligation de se soumettre à un travail régulier.

Cependant l'Administration ne néglige aucun moyen de pourvoir au placement des bons sujets. En outre, d'après les instructions du Département de la Marine et des Colonies, une Commission permanente dite de *patronage des libérés* a été instituée ainsi que cela avait été fait précédemment à la Guyane. (Voir page 120.)

Une autre mesure de bienveillance a été prise à leur égard. Par arrêté du 23 juin 1877, le Gouverneur a accordé de *plein droit* l'assistance judiciaire aux libérés notoirement sans ressources pour plaider devant les tribunaux de la colonie. (Voir page 109.)



BIBLIOTHÈQUES.

26,061 volumes ont été mis en lecture pendant l'année 1877; c'est une moyenne de 7 volumes pour deux condamnés.

ÉTAT SANITAIRE.

Le système qui consiste à traiter à l'infirmerie sur place les transportés légèrement malades et à transférer à l'île Nou ceux qui sont plus gravement atteints, donne toujours de bons résultats.

Le nombre de journées de malades a été de 67,653 au lieu de 71,505 en 1876, et cela avec un effectif supérieur, ce qui a fait descendre la moyenne à 2.46 p. o/o au lieu 2.87 p. o/o. Les décès sont aussi en décroissance: 208 pour 1877 au lieu de 240 pour 1876, c'est-à-dire 2.76 p. o/o au lieu de 3.53 p. o/o. Cependant le nombre des malades à l'île Nou a été assez important à cause de l'élévation constante de la chaleur, de la sécheresse et du manque de légumes qui en a été la conséquence.

Le nombre des décès, dans les arrondissements et dans les camps extérieurs, a été de 32; celui des morts accidentelles, pour l'ensemble des établissements, de 23.

---







## TABLEAUX STATISTIQUES.







# GUYANE FRANÇAISE.

*Mouvement de l'effectif des transportés depuis 1852 jusqu'au 31 décembre 1877.*

DEPUIS LE DÉBUT IL A ÉTÉ TRANSPORTÉ À LA GUYANE :

		HOMMES.	FEMMES.
Convois d'hommes comprenant :	Forçats de race blanche . . . . .	16,195	"
	Forçats d'origine asiatique, africaine, polynésienne. . . . .	1,520	"
	Reclusionnaires coloniaux . . . . .	630	"
	Repris de justice . . . . .	2,816	"
	Politiques (affiliés aux sociétés secrètes) . . . . .	329	"
	Étrangers expulsés (Européens) . . . . .	8	"
	Transportés volontaires . . . . .	9	"
Convois de femmes provenant des maisons centrales . . . . .		"	399
TOTAUX . . . . .		21,507	399
		21,906	
A RETRANCHER :			
Libérés rapatriés .	Forçats et reclusionnaires . . . . .	1,862	3,694
	Repris de justice . . . . .	1,259	
	Politiques. { Revenus en France . . . . .	157	
	{ Partis pour l'étranger . . . . .	25	
	Forçats partis pour l'étranger . . . . .	375	
	Repris de justice partis pour l'étranger . . . . .	10	
	Étrangers expulsés . . . . .	4	
Décédés . . . . .	Transportés volontaires . . . . .	2	10,837
	par maladies . . . . .	10,306	
	par accidents . . . . .	531	
En résidence volontaire à la Guyane.	Forçats libérés . . . . .	1,029	1,260
	Politiques amnistiés . . . . .	16	
	Reclusionnaires . . . . .	143	
	Repris de justice . . . . .	67	
Évadés ou disparus . . . . .	Transportés volontaires . . . . .	5	2,452
		"	
EFFECTIF au 31 décembre 1877 . . . . .		3,663	
Hommes . . . . .		3,519	
Femmes . . . . .		144	
TOTAL . . . . .		3,663	



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*Mouvement du personnel transporté depuis le 9 mai 1864  
jusqu'au 31 décembre 1877.*

DEPUIS LE DÉBUT IL A ÉTÉ TRANSPORTÉ À LA NOUVELLE-CALÉDONIE :

	HOMMES.	FEMMES.
Convois d'hommes comprenant :		
Forçats de race blanche.....	9,076	"
Forçats d'origine africaine, asiatique ou polynésienne.....	402	"
Reclusionnaires. { coloniaux.....	8	"
{ européens.....	1	"
Repris de justice.....	"	"
Politiques affiliés aux sociétés secrètes.....	"	"
Transportés volontaires.....	"	"
Convois de femmes provenant des maisons centrales.....	"	217
TOTAL.....	9,487	217
	9,704	
A RETRANCHER :		
Libérés rapatriés. { Forçats de race blanche.....	30	42
{ ——— africaine, asiatique ou polynésienne... ..	12	
Repris de justice.....	"	
Politiques..... { Revenus en France.....	"	"
{ Partis pour l'étranger.....	"	
{ l'emprisonnement.....	"	
Condamnés dont la peine des travaux forcés a été commuée en celle de.. { la déportation.....	6	7
{ la reclusion.....	"	
{ la détention.....	"	
{ le bannissement.....	1	
Condamnés envoyés en Cochinchine pour y subir leur peine.....		10
Décédés..... { par maladies.....	1,417	1,616
{ Morts accidentelles.....	199	
{ Forçats libérés.....	"	
En résidence volontaire à la Nouvelle-Calédonie. { Politiques amnistiés.....	"	91
{ Reclusionnaires.....	"	
{ Repris de justice.....	"	
{ Transportés volontaires.....	"	
{ Femmes libérées de l'emprisonnement.....	91	
Libérés immatriculés à nouveau par suite de condamnations à la peine des travaux forcés. En Allemagne { Libérés.....	17	119
(ayant opté). { En cours de peine.....	102	
EFFECTIF au 31 décembre 1877.....		7,765 (A)
(A) Ce chiffre se décompose ainsi :		
Forçats en cours de peine (y compris les évadés).....		5,970
Libérés... { astreints à la résidence (4 <sup>e</sup> catégorie, 1 <sup>re</sup> section).....		1,506
{ non astreints à la résidence (4 <sup>e</sup> catégorie, 2 <sup>e</sup> section).....		153
Reclusionnaires.....		26
Femmes provenant des maisons centrales.....		110
TOTAL ÉGAL.....		7,765



GUYANE FRANÇAISE.

Répartition des transportés au 31 décembre 1877.

DÉSIGNATION DES CATÉGORIES.		ÎLES du SALUT.	KOUROU.	CAYENNE.	SAINT- LAURENT.	CAYENNE et Quartiers.	TOTAUX	
HOMMES.								
1 <sup>re</sup> catégorie. ....	Travaux forcés..	Européens ...	196	68	267	318	885	
		Arabes .....	122	52	571	254	34	1,033
		Noirs.....	38	26	153	206	"	423
2 <sup>e</sup> catégorie. ....	Reclusionnaires..	Race noire ...	1	1	35	38	1	76
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section.	Libérés astreints à la résidence.	Européens ...	104	19	42	125	422	712
		Arabes .....	19	8	28	54	142	251
		Noirs.....	3	"	2	29	102	136
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section.	Libérés non astreints à la résidence.	Européens ...	"	"	"	"	"	"
		Arabes .....	1	"	"	"	"	1
		Noirs.....	"	"	"	"	"	"
Étrangers expulsés.....		Européens ...	1	"	"	"	"	1
2 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section.	Condamnés à l'emprisonnement.	Européens ...	1	"	"	"	"	1
FEMMES.								
1 <sup>re</sup> catégorie. ....	Travaux forcés ..	Européennes..	1	1	1	58	2	63
		Arabes .....	"	"	"	2	"	2
		Noires.....	"	"	1	19	3	23
2 <sup>e</sup> catégorie. ....	Reclusionnaires..	Européennes..	1	"	"	1	"	2
		Noires.....	"	"	"	1	"	1
3 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section.	Condamnées cor- rectionnellement.	Européennes..	1	"	"	1	"	2
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section.	Libérées astreintes à la résidence.	Européennes..	"	1	1	29	9	40
		Noires.....	"	"	"	6	4	10
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section.	Libérées non astreintes à la résidence.	Européennes..	1	"	"	"	"	1
		Noires.....	"	"	"	"	"	"
TOTAUX.....		490	176	1,101	1,141	755	3,663	



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*Répartition des transportés au 31 décembre 1877.*

DÉSIGNATION DES CATÉGORIES.		ÉVADÉS, DISPARUS ou en rupture de ban.	PÉNITENCIER. DÉPÔT de l'île Nou.	CANALA.	UARAÏ.	BOURAIL.	GROUPES DIVERS.	HORS PÉNITENCIERS, ABSENTS MOMENTANÉMENT de la colonie.	TOTAL.
HOMMES.									
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnés aux travaux forcés.....	Européens. . . . .	92	2,495	197	292	445	2,041	213	5,775
	Arabes. . . . .	7	18	"	"	84	3	4	116
	Asiatiques. . . . .	1	23	11	1	11	16	3	66
	Océaniens. . . . .	1	2	1	"	"	9	"	13
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnés à la reclusion. . . . .	1 <sup>re</sup> section. — Coloniaux.	"	"	4	"	1	"	"	5
	2 <sup>e</sup> section. — Européens.	1	19	"	"	1	"	"	21
3 <sup>e</sup> catégorie. . . . .	1 <sup>re</sup> section. — Transportés pour rupture de ban. . . . .	"	"	"	"	"	"	"	"
	Noirs. . . . .	"	"	"	"	"	"	"	"
	2 <sup>e</sup> section. — Transportés pour affiliation aux sociétés secrètes. — Européens. . . . .	"	"	"	"	"	"	"	"
		"	"	"	"	"	"	"	"
4 <sup>e</sup> catégorie. . . . .	Européens. . . . .	21	435	1	5	164	1	791	1,418
	1 <sup>re</sup> section. — Libérés astreints à la résidence. . . . .	"	13	"	"	18	"	35	66
	Asiatiques. . . . .	"	4	1	"	1	"	15	21
	Océaniens. . . . .	"	"	"	"	"	"	1	1
	2 <sup>e</sup> section. — Libérés non astreints à la résidence. . . . .	"	10	3	"	10	"	130	153
FEMMES.									
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnées aux travaux forcés. — Européennes. . . . .		"	"	"	2	50	"	7	59
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnées à la reclusion. — Européennes. . . . .		"	"	"	1	10	"	5	16
4 <sup>e</sup> catégorie. . . . .	1 <sup>re</sup> section. — Libérées astreintes à la résidence. — Européennes. . . . .	"	"	"	"	9	"	6	15
	2 <sup>e</sup> section. — Libérées non astreintes à la résidence. — Européennes. . . . .	"	"	"	"	8	"	8	16
Condamnées à l'emprisonnement. — Européennes. . . . .		"	"	"	"	4	"	"	4
TOTAUX. . . . .		123	3,019	218	301	816	2,070	1,218	7,765



## GUYANE FRANÇAISE.

*État des fonctionnaires et agents employés sur les pénitenciers, en 1877,  
et payés sur les fonds du budget pénitentiaire.*

NATURE DES FONCTIONS.	CAYENNE. — Adminis- tration générale.	PÉNITEN- CIER de Cayenne.	KOUROU.	ÎLES du Salut.	SAINT- LAURENT du Maroni.	TOTAUX.
<b>DIRECTION.</b>						
Directeur du service pénitentiaire.....	1	"	"	"	"	1
Sous-directeur du service pénitentiaire.....	1	"	"	"	"	1
<b>ADMINISTRATION.</b>						
Commissaire adjoint de la marine.....	1	"	"	"	"	1
Commandants de pénitenciers.....	"	1	1	1	2	5
Sous-commissaires de marine.....	4	"	"	"	"	4
Aides-commissaires de marine.....	7	"	"	"	1	8
Commis de marine.....	2	"	"	1	2	5
Écrivains de marine.....	12	"	"	"	"	12
Agent comptable (caisse de la transportation).....	1	"	"	"	"	1
— (garde-magasin du matériel).....	"	"	"	"	1	1
Interprètes militaires et civils (langues arabe et anna- mite).....	2	"	"	"	"	2
Commis aux vivres.....	6	2	1	1	3	13
Magasiniers.....	4	1	"	"	"	5
Distributeurs des vivres.....	6	4	"	3	3	16
— du matériel.....	1	"	"	"	1	2
Boulangers.....	"	"	1	1	1	3
<b>CULTE ET INSTRUCTION PRIMAIRE.</b>						
Pères du Saint-Esprit (aumôniers).....	"	"	1	1	3	6
Sœurs de Saint-Joseph de Cluny.....	"	"	"	"	8	8
Instituteur laïque.....	"	"	"	"	"	"
<b>HÔPITAUX.</b>						
Médecins de marine.....	"	1	"	2	3	5
Pharmaciens de marine.....	"	"	"	1	1	2
Sœurs de Saint-Paul de Chartres.....	"	"	"	8	11	19
A reporter.....	48	9	4	19	40	120



NATURE DES FONCTIONS.	CAYENNE. — Adminis- tration générale.	PÉNITEN- CIER de Cayenne.	KOUROU.	ÎLES du Salut.	SAINT- LAURENT du Maroni.	TOTAUX.
Report. ....	48	9	4	19	40	120
SURVEILLANCE.						
Surveillants principaux. ....	//	2	//	//	//	2
— chefs de 1 <sup>re</sup> classe. ....	1	1	//	//	1	3
— 2 <sup>e</sup> classe. ....	1	1	//	//	1	3
— de 1 <sup>re</sup> classe. ....	3	14	1	3	9	30
— de 2 <sup>e</sup> classe. ....	//	16	//	5	9	30
— de 3 <sup>e</sup> classe. ....	2	14	3	2	17	38
COLONISATION.						
Vétérinaire. ....	1	//	//	//	//	1
Agents de culture et conducteurs des travaux agricoles. ....	//	//	//	//	2	2
TÉLÉGRAPHE.						
Employé de 2 <sup>e</sup> classe chef des lignes télégraphiques. .	1	//	//	//	//	1
Employé de 3 <sup>e</sup> classe. ....	1	//	//	//	//	1
Surveillant de 3 <sup>e</sup> classe. ....	1	//	//	//	//	1
JUSTICE DE PAIX.						
Juge de paix. ....	//	//	//	//	1	1
Greffier de juge de paix. ....	//	//	//	//	1	1
POLICE.						
Commissaire de police. ....	//	//	//	//	1	1
Surveillant rural de 1 <sup>re</sup> classe. ....	//	//	//	//	1	1
Garde champêtre. ....	//	//	//	//	1	1
TRAVAUX.						
Conducteur principal des ponts et chaussées (chef de service) . ....	1	//	//	//	//	1
Conducteur des ponts et chaussées. ....	1	//	//	//	1	2
Gérant comptable des travaux pénitentiaires. ....	1	//	//	//	//	1
Commis dessinateurs, garde-magasin et piqueurs. . .	2	//	//	//	1	3
Chef mécanicien de 1 <sup>re</sup> classe. ....	1	//	//	//	//	1
Mécaniciens civils. ....	1	//	//	//	2	3
Chefs ouvriers charpentiers. ....	1	//	//	//	1	2
TOTAUX. ....	67	57	8	29	89	250



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*État des fonctionnaires et agents employés à l'Administration pénitentiaire  
et payés sur les fonds du budget pénitentiaire.*

NATURE DES FONCTIONS.	NOUVEA. Administration générale.	PÉNITENCIER- DÉPÔT.	BOURAIL ET GUARÔ.	CANALA.	VARAÏ.	GROUPE divers.	EN FRANCE.	TOTAUX.
<b>DIRECTION ET COMMANDEMENTS.</b>								
Directeur de l'Administration pénitentiaire .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Sous-directeur de la transportation .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Inspecteur des camps .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Sous-lieutenant d'infanterie de marine, chef du bureau du personnel .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Sous-commissaires de marine, dont un chef du bureau du matériel .....	2	1	"	"	"	"	"	3
Aides-commissaires de la marine, dont un chef du bureau des hôpitaux et vivres et un chef du bureau de comptabilité .....	4	"	1	1	"	"	"	6
Commis de marine, dont un attaché au bureau de comptabilité .....	1	"	"	"	1	"	"	2
Commandants de pénitenciers .....	"	1	1	1	1	"	"	4
Agent comptable de la caisse de la transportation .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Sous-agent comptable de la caisse de la transportation .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Enseigne de vaisseau, directeur de la flottille pénitentiaire. ....	1	"	"	"	"	"	"	1
Écrivain auxiliaire de la marine .....	"	1	"	"	"	"	"	1
Écrivain civil de l'Administration pénitentiaire .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Écrivain auxiliaire de la transportation .....	1	"	"	"	"	"	"	1
TOTAUX .....	16	3	2	2	2	"	"	25
<b>ADMINISTRATION.</b>								
Sous-commissaire de marine .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Aide-commissaire de marine .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Commis de marine .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Écrivain auxiliaire civil .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Commis aux vivres et distributeurs des vivres .....	5	5	1	1	"	"	"	12
Magasiniers et distributeurs du service des approvisionnements .....	"	2	1	1	1	"	"	5
TOTAUX .....	9	7	2	2	1	"	"	21
<b>CULTE ET INSTRUCTION.</b>								
Aumôniers .....	1	1	1	1	1	1	"	6
Frère coadjuteur .....	1	"	"	"	"	"	"	1
Instituteur civil .....	"	"	"	"	1	"	"	1
Petits Frères de Marie .....	"	"	2	2	"	"	"	4
Sœurs de Saint-Joseph de Cluny .....	"	"	2	"	"	"	"	2
TOTAUX .....	2	1	5	3	2	1	"	14



NATURE DES FONCTIONS.	NOUMÉA. Administration générale.	PÉNITENCIER- DÉPÔT.	BOURAIL ET GUARO.	CANALA.	ESRIL.	GROUPES DIVERS.	EN FRANCE.	TOTAUX.
COLONISATION ET TRAVAUX.								
Agents de colonisation, directeurs de pénitenciers agricoles (1) dont un agent général.....	„	1	1	1	(1) 2	„	„	5
Agents de cultures.....	„	„	2	„	1	„	„	3
Conducteurs des ponts et chaussées.....	1	1	1	„	„	1	„	4
Garde d'artillerie.....	„	„	„	„	„	1	„	1
Comptable de la transportation.....	1	„	„	„	„	„	„	1
Piqueur des travaux.....	„	1	„	„	„	„	„	1
TOTAUX.....	2	3	4	1	3	2	„	15
SURVEILLANCE ET POLICE.								
Surveillants principaux.....	1	„	„	„	„	„	2	3
— chefs de 1 <sup>re</sup> classe.....	„	3	1	1	1	1	„	7
— chefs de 2 <sup>e</sup> classe.....	„	4	„	„	„	3	1	8
— de 1 <sup>re</sup> classe.....	5	16	4	3	„	13	8	49
— de 2 <sup>e</sup> classe.....	10	16	4	3	6	32	7	78
— de 3 <sup>e</sup> classe.....	5	39	12	7	9	43	„	115
Sœurs de Saint-Joseph de Cluny.....	„	„	4	„	„	„	„	4
TOTAUX.....	21	78	25	14	16	92	18	264
HÔPITAUX.								
Médecins de 1 <sup>re</sup> classe (chargés de la visite des camps environ- nant Nouméa).....	1	1	„	„	„	„	„	2
Médecin de 2 <sup>e</sup> classe.....	„	„	1	„	„	„	„	1
Aides-médecins.....	„	2	„	1	1	„	„	4
Aumônier.....	„	1	„	„	„	„	„	1
Sœurs de Saint-Joseph de Cluny.....	„	4	„	„	„	„	„	4
TOTAUX.....	1	8	1	1	1	„	„	12
TOTAUX GÉNÉRAUX.....	51	100	39	23	25	95	18	351



## GUYANE FRANÇAISE.

*État de la mortalité pour l'année 1877.*

(PROPORTION POUR CENT.)

ANNÉE.	ÎLES DU SALUT.	KOUROU.	PÉNITENCIERS FLOTTANTS. (Cayenne.)	SAINT-LAURENT.	CAYENNE ET QUARTIERS (Transports hors pénitenciers.)	EFFECTIF MOYEN.	NOMBRE DE DÉCÈS par maladies.	PROPORTION DES DÉCÈS par 100 individus.	MORTS ACCIDENTELLES.
1877.....	15.2	1.8	4.9	5.3	6.5	3,658	254	6.9	11

## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*État général de la mortalité depuis le début de la transportation jusques et y compris l'année 1877.*

(PROPORTION POUR 100 INDIVIDUS.)

ANNÉES.	PENITEN- CIER de l'île Nou.	CANALA.	UARAÏ.	BOURAIL.	GROUPE divers.	HORS péniten- ciers.	EFFECTIF moyen.	NOMBRE des décès par maladies.	PROPOR- TION des décès pour 100 individus. (1)	MORTS acciden- telles.
1864.....	0.8	„	„	„	„	„	247	2	0.8	„
1865.....	0.4	„	„	„	„	„	245	1	0.4	2
1866.....	1.16	„	„	„	„	„	345	4	1.16	2
1867.....	4.19	„	„	„	„	„	621	26	4.19	5
1868.....	3.86	„	„	„	„	„	1,554	60	3.86	9
1869.....	3. „	„	„	„	„	„	2,032	61	3. „	8
1870.....	2.21	„	„	„	„	„	2,300	51	2.21	7
1871.....	1.30	„	„	„	„	„	2,681	35	1.30	18
1872.....	1.96	„	2.76	0.02	„	„	3,120	53	1.69	19
1873.....	3.88	0.65	1.65	0.75	„	„	4,221	137	3.24	24
1874.....	4.69	0.16	0.04	0.25	„	„	5,542	285	5.14	26
1875.....	4.62	1.36	2.80	0.56	„	„	6,235	249	4. „	21
1876.....	6.76	0.87	0.79	0.84	0.21	0.17	6,802	240	3.53	35
1877.....	6.38	3.07	0.70	1.23	0.20	0.02	7,537	208	2.76	23

(1) Cette proportion est calculée d'après l'effectif réuni de l'île Nou, des groupes et des hors pénitenciers, ce personnel étant traité à l'hôpital du pénitencier-dépôt.



## GUYANE FRANÇAISE.

*Statistique des hôpitaux sur les pénitenciers à la Guyane, pour l'année 1877.*

ANNÉE.	MOYENNE des MALADES par jour.	EFFECTIF MOYEN.	NOMBRE des JOURNÉES de malades.	PROPORTION pour 100 INDIVIDUS.
1877.....	281	3,658	102,566	7. 6

## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*Statistique des hôpitaux sur les pénitenciers de la Nouvelle-Calédonie,  
de 1864 à 1877 inclus.*

ANNÉES.	MOYENNE des MALADES par jour.	EFFECTIF MOYEN.	NOMBRE de JOURNÉES de malades.	PROPORTION pour 100 individus par jour.
1864.....	3. 72	247	826	1. 51
1865.....	3. 75	245	1,370	1. 53
1866.....	4. 41	345	1,611	1. 28
1867.....	21. 55	621	7,866	3. 47
1868.....	60. 86	1,380	22,274	4. 41
1869.....	69. 23	2,032	25,271	3. 41
1870.....	107. 66	2,300	39,296	4. 68
1871.....	77. 67	2,681	28,350	2. 90
1872.....	79. 86	3,120	29,229	2. 56
1873.....	122. 39	4,221	44,637	2. 90
1874.....	187. 15	5,542	68,309	3. 38
1875.....	176. 09	6,235	64,275	2. 82
1876.....	195. 37	6,802	71,505	2. 87
1877.....	185. 35	7,537	67,653	2. 46



## GUYANE FRANÇAISE.

*Relevé sommaire des punitions pour l'année 1877.*

ANNÉE.	EFFECTIF MOYEN.	NOMBRE de CONdamnÉS évadés.	NOMBRE de CONdamnÉS réintégrés.	ÉVASIONS DÉFINITIVES.	CHÂTI- MENTS CORPORELS.	PUNITIONS DIVERSES.	TOTAL des PUNITIONS.	PROPOR- TION par 100 INDIVIDUS.
1877.....	3,658	273	150	123	84	1,568	1,652	45

## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*Relevé sommaire des punitions de 1864 à 1877 inclus.*

ANNÉES.	EFFECTIF MOYEN.	NOMBRE de CONdamnÉS évadés.	NOMBRE de CONdamnÉS réintégrés.	ÉVASIONS DÉFINITIVES.	CHÂTIMENTS corporels.	PUNITIONS DIVERSES.	TOTAL des PUNITIONS.	PROPOR- TION par 100 INDIVIDUS.
1864.....	347	14	14	„	„	103	103	42
1865.....	245	4	4	„	2	133	135	55
1866.....	345	15	15	„	11	163	174	50
1867.....	621	24	14	10	9	240	249	40
1868.....	1,554	115	112	3	79	537	616	40
1869.....	2,032	116	108	8	18	1,743	1,761	87
1870.....	2,300	66	72	5	57	1,914	1,971	86
1871.....	2,681	81	80	6	91	2,721	2,812	105
1872.....	3,120	75	75	3	68	2,949	3,017	97
1873.....	4,221	124	114	10	57	5,330	5,387	128
1874.....	5,542	156	136	20	86	6,482	6,568	119
1875.....	6,235	171	145	26	59	8,397	8,456	135
1876.....	6,802	157	141	16	56	9,448	9,504	140
1877.....	7,537	148	145	3	46	9,915	9,961	132



## GUYANE FRANÇAISE.

*État des productions, en 1877, sur les pénitenciers, et emploi du temps des transportés.*

NOMENCLATURE DES TRAVAUX.	VALEUR ESTIMATIVE des produits obtenus. — Valeur brute.	VALEUR DES MATIÈRES premières et des frais autres que la main-d'œuvre.	VALEUR NETTE obtenue par la main-d'œuvre.	NOMBRE de JOURNÉES employées.
JOURNÉES CONSACRÉES AUX ATELIERS DES PÉNITENCIERS.				
Constructions et réparations d'édifices. ....	390,116 <sup>f</sup> 00 <sup>c</sup>	77,420 <sup>f</sup> 00 <sup>c</sup>	312,696 <sup>f</sup> 00 <sup>c</sup>	80,033
Travaux de routes. ....	"	"	"	"
Constructions et réparations de chalands. ....	37,790 74	21,038 64	16,752 10	15,579
Travaux de culture, produits réalisés et objets confectionnés	574,917 66	281,059 69	293,857 97	145,608
Réparations de meubles. ....	7,617 91	4,790 91	2,827 00	2,372
	1,010,442 31	384,309 24	626,133 07	243,592
JOURNÉES NON CONSACRÉES AUX ATELIERS DES PÉNITENCIERS.				
Journées cédées à des administrations publiques et à des particuliers. ....	3,687 30	"	3,687 30	127,978
Journées appliquées au service intérieur des établissements, service et nettoyage, entretien, cuisine, buche-rie, infirmerie, etc. ....	"	"	"	165,632
Journées d'hôpital et d'exemption. ....	"	"	"	134,349
Concessionnaires (déduction faite des journées fournies aux ateliers pénitentiaires et de celles passées à l'hôpital).	"	"	"	155,980
Repos, fêtes et dimanches. ....	"	"	"	142,564
Soins de propreté le samedi. ....	"	"	"	80,275
Journées à la geôle et transportés hors du pénitencier chez les engagistes. ....	"	"	"	284,335
TOTAUX. ....	1,014,129 61	384,309 24	629,820 37	1,334,805



# NOUVELLE-CALÉDONIE.

*État des productions, en 1877, sur les pénitenciers, et emploi du temps des transportés.*

NATURE DES TRAVAUX.	VALEUR ESTIMATIVE des produits obtenus.	VALEUR des MATIÈRES PREMIÈRES et frais autres que la main-d'œuvre.	VALEUR NETTE OBTENUE par la main-d'œuvre.	NOMBRE de JOURNÉES employées.
<b>JOURNÉES CONSACRÉES AUX ATELIERS DES PÉNITENCIERS.</b>				
1° Constructions et réparations des bâtiments de la transportation.....	530,401 <sup>f</sup> 07 <sup>c</sup>	221,396 <sup>f</sup> 79 <sup>c</sup>	309,004 <sup>f</sup> 28 <sup>c</sup>	158,339
2° Constructions et réparations d'embarcations, de chalands, etc.....	35,049 87	24,364 04	10,685 83	13,480
3° Travaux de culture des pénitenciers.....	238,715 09	9,443 10	229,271 99	213,187
4° ——— de routes, digues, quais, etc.....	236,466 18	43,572 78	192,893 40	128,200
4 bis. Exploitation des bois de la baie du Prony..	133,077 60	12,476 82	120,600 78	28,054
5° Confection et réparations de vêtements, chaussures, etc.....	322,136 68	227,401 62	94,735 06	87,334
6° Confection et réparations de meubles et objets divers.....	72,122 71	28,407 12	43,715 59	38,605
7° Travaux exécutés à charge de remboursement..	76,216 64	39,495 16	36,721 48	16,411
<b>TOTAUX de la 1<sup>re</sup> section.....</b>	<b>1,644,185 84</b>	<b>606,557 43</b>	<b>1,037,628 41</b>	<b>683,510</b>
<b>JOURNÉES NON CONSACRÉES AUX ATELIERS DES PÉNITENCIERS.</b>				
1° Journées du personnel affecté aux divers services publics de la colonie.....	„	„	„	500,783 1/2
2° Journées d'hôpital et d'exemption.....	„	„	„	150,570
3° ——— d'invalides impropres à tout service.	„	„	„	20,816
4° ——— d'évadés et de libérés en rupture de ban	„	„	„	43,315
5° ——— de repos, fêtes et dimanches.....	„	„	„	407,930
6° ——— de domesticité.....	„	„	„	98,084
7° ——— de prison et de cachot.....	„	„	„	54,074
8° ——— de condamnés engagés chez les colons	„	„	„	108,983
9° ——— appliquées au service intérieur.....	„	„	„	234,153
10° ——— de libérés vivant hors pénitenciers ou du produit de leur travail.....	„	„	„	323,593
11° Journées passées en route pour rejoindre les différents postes.....	„	„	„	7,354
12° Journées des femmes.....	„	„	„	41,705
13° ——— des concessionnaires.....	„	„	„	71,761
14° ——— de non-travail pour cause de pluie..	„	„	„	2,926 1/2
<b>TOTAUX.....</b>	<b>„</b>	<b>„</b>	<b>„</b>	<b>2,066,049</b>



## GUYANE FRANÇAISE.

*État indicatif des journées de travail cédées par le service de la transportation, soit aux particuliers, soit aux services publics, en 1877.*

SERVICES.		JOURNÉES.
Chez les habitants..	Hors pénitenciers .....	113
	Sur pénitenciers .....	818
Service marine.....		1,658
Service local .....		62,255
Artillerie.....		278
Génie.....		3,838
Approvisionnements, subsistances, hôpitaux et usine (1).....		59,018
TOTAL.....		127,978

(1) L'usine rembourse les vivres et l'habillement, ainsi que les frais d'hospitalisation pour les transportés mis à sa disposition.  
(18,250 journées.)



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*État indicatif des journées de travail cédées par le service de la transportation,  
soit aux particuliers, soit aux services publics, en 1877.*

DÉSIGNATION.		1877.
Service local...	Chez les habitants .....	234,153 <sup>0</sup>
	Ponts et chaussées.....	314,645
	Imprimerie.....	4,049
	Divers.....	14,507 1/2
	Service topographique.....	2,868 1/2
Service colonial.	Génie et bâtiments militaires.....	10,955 1/2
	Artillerie.....	27,447 1/2
	Hôpital.....	11,697 1/2
	Déportation.....	37,356
	Divers.....	"
Service de la Marine.....		22,692
Service des approvisionnements et subsistances .....		16,906 1/2
Cessions à divers.....		40,658 1/2
TOTAL.....		737,936 1/2



## GUYANE FRANÇAISE.

*Etat des valeurs immobilières et mobilières des pénitenciers au 31 décembre 1877.*  
(Propriété de l'État.)

ÉTABLISSEMENTS.	VALEURS IMMOBILIÈRES.	VALEURS MOBILIÈRES.	
		MATÉRIEL en magasin.	MATÉRIEL en service.
Îles du Salut.....	667,210 <sup>f</sup> 00 <sup>c</sup>	46,816 <sup>f</sup> 08 <sup>c</sup>	98,752 <sup>f</sup> 20 <sup>c</sup>
Kourou.....	197,200 00	8,601 51	28,362 32
Saint-Laurent.....	673,720 00	82,675 99	242,156 47
Pénitencier de Cayenne et annexes.....	580,500 00	162,037 89	195,854 09
		300,131 47	565,125 08
TOTAUX.....	2,118,630 00	865,256 <sup>f</sup> 55 <sup>c</sup>	

RÉCAPITULATION....	Valeurs immobilières.....	2,118,630 <sup>f</sup> 00 <sup>c</sup>
	Valeurs mobilières.....	865,256 55
	TOTAL GÉNÉRAL.....	2,983,886 55
	Valeurs mobilières et immobilières au 31 décembre 1876...	3,323,646 79
	Moins-value au 31 décembre 1877 .....	339,760 24



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*État des valeurs immobilières et mobilières des pénitenciers au 31 décembre 1877.*

(Propriété de l'État.)

ÉTABLISSEMENTS.	VALEURS IMMOBILIÈRES.	VALEURS MOBILIÈRES	
		EN MAGASIN.	EN SERVICE.
Pénitencier de l'île Nou.....	3,230,990 <sup>f</sup> 01 <sup>c</sup>	605,297 <sup>f</sup> 08 <sup>c</sup>	344,979 <sup>f</sup> 69 <sup>c</sup>
— de Bourail.....	769,493 82	56,698 71	73,707 26
— de Canala.....	271,960 00	30,912 49	47,435 76
— d'Uraï.....	126,389 00	16,814 67	12,294 44
		709,722 95	478,417 15
TOTAUX.....	4,398,832 83	1,188,140 <sup>f</sup> 10 <sup>c</sup>	

RÉCAPITULATION.	
Valeurs immobilières.....	4,398,832 <sup>f</sup> 83 <sup>c</sup>
— mobilières.....	1,188,140 10
TOTAL GÉNÉRAL.....	5,586,972 93
Valeurs mobilières et immobilières au 31 décembre 1876.....	5,275,440 02
Plus-value au 31 décembre 1877.....	311,532 91



*État des valeurs mobilières et immobilières des pénitenciers agricoles de la Ferme-Nord, de Bourail, de Bourail, d'Uraï  
et de Canala au 31 décembre 1877.*

(PROPRIÉTÉ DE L'ÉTAT.)

DÉSIGNATION.	PÉNITENCIER-DÉPÔT. FERME NORD.				BOURAIL.				URAI.				CANALA.			
	VALEURS immobilières.		VALEURS mobilières		VALEURS immobilières.		VALEURS mobilières		VALEURS immobilières.		VALEURS mobilières		VALEURS immobilières.		VALEURS mobilières	
	fr. c.	en magasin.	fr. c.	en service.	fr. c.	en magasin.	fr. c.	en service.	fr. c.	en magasin.	fr. c.	en service.	fr. c.	en magasin.	fr. c.	en service.
Maisons des directeurs, des agents de culture et des comptables.....	16,699 66	"	"	"	5,000	"	"	"	5,680	"	"	"	12,000	"	"	"
Dépandances .....	15,761 38	"	"	"	400	"	"	"	4,532	"	"	"	225	"	"	"
Ateliers, magasins et écuries.....	"	"	"	"	5,065	"	"	"	40,975	"	"	"	4,465	"	"	"
Déboisements, défrichements, routes.....	4,650 00	"	"	"	45,100	"	"	"	13,976	"	"	"	1,985	"	"	"
Cultures.....	"	"	"	"	153,350	"	"	"	102,701	"	"	"	24,500	"	"	"
Matériel d'exploitation en service.....	"	"	"	"	"	"	10,122 00	20,100 50	"	"	"	16,359 15	"	5,874 00	8,542 00	"
Outilage à main .....	"	"	"	6,395 97	"	"	"	6,795 00	"	"	"	9,995 54	"	"	2,662 00	"
Matériel de campement.....	"	"	"	"	"	"	"	900 00	"	"	"	5,675 16	"	"	250 00	"
Matières en magasin.....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	18,733 98	"	"	"	"	"	"
Bétail et chevaux.....	"	"	"	30,900 00	"	"	"	63,446 98	"	"	"	15,240 00	"	"	5,100 00	"
Maisons des surveillants.....	"	"	"	"	3,700	"	"	"	3,600	"	"	"	2,750	"	"	"
Dépandances .....	"	"	"	"	125	"	"	"	600	"	"	"	150	"	"	"
Cases des condamnés.....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,000	"	"	"
Terrains vivriers .....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Ferme-école.....	3,000 00	"	"	"	4,366	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Prisons, cuisines et cases des condamnés.....	"	"	"	"	3,850	"	"	"	4,850	"	"	"	6,725	"	"	"
Volailles .....	"	"	"	252 00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Totaux.....	37,411 04	"	37,547 97	"	219,956	10,122 00	91,245 48	"	176,914	18,733 98	47,270 85	"	55,800	5,874 00	16,554 00	"
Totaux généraux.....	74,959 <sup>f</sup> 01 <sup>c</sup>				321,323 <sup>f</sup> 48 <sup>c</sup>				242,918 <sup>f</sup> 83 <sup>c</sup>				78,223 <sup>f</sup> 00 <sup>c</sup>			







## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*État de la population établie sur les concessions à Bourail, Uraï et Canala,  
au 31 décembre 1877.*

DÉNOMINATIONS.	BOURAIL.	URAI.	CANALA.	TOTAL GÉNÉRAL.
<b>HOMMES.</b>				
Forçats en cours de peine.....	96	36	2	134
Condamnés à la reclusion.....	2	"	"	2
Libérés astreints à la résidence.....	77	2	1	80
—— non astreints à la résidence.....	2	"	3	5
TOTAUX.....	177	38	6	221
<b>FEMMES.</b>				
Femmes transportées provenant des maisons centrales.....	61	4	"	65
—— ou filles libres ayant rejoint leurs maris ou parents transportés.....	41	18	1	60
TOTAUX.....	102	22	1	125
<b>ENFANTS.</b>				
Enfants nés dans la colonie.....	58	3	1	62
—— venus de France.....	95	37	"	132
TOTAUX.....	153	40	1	194
TOTAL GÉNÉRAL de la population établie sur les concessions.....				540
Le nombre des ménages existant à la même époque sur les établissements est de :				
1° Ménages provenant d'unions accomplies dans la colonie avec des filles ou veuves transportées.....				57
2° ——— formés dans la colonie avec des femmes non condamnées.....				25
3° Familles venues de France.....				68
4° Femmes venues des maisons centrales rejoindre leurs maris.....				18
5° Familles formées de transportés devenus veufs et ayant des enfants.....				5
TOTAL.....				173



# GUYANE FRANÇAISE.

*TABLEAU des concessionnaires ruraux et urbains établis au Maroni  
par races et par sexes.*

RACES.	CONCESSIONNAIRES.					
	HOMMES.		FEMMES.			
	Ruraux.	Urbains.	Euro- péennes.	Arabes.	Africaines.	Coolies.
Européens.....	132	71	89	"	1	"
Arabes.....	126	1	3	2	"	"
Noirs d'Afrique.....	12	"	"	"	3	"
Noirs des autres colonies.....	43	1	"	"	16	"
Coolies.....	16	"	"	"	"	3
Annamites.....	3	"	"	"	"	"
Chinois.....	7	"	"	"	"	"
Femmes venues rejoindre leurs maris.....	"	"	6	"	1	"
TOTAUX.....	339	73	98	2	21	3
TOTAUX.....	412		124			



## GUYANE FRANÇAISE.

*État de la production annuelle en industrie et en culture pour les concessions du Maroni pendant l'année 1877. (Produits ou fruits destinés à la consommation.)*

ANNÉE.	PRODUITS CONSOMMABLES		TOTAL	MONTANT
	INDUSTRIELS.	DES CULTURES.	des PRODUITS.	des VENTES OPÉRÉES.
1877.....	341,471 <sup>f</sup> 66°	135,386 <sup>f</sup> 00°	476,857 <sup>f</sup> 66°	476,857 <sup>f</sup> 66°

## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*État de la production annuelle en industrie et en culture pour les concessions de la ferme Nord, de Bourail, Uarai et Canala, de 1864 à 1877 inclus. (Produits ou fruits destinés à la consommation.)*

ANNÉES.	PRODUITS CONSOMMABLES		TOTAL	MONTANT
	INDUSTRIELS.	DES CULTURES.	DES PRODUITS.	des VENTES OPÉRÉES.
1864.....	"	"	"	"
1865.....	"	"	"	"
1866.....	"	"	"	"
1867.....	"	5,472 <sup>f</sup> 89°	5,472 <sup>f</sup> 89°	"
1868.....	"	18,690 71	18,690 71	"
1869.....	"	23,079 66	23,079 66	"
1870.....	"	11,693 97	11,693 97	"
1871.....	"	32,905 54	32,905 54	"
1872.....	"	42,700 00	42,700 00	"
1873.....	32,200 <sup>f</sup> 00°	52,191 50	84,391 50	56,772 <sup>f</sup> 00°
1874.....	50,850 00	70,753 62	129,603 62	109,071 00
1875.....	53,170 00	123,485 03	176,655 03	136,076 00
1876.....	17,819 15	216,984 43	234,803 58	154,559 24
1877.....	337,375 31	313,612 19	650,987 60	210,824 90







## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*État des valeurs mobilières et immobilières au 31 décembre 1877 (concessions de Bourail, d'Uraï et de Canala).*

(Propriété des concessionnaires.)

DÉSIGNATION.	BOURAIL.		URAI.		CANALA.	
	CONCES- SIONS rurales.	CONCES- SIONS urbaines.	CONCES- SIONS rurales.	CONCES- SIONS urbaines.	CONCES- SIONS rurales.	CONCES- SIONS urbaines.
Maisons.....	46,880 <sup>f</sup>	15,325 <sup>f</sup>	13,450 <sup>f</sup>	„	3,300 <sup>f</sup>	„
Dépendances.....	12,270	3,215	5,900	„	550	„
Mobilier.....	42,360	8,750	4,000	„	1,340	„
Bétail et chevaux.....	314,370	3,105	1,100	„	3,250	„
Volailles.....	8,930	„	4,270	„	285	„
Déboisements et défrichements.....	108,095	445	48,210	„	100	„
Cannes à sucre.....	131,150	„	„	„	„	„
Caféiers.....	18,600	„	13,358	„	„	„
Terrains vivriers.....	27,500	„	304	„	510	„
Cultures diverses.....	„	„	9,018	„	200	„
Rues et routes.....	„	„	„	„	„	„
Ponts et ponceaux.....	„	„	„	„	„	„
Outillage.....	13,340	4,270	1,400	„	1,655	„
Terrains plantés en maïs.....	189,115	„	„	„	1,120	„
Terrains plantés en riz.....	„	„	„	„	350	„
Terrains plantés en haricots.....	48,805	„	„	„	950	„
	954,415	35,110	101,010	„	13,610	„
TOTAUX.....	989,525 <sup>f</sup>		101,010 <sup>f</sup>		13,610 <sup>f</sup>	
Valeurs mobilières et immobilières au 31 décembre 1876.....	606,125		26,863		7,095	
En plus au 31 décembre 1877.....	383,400		74,147		6,515	



## GUYANE FRANÇAISE.

*Ration des transportés à la Guyane en 1877.*  
(Décision du 24 février 1873, approuvée par le Département.)

DÉSIGNATION DES DENRÉES.	UNITÉS.	QUANTITÉS par ration.	DIVISION DES REPAS.		
			Déjeuner.	Dîner.	Souper.
RACE BLANCHE.					
Pain frais .....	Kilog....	0 750	0 100	0 325	0 325
ou .....	Idem....	0 550	0 080	0 235	0 235
Biscuit.....	Idem....	0 612	"	"	"
Farine de blé blutée à 20 p. o/o.....	Litre....	0 25	"	0 25	"
Vin .....	Idem....	0 06	"	"	"
ou .....	Kilog....	0 250	"	0 250	"
Tafia.....	Idem....	0 200	"	0 200	"
Viande fraîche.....	Idem....	0 180	"	0 180	"
ou .....	Idem....	0 250	"	0 250	"
Conserves de bœuf ou de mouton, en boîtes.....	Idem....	0 120	0 020	"	0 100
Lard salé.....	Idem....	0 070	0 010	0 010	0 050
ou .....	Idem....	0 010	"	"	"
Bacaliau.....	Idem....	0 010	"	"	"
Légumes secs.....	Litre....	0 03	"	"	"
ou .....	Kilog....	0 012	"	"	"
Riz.....					
Saindoux.....					
Huile d'olive (1).....					
Vinaigre (1).....					
Sel.....					
RACE ARABE.					
Pain frais .....	Kilog....	0 750	0 100	0 325	0 325
ou .....	Idem....	0 550	0 080	0 235	0 235
Biscuit.....	Idem....	0 612	"	"	"
Farine de blé blutée à 20 p. o/o.....	Idem....	0 017	"	"	"
Café (2).....	Idem....	0 017	"	"	"
Sucre (2).....	Idem....	0 250	"	0 250	"
Viande fraîche.....	Idem....	0 200	"	0 200	"
ou .....	Idem....	0 250	"	0 250	"
Conserves de bœuf ou de mouton, en boîtes.....	Idem....	0 120	0 020	"	0 100
Bacaliau.....	Idem....	0 070	0 010	0 010	0 050
Légumes secs.....	Idem....	0 008	"	"	"
ou .....	Idem....	0 008	"	"	"
Riz.....	Litre....	0 03	"	"	"
Huile d'olive (3).....	Kilog....	0 012	"	"	"
Vinaigre (1).....					
Sel.....					
RACE NOIRE.					
Cousc ou pain.....	Kilog....	0 750	"	0 375	0 375
Riz (aux Annamites et aux coolies).....	Idem....	0 700	"	0 350	0 350
Tafia.....	Litre....	0 06	"	0 06	"
Poisson frais.....	Kilog....	1 000	"	0 500	0 500
ou .....	Idem....	0 500	"	0 250	0 250
Poisson salé.....	Idem....	0 250	"	0 250	"
ou .....	Idem....	0 200	"	0 200	"
Bacaliau.....	Idem....	0 010	"	"	"
ou .....	Idem....	0 010	"	"	"
Lard salé.....	Idem....	0 010	"	"	"
Saindoux (4).....	Litre....	0 03	"	"	"
Huile d'olive (1).....					
Vinaigre (1).....					

(1) Pour l'assaisonnement du bacaliau. — (2) Le café est donné aux Arabes en remplacement du vin. — (3) Les transportés arabes reçoivent en outre 0<sup>k</sup> 010 d'huile d'olive pour chaque repas de bacaliau. — (4) Quand il est délivré du poisson frais ou salé.

NOTA. La ration des femmes transportées est la même que celle des hommes. La seule différence consiste en ce qu'elles reçoivent toujours du vin et jamais de tafia.

(1) Pour l'assaisonnement du bacaliau. — (2) Le café est donné aux Arabes en remplacement du vin. — (3) Les transportés arabes reçoivent en outre 0<sup>s</sup> 010 d'huile d'olive pour chaque repas de bacaliau. — (4) Quand il est délivré du poisson frais ou salé.

NOTA. La ration des femmes transportées est la même que celle des hommes. La seule différence consiste en ce qu'elles reçoivent toujours du vin et jamais de tafia.



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*Ration des transportés.*

NATURE DES DENRÉES.	UNITÉS.	QUANTITÉ par RATION.	DIVISION DES REPAS.		
			DÉJEUNER.	DÎNER.	SOUPER.
Pain frais.....	Kilogramme.	0 750	"	0 375	0 375
ou Farine.....	Idem.	0 550	"	"	"
ou Biscuit.....	Idem.	0 550	"	0 275	0 275
Vin.....	Litre.	0 23	"	(1) 0 23	"
ou Tafia.....	Idem.	0 06	"	(2) 0 06	"
Viande... { de bœuf.....	Kilogramme.	0 250	"	(3) 0 250	"
	Idem.	0 250	"	(3) 0 250	"
ou Conserves.....	Idem.	0 200	"	(4) 0 200	"
ou Lard salé.....	Idem.	0 200	"	(5) 0 200	"
ou Morue.....	Idem.	0 200	"	(6) 0 200	"
Légumes secs (fayols ou fèves).....	Idem.	0 100	"	(7) 0 120	(11) 0 100
ou Riz.....	Idem.	0 060	"	"	(12) 0 060
Huile d'olive.....	Idem.	0 008	"	(8) 0 008	0 008
Sel.....	Idem.	(10) 0 018	"	0 007	0 007
Vinaigre.....	Litre.	0 025	"	(9) 0 025	0 025
Café.....	Kilogramme.	0 015	0 015	"	"

(1) Les dimanche, mercredi et vendredi de chaque semaine.

(2) Les lundi, mardi, jeudi et samedi de chaque semaine.

(3) Les mardi, jeudi et dimanche de chaque semaine.

(4) Les lundi et mercredi de chaque semaine.

(5) Le samedi de chaque semaine.

(6) Le vendredi de chaque semaine.

(7) Le vendredi, quand la morue manque.

(8) Le vendredi (quand la morue manque) avec les 0<sup>k</sup> 120 de légumes secs.(9) Le vendredi (quand la morue manque) avec les 0<sup>k</sup> 120 de légumes secs.(10) Sur cette quantité, 0<sup>k</sup> 004 grammes sont employés pour la panification.

(11) Les fayols sont délivrés les mardi, jeudi et samedi de chaque semaine et les fèves le dimanche.

(12) Le riz est délivré les lundi, mercredi et vendredi de chaque semaine.



TABLEAU N° 14.

TABLEAU

INDIQUANT LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION DES MALADES

PAR NATURE DE MALADIES PENDANT L'ANNÉE 1877.



Tableau indiquant le nombre et la répartition des malades

CATÉGORIES.		PHTISIE pul- monaire.		SCRO- FULES.		FIÈVRE typhoïde.		SCORBUT.		FIÈVRE intermittente.		FIÈVRE endémique.	
		Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.
HOMMES.													
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnés aux travaux forcés.....	Européens..	1	"	"	"	3	"	2	"	296	9	37	
	Arabes.....	3	1	"	"	2	2	3	1	345	4	5	
	Noirs.....	2	"	3	"	1	1	"	"	76	3	2	
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnés à la reclusion.	Noirs.....	1	"	"	"	"	"	"	"	23	2	3	
4 <sup>e</sup> catégorie, 1 <sup>re</sup> section. — Libérés astreints à la résidence .....	Européens..	"	"	"	"	"	"	1	"	73	"	4	
	Arabes.....	"	"	"	"	"	"	"	"	10	1	1	
	Noirs.....	"	"	"	"	"	"	"	"	8	"	1	
Étrangers expulsés.....	Européens..	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
2 <sup>e</sup> catégorie, 2 <sup>e</sup> section. — Condamnés à l'emprisonnement.,.....	Européens..	"	"	"	"	"	"	"	"	1	"	"	
FEMMES.													
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnées aux travaux forcés.....	Européennes	1	1	"	"	"	"	"	"	25	"	3	
	Arabes.....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
	Noires .....	1	1	"	"	"	"	"	"	6	"	"	
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnées à la reclusion.	Européennes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
	Noires .....	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3 <sup>e</sup> catégorie, 1 <sup>re</sup> section. — Condamnées correctionnellement.....	Européennes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4 <sup>e</sup> catégorie, 1 <sup>re</sup> section. — Libérées astreintes à la résidence.....	Européennes	1	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
	Noires .....	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
TOTAUX .....		12	4	3	"	6	3	6	1	863	19	56	



FRANÇAISE.

par nature de maladies pendant l'année 1877.

ANÉMIE.		ALIÉ- NATION mentale.		DYSEN- TÉRIE et diarrhée.		FIÈVRE pernicieuse.		BRONCHITE et pleurésie.		PNEUMONIE.		ULCÈRES et plaies.		FIÈVRE jaune.		CACHEXIE palu- dénne.		AUTRES maladies.		TOTAUX.		décès par accidents.
Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	
176	14	"	"	41	5	3	1	42	"	1	1	22	1	6	"	84	5	474	17	1,188	57	6
207	16	"	"	30	7	5	5	42	3	"	"	17	"	13	6	120	11	489	19	1,281	75	1
35	"	"	"	17	2	"	"	25	4	1	1	8	"	4	"	21	3	120	4	315	18	2
10	"	"	"	1	"	"	"	1	"	1	1	6	"	"	"	7	1	24	4	77	8	"
55	4	"	"	20	5	3	3	8	"	1	1	6	"	"	"	17	5	126	50	314	69	2
12	1	"	"	2	"	"	"	3	1	"	"	2	"	"	"	10	2	46	12	86	17	"
"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	9	4	20	4	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	1	1	1	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	1	"	"	"	32	"	76	1	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	2	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	14	"	27	1	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	"	1	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	"	2	"	"
1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	3	"	"
1	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	1	4	3	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	"	2	"	"
513	36	"	"	112	19	11	9	121	8	4	4	66	1	24	6	259	27	1,344	112	3,400	254	11
																					265	



Tableau indiquant le nombre et la répartition des malades

CATÉGORIES PÉNALES.		PHTISIE PULMONAIRE.		SCRO- FULES.		FIÈVRE TYPHOÏDE.		SCORBUT.		FIÈVRE INTER- MITTENTE.		
		Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	
HOMMES.												
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnés aux travaux forcés.	{	Européens . . .	34	16	13	„	34	15	132	„	2	
		Arabes . . . . .	1	„	„	„	„	„	„	„	„	
		Asiatiques . . .	2	2	„	„	„	„	„	„	„	
		Océaniens . . .	„	„	„	„	„	„	„	„	„	
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnés à la	{	1 <sup>re</sup> section.	„	„	„	„	„	„	„	„	„	
		reclusion . . . . .	2 <sup>e</sup> section.	„	„	„	„	„	2	„	„	„
3 <sup>e</sup> catégorie. — Transportés pour rupture de ban.	{	1 <sup>re</sup> section . . . . .	„	„	„	„	„	„	„	„	„	
		„	„	„	„	„	„	„	„	„	„	
4 <sup>e</sup> catégorie.	{	1 <sup>re</sup> section. — Libérés astreints à la résidence . . . . .	„	2	2	„	2	„	19	„	„	
		„	„	„	„	„	„	„	„	„	„	
		„	„	„	„	„	„	„	„	„	„	
		„	„	„	„	„	„	„	„	„	„	
		2 <sup>e</sup> section. — Libérés non astreints à la résidence . . . . .	„	„	„	„	„	„	1	1	„	„
		„	„	„	„	„	„	„	„	„	„	„
FEMMES.												
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnées aux travaux forcés.		Européennes . .	3	2	„	„	1	1	„	„	„	
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnées à la reclusion. 2 <sup>e</sup> sect.		Européennes . .	„	„	„	„	„	„	3	„	„	
4 <sup>e</sup> catégorie.	{	1 <sup>re</sup> section. — Libérées astreintes à la résidence . . . . .	„	„	„	„	„	„	„	„	„	
		2 <sup>e</sup> section. — Libérées non astreintes à la résidence . . . . .	„	„	„	„	„	„	„	„	„	„
Condamnées à l'emprisonnement . . . . .		Européennes . .	„	„	1	„	2	2	1	„	„	
TOTAUX . . . . .			46	23	18	„	39	18	158	1	2	



*par nature de maladies pendant l'année 1877.*

FIÈVRES ENDÉMIQUES.		ANÉMIE.		ALIÉNA- TION MENTALE.		DYSEN- TERIE ET DIARRHÉE.		FIÈVRES PERNICIEUSES		BRONCHITE et PLEURÉSIE.		COLIQUES SÈCHES.		ULCÈRES et PLAIES.		AUTRES MALADIES.		TOTAUX.	
Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.	Nombre de malades.	Décès.
"	"	145	15	2	"	500	75	"	"	246	4	17	"	227	"	975	59	2,327	184
"	"	4	"	"	"	11	"	"	"	21	"	6	"	20	"	29	1	92	1
"	"	3	"	"	"	4	"	"	"	10	"	"	"	2	"	13	"	34	2
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	"	4	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	14	2	"	"	53	3	"	"	51	"	8	"	9	"	124	4	287	11
"	"	10	"	"	"	4	"	"	"	6	"	4	"	3	"	17	"	44	"
"	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	1	"	"	"	7	3	"	"	1	"	"	"	11	"	8	"	29	4
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	14	"	"	"	6	"	"	"	4	"	4	"	5	"	14	"	51	3
"	"	4	"	"	"	3	"	"	"	3	"	3	"	3	"	12	"	30	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	2	"	"	"	6	"	10	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	1
"	"	4	"	"	"	2	"	"	"	2	"	2	"	2	"	3	"	17	2
"	"	201	17	2	"	590	81	"	"	346	4	43	"	282	"	1,202	64	2,929	208
Morts accidentelles. ....																			23
TOTAL GÉNÉRAL des décès. ....																			231



*Tableau numérique des condamnés considérés au point de vue des peines prononcées, des peines restant à subir et de l'obligation de la résidence au 31 décembre 1877.*

CATÉGORIES PÉNALES.		CONdamnATIONS		PEINES RESTANT À SUBIR					RÉSIDENCE RESTANT À SUBIR										TOTAUX.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		à moins de 8 ans.		à 8 ans et au-dessus.		TOTAL.		à moins de 5 ans.					à 5 ans.					à 6 ans.					à 7 ans.					à 8 ans.					à 9 ans.					à 10 ans.					à 11 ans.					à 12 ans.					à 13 ans.					à 14 ans.					à 15 ans.					à 16 ans.					à 17 ans.					à 18 ans.					à 19 ans.					à 20 ans.					à 21 ans.					à 22 ans.					à 23 ans.					à 24 ans.					à 25 ans.					à 26 ans.					à 27 ans.					à 28 ans.					à 29 ans.					à 30 ans.					à 31 ans.					à 32 ans.					à 33 ans.					à 34 ans.					à 35 ans.					à 36 ans.					à 37 ans.					à 38 ans.					à 39 ans.					à 40 ans.					à 41 ans.					à 42 ans.					à 43 ans.					à 44 ans.					à 45 ans.					à 46 ans.					à 47 ans.					à 48 ans.					à 49 ans.					à 50 ans.					à 51 ans.					à 52 ans.					à 53 ans.					à 54 ans.					à 55 ans.					à 56 ans.					à 57 ans.					à 58 ans.					à 59 ans.					à 60 ans.					à 61 ans.					à 62 ans.					à 63 ans.					à 64 ans.					à 65 ans.					à 66 ans.					à 67 ans.					à 68 ans.					à 69 ans.					à 70 ans.					à 71 ans.					à 72 ans.					à 73 ans.					à 74 ans.					à 75 ans.					à 76 ans.					à 77 ans.					à 78 ans.					à 79 ans.					à 80 ans.					à 81 ans.					à 82 ans.					à 83 ans.					à 84 ans.					à 85 ans.					à 86 ans.					à 87 ans.					à 88 ans.					à 89 ans.					à 90 ans.					à 91 ans.					à 92 ans.					à 93 ans.					à 94 ans.					à 95 ans.					à 96 ans.					à 97 ans.					à 98 ans.					à 99 ans.					à 100 ans.					à 101 ans.					à 102 ans.					à 103 ans.					à 104 ans.					à 105 ans.					à 106 ans.					à 107 ans.					à 108 ans.					à 109 ans.					à 110 ans.					à 111 ans.					à 112 ans.					à 113 ans.					à 114 ans.					à 115 ans.					à 116 ans.					à 117 ans.					à 118 ans.					à 119 ans.					à 120 ans.					à 121 ans.					à 122 ans.					à 123 ans.					à 124 ans.					à 125 ans.					à 126 ans.					à 127 ans.					à 128 ans.					à 129 ans.					à 130 ans.					à 131 ans.					à 132 ans.					à 133 ans.					à 134 ans.					à 135 ans.					à 136 ans.					à 137 ans.					à 138 ans.					à 139 ans.					à 140 ans.					à 141 ans.					à 142 ans.					à 143 ans.					à 144 ans.					à 145 ans.					à 146 ans.					à 147 ans.					à 148 ans.					à 149 ans.					à 150 ans.					à 151 ans.					à 152 ans.					à 153 ans.					à 154 ans.					à 155 ans.					à 156 ans.					à 157 ans.					à 158 ans.					à 159 ans.					à 160 ans.					à 161 ans.					à 162 ans.					à 163 ans.					à 164 ans.					à 165 ans.					à 166 ans.					à 167 ans.					à 168 ans.					à 169 ans.					à 170 ans.					à 171 ans.					à 172 ans.					à 173 ans.					à 174 ans.					à 175 ans.					à 176 ans.					à 177 ans.					à 178 ans.					à 179 ans.					à 180 ans.					à 181 ans.					à 182 ans.					à 183 ans.					à 184 ans.					à 185 ans.					à 186 ans.					à 187 ans.					à 188 ans.					à 189 ans.					à 190 ans.					à 191 ans.					à 192 ans.					à 193 ans.					à 194 ans.					à 195 ans.					à 196 ans.					à 197 ans.					à 198 ans.					à 199 ans.					à 200 ans.					à 201 ans.					à 202 ans.					à 203 ans.					à 204 ans.					à 205 ans.					à 206 ans.					à 207 ans.					à 208 ans.					à 209 ans.					à 210 ans.					à 211 ans.					à 212 ans.					à 213 ans.					à 214 ans.					à 215 ans.					à 216 ans.					à 217 ans.					à 218 ans.					à 219 ans.					à 220 ans.					à 221 ans.					à 222 ans.					à 223 ans.					à 224 ans.					à 225 ans.					à 226 ans.					à 227 ans.					à 228 ans.					à 229 ans.					à 230 ans.					à 231 ans.					à 232 ans.					à 233 ans.					à 234 ans.					à 235 ans.					à 236 ans.					à 237 ans.					à 238 ans.					à 239 ans.					à 240 ans.					à 241 ans.					à 242 ans.					à 243 ans.					à 244 ans.					à 245 ans.					à 246 ans.					à 247 ans.					à 248 ans.					à 249 ans.					à 250 ans.					à 251 ans.					à 252 ans.					à 253 ans.					à 254 ans.					à 255 ans.					à 256 ans.					à 257 ans.					à 258 ans.					à 259 ans.					à 260 ans.					à 261 ans.					à 262 ans.					à 263 ans.					à 264 ans.					à 265 ans.					à 266 ans.					à 267 ans.					à 268 ans.					à 269 ans.					à 270 ans.					à 271 ans.					à 272 ans.					à 273 ans.					à 274 ans.					à 275 ans.					à 276 ans.					à 277 ans.					à 278 ans.					à 279 ans.					à 280 ans.					à 281 ans.					à 282 ans.					à 283 ans.					à 284 ans.					à 285 ans.					à 286 ans.					à 287 ans.					à 288 ans.					à 289 ans.					à 290 ans.					à 291 ans.					à 292 ans.					à 293 ans.					à 294 ans.					à 295 ans.					à 296 ans.					à 297 ans.					à 298 ans.					à 299 ans.					à 300 ans.					à 301 ans.					à 302 ans.					à 303 ans.					à 304 ans.					à 305 ans.					à 306 ans.					à 307 ans.					à 308 ans.					à 309 ans.					à 310 ans.					à 311 ans.					à 312 ans.					à 313 ans.					à 314 ans.					à 315 ans.					à 316 ans.					à 317 ans.					à 318 ans.					à 319 ans.					à 320 ans.					à 321 ans.					à 322 ans.					à 323 ans.					à 324 ans.					à 325 ans.					à 326 ans.					à 327 ans.					à 328 ans.					à 329 ans.					à 330 ans.					à 331 ans.					à 332 ans.					à 333 ans.					à 334 ans.					à 335 ans.					à 336 ans.					à 337 ans.					à 338 ans.					à 339 ans.					à 340 ans.					à 341 ans.					à 342 ans.					à 343 ans.					à 344 ans.					à 345 ans.					à 346 ans.					à 347 ans.					à 348 ans.					à 349 ans.					à 350 ans.					à 351 ans.					à 352 ans.					à 353 ans.					à 354 ans.					à 355 ans.					à 356 ans.					à 357 ans.					à 358 ans.					à 359 ans.					à 360 ans.					à 361 ans.					à 362 ans.					à 363 ans.					à 364 ans.					à 365 ans.					à 366 ans.					à 367 ans.					à 368 ans.					à 369 ans.					à 370 ans.					à 371 ans.					à 372 ans.					à 373 ans.					à 374 ans.					à 375 ans.					à 376 ans.					à 377 ans.					à 378 ans.					à 379 ans.					à 380 ans.					à 381 ans.					à 382 ans.					à 383 ans.					à 384 ans.					à 385 ans.					à 386 ans.					à 387 ans.					à 388 ans.					à 389 ans.					à 390 ans.					à 391 ans.					à 392 ans.					à 393 ans.					à 394 ans.					à 395 ans.					à 396 ans.					à 397 ans.					à 398 ans.					à 399 ans.					à 400 ans.					à 401 ans.					à 402 ans.					à 403 ans.					à 404 ans.					à 405 ans.					à 406 ans.					à 407 ans.					à 408 ans.					à 409 ans.					à 410 ans.					à 411 ans.					à 412 ans.					à 413 ans.					à 414 ans.					à 415 ans.					à 416 ans.					à 417 ans.					à 418 ans.					à 419 ans.					à 420 ans.					à 421 ans.					à 422 ans.					à 423 ans.					à 424 ans.					à 425 ans.					à 426 ans.					à 427 ans.					à 428 ans.					à 429 ans.					à 430 ans.					à 431 ans.					à 432 ans.					à 433 ans.					à 434 ans.					à 435 ans.					à 436 ans.					à 437 ans.					à 438 ans.					à 439 ans.					à 440 ans.					à 441 ans.					à 442 ans.					à 443 ans.					à 444 ans.					à 445 ans.					à 446 ans.					à 447 ans.					à 448 ans.					à 449 ans.					à 450 ans.					à 451 ans.					à 452 ans.					à 453 ans.					à 454 ans.					à 455 ans.					à 456 ans.					à 457 ans.					à 458 ans.					à 459 ans.					à 460 ans.					à 461 ans.					à 462 ans.					à 463 ans.					à 464 ans.					à 465 ans.					à 466 ans.					à 467 ans.					à 468 ans.					à 469 ans.					à 470 ans.					à 471 ans.					à 472 ans.					à 473 ans.					à 474 ans.					à 475 ans.					à 476 ans.					à 477 ans.					à 478 ans.					à 479 ans.					à 480 ans.					à 481 ans.					à 482 ans.					à 483 ans.					à 484 ans.					à 485 ans.					à 486 ans.					à 487 ans.					à 488 ans.					à 489 ans.					à 490 ans.					à 491 ans.					à 492 ans.					à 493 ans.					à 494 ans.					à 495 ans.					à 496 ans.					à 497 ans.					à 498 ans.					à 499 ans.					à 500 ans.					à 501 ans.					à 502 ans.					à 503 ans.					à 504 ans.					à 505 ans.					à 506 ans.					à 507 ans.					à 508 ans.					à 509 ans.					à 510 ans.					à 511 ans.					à 512 ans.					à 513 ans.					à 514 ans.					à 515 ans.					à 516 ans.					à 517 ans.					à 518 ans.					à 519 ans.					à 520 ans.					à 521 ans.					à 522 ans.					à 523 ans.					à 524 ans.					à 525 ans.					à 526 ans.					à 527 ans.					à 528 ans.					à 529 ans.					à 530 ans.					à 531 ans.					à 532 ans.					à 533 ans.					à 534 ans.					à 535 ans.					à 536 ans.					à 537 ans.					à 538 ans.					à 539 ans.					à 540 ans.					à 541 ans.					à 542 ans.					à 543 ans.					à 544 ans.					à 545 ans.					à 546 ans.					à 547 ans.					à 548 ans.					à 549 ans.					à 550 ans.					à 551 ans.					à 552 ans.					à 553 ans.					à 554 ans.					à 555 ans.					à 556 ans.					à 557 ans.					à 558 ans.					à 559 ans.					à 560 ans.					à 561 ans.					à 562 ans.					à 563 ans.					à 564 ans.					à 565 ans.					à 566 ans.					à 567 ans.					à 568 ans.					à 569 ans.					à 570 ans.					à 571 ans.					à 572 ans.					à 573 ans.					à 574 ans.					à 575 ans.					à 576 ans.					à 577 ans.					à 578 ans.					à 579 ans.					à 580 ans.					à 581 ans.					à 582 ans.					à 583 ans.					à 584 ans.					à 585 ans.					à 586 ans.					à 587 ans.					à 588 ans.					à 589 ans.					à 590 ans.					à 591 ans.					à 592 ans.					à 593 ans.					à 594 ans.					à 595 ans.					à 596 ans.					à 597 ans.					à 598 ans.					à 599 ans.					à 600 ans.					à 601 ans.					à 602 ans.					à 603 ans.					à 604 ans.					à 605 ans.					à 606 ans.					à 607 ans.					à 608 ans.					à 609 ans.					à 610 ans.					à 611 ans.					à 612 ans.					à 613 ans.					à 614 ans.					à 615 ans.					à 616 ans.					à 617 ans.					à 618 ans.					à 619 ans.					à 620 ans.					à 621 ans.					à 622 ans.					à 623 ans.					à 624 ans.					à 625 ans.					à 626 ans.					à 627 ans.					à 628 ans.					à 629 ans.					à 630 ans.					à 631 ans.					à 632 ans.					à 633 ans.					à 634 ans.					à 635 ans.					à 636 ans.					à 637 ans.					à 638 ans.					à 639 ans.					à 640 ans.					à 641 ans.					à 642 ans.					à 643 ans.					à 644 ans.					à 645 ans.					à 646 ans.					à 647 ans.					à 648 ans.					à 649 ans.					à 650 ans.					à 651 ans.					à 652 ans.					à 653 ans.					à 654 ans.					à 655 ans.					à 656 ans.					à 657 ans.					à 658 ans.					à 659 ans.					à 660 ans.					à 661 ans.					à 662 ans.					à 663 ans.					à 664 ans.					à 665 ans.					à 666 ans.					à 667 ans.					à 668 ans.					à 669 ans.					à 670 ans.					à 671 ans.					à 672 ans.					à 673 ans.					à 674 ans.					à 675 ans.					à 676 ans.					à 677 ans.					à 678 ans.					à 679 ans.					à 680 ans.					à 681 ans.					à 682 ans.					à 683 ans.					à 684 ans.					à 685 ans.					à 686 ans.					à 687 ans.					à 688 ans.					à 689 ans.					à 690 ans.					à 691 ans.					à 692 ans.					à 693 ans.					à 694 ans.					à 695 ans.					à 696 ans.					à 697 ans.					à 698 ans.					à 699 ans.					à 700 ans.					à 701 ans.					à 702 ans.					à 703 ans.					à 704 ans.					à 705 ans.					à 706 ans.					à 707 ans.					à 708 ans.					à 709 ans.					à 710 ans.					à 711 ans.					à 712 ans.					à 713 ans.					à 714 ans.					à 715 ans.					à 716 ans.					à 717 ans.					à 718 ans.					à 719 ans.					à 720 ans.					à 721 ans.					à 722 ans.					à 723 ans.					à 724 ans.					à 725 ans.					à 726 ans.					à 727 ans.					à 728 ans.					à 729 ans.					à 730 ans.					à 731 ans.					à 732 ans.					à 733 ans.					à 734 ans.					à 735 ans.					à 736 ans.					à 737 ans.					à 738 ans.					à 739 ans.					à 740 ans.					à 741 ans.					à 742 ans.					à 743 ans.					à 744 ans.					à 745 ans.					à 746 ans.					à 747 ans.					à 748 ans.					à 749 ans.					à 750 ans.					à 751 ans.					à 752 ans.					à 753 ans.					à 754 ans.					à 755 ans.					à 756 ans.					à 757 ans.					à 758 ans.					à 759 ans.					à 760 ans.					à 761 ans.					à 762 ans.					à 763 ans.					à 764 ans.					à 765 ans.					à 766 ans.					à 767 ans.					à 768 ans.					à 769 ans.					à 770 ans.					à 771 ans.					à 772 ans.					à 773 ans.					à 774 ans.					à 775 ans.					à 776 ans.					à 777 ans.					à 778 ans.					à 779 ans.					à 780 ans.					à 781 ans.					à 782 ans.					à 783 ans.					à 784 ans.					à 785 ans.					à 786 ans.					à 787 ans.					à 788 ans.					à 789 ans.					à 790 ans.					à 791 ans.					à 792 ans.					à 793 ans.					à 794 ans.					à 795 ans.					à 796 ans.					à 797 ans.					à 798 ans.					à 799 ans.					à 800 ans.					à 801 ans.					à 802 ans.					à 803 ans.					à 804 ans.					à 805 ans.					à 806 ans.					à 807 ans.					à 808 ans.					à 809 ans.					à 810 ans.					à 811 ans.					à 812 ans.					à 813 ans.					à 814 ans.					à 815 ans.					à 816 ans.					à 817 ans.					à 818 ans.					à 819 ans.					à 820 ans.					à 821 ans.					à 822 ans.					à 823 ans.					à 824 ans.					à 825 ans.					à 826 ans.					à 827 ans.					à 828 ans.					à 829 ans.					à 830 ans.					à 831 ans.					à 832 ans.					à 833 ans.					à 834 ans.					à 835 ans.					à 836 ans.					à 837 ans.					à 838 ans.					à 839 ans.					à 840 ans.					à 841 ans.					à 842 ans.					à 843 ans.					à 844 ans.					à 845 ans.					à 846 ans.					à 847 ans.					à 848 ans.					à 849 ans.					à 850 ans.					à 851 ans.					à 852 ans.					à 853 ans.					à 854 ans.					à 855 ans.					à 856 ans.					à 857 ans.					à 858 ans.					à 859 ans.					à 860 ans.					à 861 ans.					à 862 ans.					à 863 ans.					à 864 ans.					à 865 ans.					à 866 ans.					à 867 ans.					à 868 ans.					à 869 ans.					à 870 ans.					à 871 ans.					à 872 ans.					à 873 ans.					à 874 ans.					à 875 ans.					à 876 ans.					à 877 ans.					à 878 ans.					à 879 ans.					à 880 ans.					à 881 ans.					à 882 ans.					à 883 ans.					à 884 ans.					à 885 ans.					à 886 ans.				



*Tableau numérique des condamnés au point de vue des peines prononcées, des peines restant à subir et de l'obligation de la résidence.*

[illegible]



Tableau présentant la classification suivant la profession des transportés au 31 décembre 1877.

PROFESSIONS.	HOMMES.										FEMMES.			TOTALUX		
	1 <sup>re</sup> CATÉGORIE.			2 <sup>e</sup> CATÉGORIE.			4 <sup>e</sup> CATÉGORIE.									
	Travaux forcés.			Reclusionnaires coloniaux.	1 <sup>re</sup> section. Libérés astreints à la résidence.		Libérés non astreints à la résidence.	ÉTRANGERS expulsés et transportés	2 <sup>e</sup> CATÉGORIE, 2 <sup>e</sup> section. Condamnés à l'emprisonnement.	Euro-péennes.					Arabes.	Noires.
	Euro-péens.	Arabes.	Noirs.		Euro-péens.	Arabes.										
Maçons, tailleurs et scieurs de pierres.....	30	1	7	"	"	"	16	1	5	"	"	"	"	"	60	
Charpentiers, menuisiers et serruriers.....	10	"	2	"	"	"	26	"	3	"	"	"	"	"	41	
Peintres et vitriers.....	8	"	"	"	"	"	9	"	"	"	"	"	"	"	17	
Plombiers, couvreurs, sculpteurs, etc.....	12	"	"	"	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	22	
Ouvriers en bois.....	105	2	16	2	2	2	19	1	1	"	"	"	"	"	146	
Ouvriers en fer.....	35	4	4	1	1	1	8	2	1	"	"	"	"	"	55	
Tailleurs.....	20	13	2	1	1	1	22	"	"	1	"	1	54	16	130	
Chapeliers.....	3	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	
Cordonniers.....	26	2	"	"	"	"	30	1	70	"	"	"	"	"	129	
Cultivateurs.....	101	90	42	5	5	5	90	110	"	"	"	"	5	3	446	
Manœuvres. { pour travaux agricoles.....	7	15	9	"	"	"	2	"	"	"	"	"	"	"	33	
{ pour autres travaux.....	409	873	329	64	64	64	276	76	31	1	1	"	1	"	2,062	
Professions diverses.....	100	25	11	2	2	2	190	49	20	"	"	"	47	2	459	
Sans profession.....	19	8	"	1	1	1	14	11	5	"	"	"	"	1	59	
TOTAUX.....	885	1,033	423	76	76	76	712	251	136	2	1	1	107	2	3,663	



Tableau présentant la classification suivant la profession exercée par les transportés au 31 décembre 1877.

PROFESSIONS.	HOMMES.										FEMMES.							TOTAUX.				
	1 <sup>re</sup> CATÉGORIE.		2 <sup>e</sup> CATÉGORIE.		4 <sup>e</sup> CATÉGORIE.						1 <sup>re</sup> CATÉGORIE.		2 <sup>e</sup> CATÉGORIE.		4 <sup>e</sup> CATÉGORIE.		CON- DAM- NÉS					
					1 <sup>re</sup> section.	2 <sup>e</sup> section.	3 <sup>e</sup> section.	4 <sup>e</sup> section.														
									Libérés	non astreints					à la résidence							
																Libérés			non astreints	à la résidence		
	Euro- péens.	Asia- tiques.	Océa- niens.	Euro- péens.	Asia- tiques.	Océa- niens.	Euro- péens.	Asia- tiques.	Océa- niens.	Euro- péens.	Asia- tiques.	Océa- niens.	Euro- péens.	Asia- tiques.	Océa- niens.	Euro- péens.	Asia- tiques.	Océa- niens.	Euro- péens.	Asia- tiques.	Océa- niens.	
Ouvriers en bois.....	250	"	1	"	"	"	17	"	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Ouvriers en fer.....	127	"	"	"	"	"	15	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Tourneurs et mécaniciens.....	17	"	"	"	"	"	9	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Tailleurs et matelassiers.....	130	"	6	"	"	"	10	"	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Cordonniers.....	116	"	"	"	"	"	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Écrivains, typographes, imprimeurs, re- lieurs.....	128	"	"	"	"	"	14	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Peintres et tapissiers.....	33	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Selliers et bourreliers.....	14	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Maçons, tailleurs de pierres, carriers et couvreur.....	253	"	2	"	"	"	41	2	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Jardiniers et cantonniers.....	114	"	"	"	"	"	14	5	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Boulangers.....	59	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Chapeliers.....	89	8	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Cultivateurs.....	259	1	11	1	5	1	139	11	4	"	"	"	13	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Manœuvres.....	3,458	93	40	11	20	"	717	13	12	"	"	"	66	3	3	"	"	"	"	"	"	"
Professions diverses.....	608	5	3	"	"	"	164	16	3	"	"	"	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Sans profession.....	120	9	2	1	"	"	11	3	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Mineurs.....	"	"	"	"	"	"	236	16	2	"	"	"	29	2	1	"	"	"	"	"	"	"
TOTAUX.....	5,775	116	66	13	5	21	1,418	66	21	1	141	5	7	15	16	4	7,765					



GUYANE FRANÇAISE.

Répartition des transportés, sous le rapport de l'instruction, au 31 décembre 1877.

CATÉGORIES PÉNALES.		AYANT UNE instruction supérieure à l'instruction primaire.	SACHANT  LIRE et écrire.	SACHANT  LIRE seulement.	COMPLÈ- TEMENT ILLETTRÉS.	TOTAUX.
HOMMES.						
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnés aux travaux forcés.....	Européens...	17	455	42	371	885
	Arabes.....	//	60	70	903	1,033
	Noirs.....	//	20	6	397	423
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnés à la reclusion..	Noirs.....	//	15	2	59	76
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. { Libérés astreints à la résidence. }	Européens...	4	270	95	343	712
	Arabes.....	//	10	3	238	251
	Noirs.....	//	8	2	126	136
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. { Libérés non astreints à la résidence. }	Européens...	//	//	//	//	//
	Arabes.....	//	//	1	//	1
	Noirs.....	//	//	//	//	//
Étrangers expulsés.....	Européens...	//	1	//	//	1
2 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. { Condamnés à l'emprisonnement. }	Européens...	//	1	//	//	1
FEMMES.						
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnées aux travaux forcés.....	Européennes.	//	18	2	43	63
	Arabes.....	//	//	//	2	2
	Noires.....	//	//	1	22	23
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnées à la reclusion. {	Européennes.	//	1	//	1	2
	Noires.....	//	//	//	1	1
3 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. { Condamnées pour rupture de ban. }	Européennes.	//	1	//	1	2
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. { Condamnées astreintes à la résidence. }	Européennes.	//	1	2	37	40
	Noires.....	//	1	//	9	10
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. { Condamnées non astreintes à la résidence. }	Européennes.	//	//	1	//	1
	Race noire...	//	//	//	//	//
TOTAUX .....		21	862	227	2,553	3,663



# NOUVELLE-CALÉDONIE.

*Répartition des transportés (au 31 décembre 1877) sous le rapport de l'instruction.*

CATÉGORIES PÉNALES.		AYANT une INSTRUC- TION supérieure à l'instruc- tion primaire.	SACHANT  lire  et écrire.	SACHANT  lire  seulement	COMPLÈ- TEMENT illettrés. (1)	TOTAUX.
HOMMES.						
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnés aux travaux forcés...	Européens....	39	2,832	692	2,212	5,775
	Arabes.....	"	"	"	116	116
	Asiatiques....	"	"	"	66	66
	Océaniens....	"	"	"	13	13
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnés à la reclusion.	1 <sup>re</sup> section. — Coloniaux..	"	"	"	5	5
	2 <sup>e</sup> section. — Européens.	"	6	1	14	21
4 <sup>e</sup> catégorie..	Européens....	20	531	319	548	1,418
	1 <sup>re</sup> section. — Libérés astreints à la résidence.....	"	"	"	66	66
	Asiatiques....	"	"	"	21	21
	Océaniens....	"	"	"	1	1
	2 <sup>e</sup> section. — Libérés non astreints à la résidence.....	2	69	22	48	141
	Arabes.....	"	"	"	5	5
	Asiatiques....	"	"	"	7	7
FEMMES.						
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnées aux travaux forcés. — Européennes..		"	12	5	42	59
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnées à la reclusion. — 2 <sup>e</sup> section. — Euro- péennes.....		"	3	"	13	16
4 <sup>e</sup> catégorie..	1 <sup>re</sup> section. — Libérées astreintes à la résidence. — Européennes.....	"	1	2	12	15
	2 <sup>e</sup> section. — Libérées non astreintes à la résidence. — Européennes.....	"	5	1	10	16
Condamnées à l'emprisonnement. — Européennes.....		"	3	"	1	4
TOTAUX.....		61	3,462	1,042	3,200	7,765
(1) Dans le nombre des individus signalés comme illettrés figurent.....		Arabes..... 187 Asiatiques..... 99 Océaniens..... 14				300



## GUYANE FRANÇAISE.

*État faisant connaître le nombre de livres mis en lecture par les bibliothèques pénitenciaires pendant l'année 1877.*

DÉSIGNATION DES OUVRAGES.	PÉNITENCIERS				TOTAL.	OBSERVATIONS.
	de SAINT- LAURENT.	DES ÎLES du SALUT.	DE KOUROU.	de CAYENNE.		
Piété.....	31	17	5	10	63	
Instruction morale et religieuse.....	59	48	5	25	137	
Histoire.....	79	262	88	118	547	
Voyages et géographie.....	54	234	38	140	466	
Littérature.....	40	196	20	31	287	
Sciences et arts.....	39	73	2	26	140	
Musique.....	7	"	"	"	7	
Nouvelles et récits.....	79	252	118	117	566	
TOTAUX.....	388	1,082	276	467	2,213	



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*État récapitulatif présentant, par catégorie et par mois, le nombre de livres prêtés aux transportés pendant l'année 1877.*

DÉSIGNATION DES MOIS.	DÉSIGNATION DES CATÉGORIES.								TOTAUX	TOTAUX	OBSERVATIONS.
	PIÉTÉ.	MO- RALE.	RÉCITS divers.	NOU- VELLES.	HIS- TOIRE.	LITTÉ- RA- TURE.	VOYAGES et GÉO- GRAPHIE	SCIENCES et ARTS.	par mois.	par TRIMESTRE	
Janvier . . . . .	14	15	337	389	183	634	115	101	1,788	4,674	1 <sup>er</sup> trimestre.
Février . . . . .	18	16	331	391	232	452	148	98	1,686		
Mars . . . . .	12	9	215	262	136	347	163	56	1,200		
Avril . . . . .	55	120	217	418	452	330	205	166	1,963	6,620	2 <sup>e</sup> trimestre.
Mai . . . . .	40	176	536	562	291	309	148	124	2,186		
Juin . . . . .	164	281	529	553	404	204	213	123	2,471		
Juillet . . . . .	126	236	513	539	426	312	208	135	2,495	7,143	3 <sup>e</sup> trimestre.
Août . . . . .	92	185	520	496	378	347	236	130	2,384		
Septembre . . . . .	63	159	542	375	487	306	158	174	2,264		
Octobre . . . . .	84	92	234	436	508	475	191	123	2,143	7,624	4 <sup>e</sup> trimestre.
Novembre . . . . .	157	103	426	528	436	494	249	179	2,572		
Décembre . . . . .	161	175	487	633	524	446	301	182	2,009		
TOTAUX . . .	986	1,567	4,887	5,582	4,457	4,656	2,335	1,591	26,061	26,061 (1)	Total égal.

(1) Ces résultats s'appliquent aux pénitenciers de l'île Nou, Bourail, Canala et Uraï, seuls établissements possédant une bibliothèque.



## GUYANE FRANÇAISE.

Tableau de la classification suivant la religion des transportés, au 31 décembre 1877.

CATÉGORIES PÉNALES.		CATHOLIQUES.	PROTESTANTS.	ISRAËLITES.	MUSULMANS.	IDOLÂTRES.	TOTAUX
HOMMES.							
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnés aux travaux forcés .....	Européens...	852	23	10	"	"	885
	Arabes.....	8	"	"	1,025	"	1,033
	Noirs.....	238	14	"	44	127	423
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnés à la reclusion...	Noirs.....	42	2	"	17	15	76
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. { Libérés astreints à la résidence. }	Européens...	699	11	2	"	"	712
	Arabes.....	"	"	"	251	"	251
	Noirs.....	73	"	"	12	51	136
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. { Libérés non astreints à la résidence. }	Européens...	"	"	"	"	"	"
	Arabes.....	"	"	"	1	"	1
	Noirs.....	"	"	"	"	"	"
Étrangers expulsés.....	Européens...	1	"	"	"	"	1
2 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. { Condamnés à l'emprisonnement. }	Européens...	1	"	"	"	"	1
FEMMES.							
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnées aux travaux forcés .....	Européennes.	62	1	"	"	"	63
	Arabes.....	"	"	"	2	"	2
	Noires.....	21	"	"	"	2	23
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnées à la reclusion..	Européennes.	2	"	"	"	"	2
	Noires.....	1	"	"	"	"	1
3 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. { Condamnées pour rupture de ban. }	Européennes.	2	"	"	"	"	2
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. { Libérées astreintes à la résidence. }	Européennes.	40	"	"	"	"	40
	Noires.....	10	"	"	"	"	10
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. { Libérées non astreintes à la résidence. }	Européennes.	"	1	"	"	"	1
	Noires.....	"	"	"	"	"	"
TOTAUX .....		2,052	52	12	1,352	195	3,663



# NOUVELLE-CALÉDONIE.

Tableau de classification suivant la religion des transportés,  
au 31 décembre 1877.

CATÉGORIES PÉNALES.		CATHO- LIQUES.	PRO- TESTANTS.	ISRAË- LITES.	IDOLÂTRES	MU- SULMANS.
HOMMES.						
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnés aux travaux forcés...	Européens. . .	5,608	153	14	"	"
	Arabes.....	"	"	"	"	116
	Asiatiques....	"	"	"	66	"
	Océaniens....	"	"	"	13	"
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnés à la reclusion.	1 <sup>re</sup> section. — Coloniaux..	"	"	"	5	"
	2 <sup>e</sup> section. — Européens.	20	1	"	"	"
4 <sup>e</sup> catégorie.	Européens....	1,391	26	1	"	"
	1 <sup>re</sup> section. — Libérés astreints à la résidence.....	"	"	"	"	66
	Asiatiques....	"	"	"	21	"
	Océaniens....	"	"	"	1	"
	2 <sup>e</sup> section. — Libérés non astreints à la résidence.....	139	2	"	"	"
	Arabes.....	"	"	"	"	5
	Asiatiques....	"	"	"	7	"
FEMMES.						
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnées aux travaux forcés. — Européennes...		59	"	"	"	"
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnées à la reclusion. — Européennes.....		16	"	"	"	"
4 <sup>e</sup> catégorie.	1 <sup>re</sup> section. — Libérées astreintes à la résidence. — Européennes.....	15	"	"	"	"
	2 <sup>e</sup> section. — Libérées non astreintes à la résidence. — Européennes.....	16	"	"	"	"
Condamnées à l'emprisonnement. — Européennes.....		4	"	"	"	"
TOTAUX.....		7,268	182	15	113	187
EFFECTIF GÉNÉRAL.....		7,765				



## GUYANE FRANÇAISE.

Tableau de la répartition suivant les catégories pénales et l'état civil des transportés,  
au 31 décembre 1877.

CATÉGORIES PÉNALES.		HOMMES.			FEMMES.		
		CÉLI- BATAIRES ou veufs.	MARIÉS.	TOTAUX.	CÉLI- BATAIRES ou veuves.	MARIÉS.	TOTAUX.
HOMMES.							
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnés aux travaux forcés.....	Européens...	577	308	885	"	"	"
	Arabes.....	460	573	1,033	"	"	"
	Noirs.....	370	53	423	"	"	"
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnés à la reclusion...	Noirs.....	66	10	76	"	"	"
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. { Libérés astreints à la résidence. }	Européens...	472	240	712	"	"	"
	Arabes.....	118	133	251	"	"	"
	Noirs.....	125	11	136	"	"	"
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. { Libérés non astreints à la résidence. }	Européens...	"	"	"	"	"	"
	Arabes.....	"	1	1	"	"	"
	Noirs.....	"	"	"	"	"	"
Étrangers expulsés.....	Européens...	1	"	1	"	"	"
2 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. { Condamnés à l'emprisonnement. }	Européens...	1	"	1	"	"	"
FEMMES.							
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnées aux travaux forcés.....	Européennes.	"	"	"	13	50	63
	Arabes.....	"	"	"	1	1	2
	Noires.....	"	"	"	9	14	23
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnées à la reclusion..	Européennes.	"	"	"	"	2	2
	Noires.....	"	"	"	"	1	1
3 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. { Condamnées pour rupture de ban. }	Européennes.	"	"	"	1	1	2
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. { Libérées astreintes à la résidence. }	Européennes.	"	"	"	5	35	40
	Noires.....	"	"	"	4	6	10
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. { Libérées non astreintes à la résidence. }	Européennes.	"	"	"	"	1	1
	Noires.....	"	"	"	"	"	"
TOTAUX.....		2,190	1,329	3,519	33	111	144



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

Tableau de la répartition suivant les catégories pénales et l'état civil des transportés,  
au 31 décembre 1877.

CATÉGORIES PÉNALES.		HOMMES.		FEMMES.	
		CÉLI- BATAIRES ou veufs.	MARIÉS.	CÉLI- BATAIRES ou veuves.	MARIÉES.
HOMMES.					
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnés aux travaux forcés.....	Européens....	4,039	1,736	"	"
	Arabes.....	54	62	"	"
	Asiatiques....	59	7	"	"
	Océaniens....	13	"	"	"
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnés à la reclusion..	1 <sup>re</sup> section. — Coloniaux.....	5	"	"	"
	2 <sup>e</sup> section. — Européens.....	16	5	"	"
4 <sup>e</sup> catégorie..	Européens....	814	604	"	"
	Arabes.....	42	24	"	"
	Asiatiques....	20	1	"	"
	Océaniens....	1	"	"	"
2 <sup>e</sup> section. — Libérés non astreints à la résidence.....		111	42	"	"
FEMMES.					
1 <sup>re</sup> catégorie. — Condamnées aux travaux forcés. — Européennes.....		"	"	13	46
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnées à la reclusion. — 2 <sup>e</sup> section. — Européennes...		"	"	7	9
4 <sup>e</sup> catégorie..	1 <sup>re</sup> section. — Libérées astreintes à la résidence. — Euro- péennes.....	"	"	3	12
	2 <sup>e</sup> section. — Libérées non astreintes à la résidence. — Euro- péennes.....	"	"	1	15
Condamnées à l'emprisonnement. — Européennes.....		"	"	1	3
TOTAUX.....		5,174	2,481	25	85
EFFECTIF GÉNÉRAL.....		7,765			



## GUYANE FRANÇAISE.

*Tableau des condamnations prononcées contre les transportés  
par les conseils de guerre de la colonie, en 1877.*

CATÉGORIES PÉNALES.											
	PEINE CAPITALE.	TRAVAUX FORCÉS à perpétuité.	TRAVAUX FORCÉS à temps.	DOUBLE CHAÎNE.	EMPRISONNEMENT.	RECLUSION.	TOTAL.	CRIMES COMMIS CONTRE		POUR ÉVASIONS.	
								les personnes.	les propriétés.		
HOMMES.											
1 <sup>re</sup> catégorie. Condamnés aux travaux forcés.	Européens..	1	28	4	5		38	8	11	19	
	Arabes.....		19	17			36			36	
	Noirs.....		18	1	2		21	3	4	14	
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnés à la reclusion...	Noirs.....		1		1	1	3	1	1	1	
4 <sup>e</sup> catégorie.	1 <sup>re</sup> section. { Libérés astreints à la résidence.	Européens..	13		20		33	12	15	6	
		Arabes.....	2		1		3		1	2	
		Noirs.....	1		4		5	3	2		
	2 <sup>e</sup> section. { Libérés non astreints à la résidence.	Européens..									
		Arabes.....									
		Noirs.....									
Étrangers expulsés.....		Européens..									
2 <sup>e</sup> catégorie. — 2 <sup>e</sup> section. — Condamnés à l'emprisonnement.....		Européens..									
FEMMES.											
1 <sup>re</sup> catégorie. Condamnées aux travaux forcés.	Européennes.										
	Arabes.....										
	Noires.....										
2 <sup>e</sup> catégorie. — Condamnées à la reclusion.	Européennes.										
	Noires.....										
3 <sup>e</sup> catégorie. — 1 <sup>re</sup> section. — Condamnées pour rupture de ban.....		Européennes.									
4 <sup>e</sup> catégorie.	1 <sup>re</sup> section. { Libérées astreintes à la résidence.	Européennes.									
		Noires.....									
	2 <sup>e</sup> section. { Libérées non astreintes à la résidence.	Européennes.									
		Noires.....									
TOTAUX.....		1	82	22	33	1	139	27	34	78	



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*Tableau des condamnations prononcées contre les transportés  
par les conseils de guerre de la colonie, en 1877.*

CATÉGORIES PÉNALES.				TRAVAUX PUBLICS.	DOUBLE CHAÎNE.	PEINE CAPITALE.	TRAVAUX forcés		RECLUSION.	EMPRISONNEMENT.	TOTAL.	CRIMES contre		ÉVASIONS ou rupture de ban.
							à perpétuité.	à temps.				les personnes.	les propriétés.	
HOMMES.														
1 <sup>re</sup> catégorie.....	{	Condamnés aux travaux forcés.	Européens ...	10	6	1	85		31	133	14	54	65	
			Arabes .....											
			Asiatiques ....	1					1			1		
			Océaniens ....	2					2			2		
2 <sup>e</sup> catégorie.....	{	Condamnés à la reclusion.	1 <sup>re</sup> section. —											
			Coloniaux ..											
			2 <sup>e</sup> section. —											
			Européens ..			1		2	3	2	1			
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section.	{	Libérés astreints à la résidence.	Européens ...		2		8	1	91	102	21	23	58	
			Arabes .....				2		2	1	1			
			Asiatiques ....											
			Océaniens ....											
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section.	{	Libérés non astreints à la résidence.	Européens ...											
			Arabes .....											
FEMMES.														
1 <sup>re</sup> catégorie. ....	{	Condamnées aux travaux forcés.	Européennes..											
2 <sup>e</sup> catégorie.....	{	Condamnées à la reclusion.	Européennes..											
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section.	{	Libérées astreintes à la résidence.	Européennes..											
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section.	{	Libérées non astreintes à la résidence.	Européennes..											
Condamnées à l'emprisonnement .....			Européennes..											
TOTAUX .....				13	8	2	95	1	124	243	38	79	126	



## Classement des transportés d'après leur conduite et leur aptitude au 31 décembre 1877.

CATÉGORIES PÉNALES.	TRANSPORTÉS TRAVAILLANT SUR LES PÉNITENCIERS.					TRANSPORTÉS TRAVAILLANT HORS PÉNITENCIERS.						TOTALUX GÉNÉRAUX.
	Contre- maîtres.	Aides- contremaîtres.	Ouvriers de 1 <sup>re</sup> classe.	Manœuvres.	TOTALUX.	Chez les particuliers.	Aux hôpitaux.	Aux travaux militaires et pénitentiaires.	Aux ponts et chaussées.	A la gendarmerie.	TOTALUX.	
HOMMES.												
1 <sup>re</sup> catégorie.....	21	42	84	702	849	2	29	"	"	5	36	885
{ Condamnés	25	50	100	824	999	"	24	"	"	10	34	1,033
{ aux travaux forcés.	10	20	41	352	423	"	"	"	"	"	"	423
2 <sup>e</sup> catégorie.....	2	4	8	61	75	"	"	"	"	1	1	76
{ Condamnés	"	"	"	290	290	381	22	11	8	"	422	712
{ à la reclusion.	"	"	"	109	109	137	4	"	1	"	142	251
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. {	"	"	"	34	34	101	"	"	1	"	102	136
{ Libérés astreints	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
{ à la résidence.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. {	"	"	"	1	1	"	"	"	"	"	"	1
{ Libérés non astreints	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
{ à la résidence.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
Étrangers expulsés.....	"	"	"	1	1	"	"	"	"	"	"	1
2 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. {	"	"	"	1	1	"	"	"	"	"	"	1
{ Condamnés	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
{ à l'emprisonnement.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
FEMMES.												
1 <sup>re</sup> catégorie.....	"	"	"	61	61	2	"	"	"	"	2	63
{ Condamnées	"	"	"	2	2	"	"	"	"	"	"	2
{ aux travaux forcés.	"	"	"	20	20	3	"	"	"	"	3	23
2 <sup>e</sup> catégorie.....	"	"	"	2	2	"	"	"	"	"	"	2
{ Condamnées	"	"	"	1	1	"	"	"	"	"	"	1
{ à la reclusion.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2
3 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. {	"	"	"	2	2	"	"	"	"	"	"	40
{ Condamnées	"	"	"	31	31	9	"	"	"	"	9	40
{ pour rupture de ban.	"	"	"	6	6	4	"	"	"	"	4	10
4 <sup>e</sup> catégorie. 1 <sup>re</sup> section. {	"	"	"	1	1	"	"	"	"	"	"	1
{ Libérées astreintes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
{ à la résidence.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
4 <sup>e</sup> catégorie. 2 <sup>e</sup> section. {	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
{ Libérées non astreintes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
{ à la résidence.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
TOTAUX.....	58	116	233	2,501	2,908	639	79	11	10	16	755	3,663



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*Classement des condamnés d'après [leur conduite.*

CATÉGORIES PÉNALES.		NOMBRE DE CONDAMNÉS INSCRITS				NOMBRE DE CONDAMNÉS		
		à la	à la	à la	à la	EMPLOYÉS chez les particuliers.	PASSÉS d'une classe inférieure à une classe supérieure.	PASSÉS d'une classe supérieure à une classe inférieure.
		1 <sup>re</sup> CLASSE.	2 <sup>e</sup> CLASSE.	3 <sup>e</sup> CLASSE.	4 <sup>e</sup> CLASSE.			
HOMMES.								
1 <sup>re</sup> catégorie. .	Européens.	1,924	1,036	2,236	579	175	1,047	366
	Arabes. . .	93	4	16	3	7	2	3
	Asiatiques .	35	9	20	2	4	3	1
	Océaniens .	1	1	10	1	„	„	1
2 <sup>e</sup> catégorie. . . . .		„	„	„	„	„	„	„
3 <sup>e</sup> catégorie. . . . .		„	„	„	„	„	„	„
4 <sup>e</sup> catégorie. . . . .		„	„	„	„	„	„	„
Femmes. . . . .		„	„	„	„	„	„	„
TOTAUX. . . . .		2,053	1,050	2,282	585	186	1,052	371
TOTAL . . . . .		5,970						

NOTA. — Les transportés en cours de peine (1<sup>re</sup> catégorie) sont seuls divisés en quatre classes, suivant leur conduite, la première comprenant les meilleurs sujets.



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

*État présentant le nombre des enfants fréquentant les écoles de l'île Nou, Bourail, Uraï et Canala, au 31 décembre 1877.*

ÂGE ET ORIGINE DES ENFANTS.		ÎLE NOU.	BOURAIL.	UARAÏ.	CANALA.	TOTAL.
		(1)				
Garçons.....	Élèves de 4 à 6 ans.....	"	5	"	4	9
	— de 6 à 8 ans.....	"	9	"	2	11
	— de 8 à 10 ans.....	"	9	2	2	13
	— de 10 à 12 ans.....	"	9	1	"	10
	— de 12 à 14 ans.....	"	8	"	4	12
	— de 14 ans et au-dessus.....	"	5	"	14	19
TOTAUX.....		"	45	3	26	74
Filles.....	Élèves de 4 à 6 ans.....	"	8	3	"	11
	— de 6 à 8 ans.....	"	6	"	"	6
	— de 8 à 10 ans.....	"	10	1	"	11
	— de 10 à 12 ans.....	"	8	1	"	9
	— de 12 à 14 ans.....	"	2	1	"	3
	— de 14 ans et au-dessus.....	"	"	"	"	"
TOTAUX.....		"	34	6	"	40
TOTAUX des élèves.....		"	79	9	26	114
Origine des enfants.	Enfants du personnel libre.....	"	6	9	5	20
	— des libérés.....	"	29	"	1	30
	— des condamnés.....	"	40	"	"	40
	— des indigènes.....	"	4	"	20	24
TOTAUX.....		"	79	9	26	114
Lieux de naissance.	Enfants venus de France.....	"	54	3	"	57
	— nés dans la colonie.....	"	25	6	26	57
TOTAUX.....		"	79	9	26	114

(1) L'île Nou ne possède plus d'instituteur depuis le 17 mai 1877.



Tableau indicatif des travaux faits pour l'arasement complet de la butte Conneau.

DÉSIGNATION des DIFFÉRENTES PARTIES de la butte Conneau.	DATES		NOMBRE DE JOURNÉES DE CONDANNÉS			NOMBRE DE MÈTRES CUBES de déblais		MOYENNE de travail par homme et par jour.	DISTANCE moyenne des trans- ports.	NOMBRE de kilo- grammes de poudre con- somés.	MOYENNE des déblais par kilo- gramme de poudre con- somée.	SURFACES	
	du COMMENCEMENT des travaux de déblai.	de L'ACHÈVEMENT des travaux.	présents sur les chantiers.	occupés en dehors des travaux de déblai. (Peseurs, aiguilleurs, grasseurs, etc.)	restant directement occupés au rasement de la butte.	enlevés, à enlever.	restant					DÉBLAYÉES.	REMBLAYÉES.
Partie A. ....	8 mars 1875..	29 mars 1876.	37,293	2,420	34,873	49,825 <sup>m</sup>	"	1 <sup>m</sup> 43	150 <sup>m</sup>	8,845 <sup>t</sup>	14 <sup>m</sup>	0 <sup>h</sup> 70 <sup>m</sup> 00 <sup>c</sup>	
Partie B. ....	16 juillet 1875	2 mai 1876...	55,761	3,620	52,141	74,052	"	1 61	120			0 57 60	12 <sup>h</sup> 23 <sup>m</sup> 00 <sup>c</sup>
Partie C. ....	1 <sup>er</sup> avril 1876.	28 mai 1877..	84,851	5,600	79,251	144,333	"	1 82	150	10,007	14	0 87 45	
TOTAUX.	.....	.....	177,905	11,640	166,265	268,210	"	"	"	18,852	.....	2 15 05	12 23 00
MOYENNES GÉ- NÉRALES...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1 61	142	.....	14	"	"



Développement du compte général

CATÉGORIES PÉNALES.	NOMBRE de participants au 31 décembre 1876. 1	PÉCULE TOTAL	
		Divers, l/c courant. 2	Divers, l/c courant de retenues pour masses. 3
		fr. c.	fr. c.
HOMMES.			
1 <sup>re</sup> catégorie.....	1,900	47,836 18	1,653 20
2 <sup>e</sup> catégorie.....	33	283 11	„
3 <sup>e</sup> catégorie. — 1 <sup>re</sup> section. — Étrangers expulsés.....	„	„	„
4 <sup>e</sup> catégorie. — 1 <sup>re</sup> section.....	635	25,080 70	5 00
4 <sup>e</sup> catégorie. — 2 <sup>e</sup> section.....	72	3,050 17	„
Dépôts volontaires et société de secours mutuels de Saint-Maurice.....	„	„	„
Taxes pénitentiaires.....	„	„	„
FEMMES.			
1 <sup>re</sup> catégorie.....	30	1,730 22	„
2 <sup>e</sup> catégorie.....	3	293 30	„
3 <sup>e</sup> catégorie. — 1 <sup>re</sup> section.....	6	301 34	„
4 <sup>e</sup> catégorie. — 1 <sup>re</sup> section.....	5	9 29	„
4 <sup>e</sup> catégorie. — 2 <sup>e</sup> section.....	1	4 72	„
TOTAUX.....	2,685	78,589 03	1,658 20
SOLDE en caisse au 31 décembre 1876.....	„	„	„

(1) Voir la page suivante pour la deuxième partie.



FRANÇAISE.

de la caisse de la transportation (1<sup>re</sup> partie) (1).

PREMIER SEMESTRE 1877.				TOTAL		ANNÉE 1877.	
DES TRANSPORTÉS AU 31 DÉCEMBRE 1876.				DES SOMMES		GRATIFICATIONS OU SALAIRES	
				encaissées		pour travaux	
				au	NOMBRE	à la journée ou à la tâche.	
				31 décembre 1876.	de	Nombre	Montant
Divers, L/c courant de fonds à la caisse d'épargne.	Successions vacantes et deshérentes, L/c.	Dépôts volontaires, L/c courant.	Produit des taxes pénitentiaires, s/c.		participants	de journées.	des sommes acquises par les transportés.
4	5	6	7	8	9	10	11
fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.			fr. c.
1,085 00	105 89	"	"	50,680 31	"	191,348 1/2	56,053 43
"	"	"	"	283 11	"	5,179 1/2	1,164 90
"	"	"	"	"	"	12	3 60
80 00	"	"	"	25,165 70	"	21,060	13,892 50
"	"	"	"	3,050 17	"	554 1/2	1,040 70
"	"	1,000 00	"	1,000 00	"	"	"
"	"	"	8,220 73	8,220 73	"	"	"
"	"	"	"	1,730 22	"	1,336	1,489 68
"	"	"	"	293 30	"	61	48 96
"	"	"	"	301 34	"	22	80 60
"	"	"	"	9 29	"	96	38 72
"	"	"	"	4 72	"	335	600 60
1,165 00	105 89	1,000 00	8,220 73	90,738 89	"	"	"
"	"	"	"	90,738 89	"	220,004 1/2	74,413 69



TABLEAU N° 24.  
(Suite.)

Développement du compte général

CATÉGORIES PÉNALES.	SOMMES PROVENANT de dons, envois, etc.  RÉCAPITU- LATION des colonnes 13, 14, 15, 16, 17, 18 et 19.  12	RÉPARTITION DES SOMMES ENCAISSÉES EN 1877.						
		DIVERS,  L/c  courant.	DIVERS, L/c courant de retenues pour masses.	DIVERS, L/c courant de fonds à la caisse d'é- pargne.	SUCCESSIONS  vacantes  et  deshérentes,  L/c.	DÉPÔTS  volontaires,  L/c courant.	PRODUIT  des taxes pénitenciaires,  s/c.	GRATIFICATIONS  ou  salaires.
		13	14	15	16	17	18	19
HOMMES.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
1 <sup>re</sup> catégorie.....	141,377 00	78,176 64	58 68	9 18	7,079 07	#	#	56,053 43
2 <sup>e</sup> catégorie.....	3,173 49	2,003 25	#	#	5 34	#	#	1,164 90
3 <sup>e</sup> catégorie. — 1 <sup>re</sup> section. — Étrangers expulsés.....	118 93	115 33	#	#	#	#	#	3 60
4 <sup>e</sup> catégorie. — 1 <sup>re</sup> section.....	46,728 14	30,779 13	#	6 45	2,050 06	#	#	13,892 50
4 <sup>e</sup> catégorie. — 2 <sup>e</sup> section.....	3,112 14	2,059 11	#	#	12 33	#	#	1,040 70
Dépôts volontaires et société de se- cours mutuels de Saint-Maurice.	1,000 00	#	#	#	#	1,000 00	#	#
Taxes pénitenciaires.....	17,077 61	#	#	#	#	#	17,077 61	#
FEMMES.								
1 <sup>re</sup> catégorie.....	2,708 17	608 20	#	#	610 29	#	#	1,489 68
2 <sup>e</sup> catégorie.....	57 95	8 99	#	#	#	#	#	48 96
3 <sup>e</sup> catégorie. — 1 <sup>re</sup> section.....	112 34	24 57	#	#	7 17	#	#	80 60
4 <sup>e</sup> catégorie. — 1 <sup>re</sup> section.....	1,623 80	1,583 53	#	#	1 55	#	#	38 72
4 <sup>e</sup> catégorie. — 2 <sup>e</sup> section.....	1,379 21	778 61	#	#	#	#	#	600 60
SOLDE en caisse au 31 dé- cembre 1876.....	218,468 78	116,137 36	58 68	15 63	9,765 81	1,000 00	17,077 61	74,413 69
TOTAUX.....	#				218,468 <sup>f</sup> 78 <sup>e</sup>			



FRANÇAISE.

de la caisse de la transportation. (2<sup>e</sup> partie.)

PAYEMENTS IMPUTÉS SUR LE PÉCULE, ETC., EN 1877.

RESTANT EN CAISSE AU 31 DÉCEMBRE 1877.

DIVERS, L/c courant.	DIVERS, L/c courant de retenues pour masses.	DIVERS, L/c courant de fonds à la caisse d'é- pargne.	SUCCESSIONS vacantes et deshérentes L/c.	DÉPÔTS volon- taires, L/c courant.	PRODUIT des taxes péniten- taires, s/c.	GRATIFI- CATIONS ou salaires.	DIVERS, L/c courant.	DIVERS L/c cour- rant de re- tenues pour masses	DIVERS, L/c courant de fonds à la caisse d'é- pargne.	SUCCESSIONS vacantes et deshé- rentes, L/c.	DÉPÔTS volontaires, L/c courant.	PRODUIT des taxes péniten- taires, s/c.
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
67,323 14	1,666 92	219 18	7,106 36	„	„	56,053 43	49,735 12	„	825 00	82 69	„	„
1,748 89	„	„	5 34	„	„	1,164 90	456 71	„	„	„	„	„
„	„	„	„	„	„	3 60	„	„	„	„	„	„
39,522 53	50 00	106 45	2,051 03	„	„	13,892 50	25,057 86	„	30 00	„	„	„
2,718 55	„	„	12 33	„	„	1,040 70	2,521 06	„	„	„	„	„
„	„	„	„	700 00	„	„	„	„	„	„	1,300 00	„
„	„	„	„	„	10,540 96	„	„	„	„	„	„	14,757 38
1,091 53	„	„	605 23	„	„	1,489 68	1,383 12	„	„	„	„	„
195 13	„	„	„	„	„	48 96	107 16	„	„	„	„	„
187 71	„	„	7 17	„	„	80 60	226 49	„	„	„	„	„
25 00	„	„	1 55	„	„	38 72	42 79	„	„	„	„	„
2,383 16	„	„	„	„	„	600 60	0 44	„	„	„	„	„
115,195 64	1,716 92	325 63	9,789 01	700 00	10,540 96	74,413 69	79,530 75	„	855 00	82 69	1,300 00	14,757 38

212,681<sup>f</sup> 85<sup>c</sup>

96,525<sup>f</sup> 82<sup>c</sup>



## GUYANE FRANÇAISE ET NOUVELLE-CALÉDONIE.

*Comparaison des crédits et des dépenses depuis la création des établissements pénitentiaires jusqu'à la fin de l'année 1876.*

EXERCICES.	CRÉDIT	DÉPENSES.	EXCÉDENT	SOMMES VIRÉES	TOTAL.
	EN RÈGLEMENT de compte.		DU CRÉDIT ANNULÉ en règlement d'exercice.	EN COURS ou en règlement d'exercice à d'autres services.	EXCÉDENTS RÉELS des crédits sur ceux alloués par le budget.
	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
1852.....	2,278,800 00	2,273,856 63	4,143 37	"	4,143 37
1853.....	2,288,000 00	2 284,307 98	3,692 02	"	3,692 02
1854.....	2,678,000 00	2,676,121 60	1,878 40	"	1,878 40
1855.....	3,077,812 50	2,987,428 92	90,383 58	"	90,383 58
1856.....	3,724,520 00	3,724,032 42	487 58	"	487 58
1857.....	3,401,878 00	2,084,790 97	1,317,087 03	"	1,317,087 03
1858.....	2,099,952 00	2,465,876 62	534,075 38	"	534,075 38
1859.....	3,916,188 70	3,003,344 58	12,794 12	"	12,794 12
1860.....	3,406,439 25	3,015,378 96	391,060 20	515,000 00	906,060 29
1861.....	3,715,463 33	3,516,660 20	198,803 13	150,000 00	348,803 13
1862.....	4,306,779 40	3,755,285 55	551,493 85	"	551,493 85
1863.....	4,627,204 91	4,505,123 33	122,081 58	315,000 00	437,081 58
1864.....	4,917,540 00	4,559,586 48	357,953 52	100,000 00	457,953 52
1865.....	4,478,124 75	4,125,422 80	352,791 95	530,000 00	882,701 95
1866.....	5,008,397 59	4,981,401 47	26,996 12	"	26,996 12
1867.....	5,592,633 33	5,592,462 73	170 60	"	170 60
1868.....	5,226,886 60	5,226,803 57	84 03	"	84 03
1869.....	5,129,580 07	5,129,497 95	82 12	"	82 12
1870.....	4,801,040 12	4,620,552 23	180,486 89	225,300 00	405,786 89
1871.....	5,032,220 85	4,849,239 16	182,981 69	"	182,981 69
1872.....	5,431,871 29	4,871,694 11	560,117 18	"	560,177 18
1873.....	5,757,141 01	5,595,901 00	161,240 01	"	161,240 01
1874.....	5,541,326 85	5,860,340 76 <sup>(1)</sup>	"	"	"
1875.....	6,214,571 60	6,293,364 81 <sup>(1)</sup>	"	"	"
1876.....	6,208,853 28	6,269,789 76 <sup>(1)</sup>	"	"	"

(1) L'excédent des dépenses sur les crédits alloués provient de fonds laissés libres par le service de la déportation et employés par la transportation. Ces deux services font partie du même chapitre.



GUYANE FRANÇAISE.

---

ANNEXES.

---

ARRÊTÉS, DÉCISIONS, ORDRES, DÉPÊCHES.







## DÉCISION

*autorisant le prélèvement, sur les salaires des transportés, d'une retenue mensuelle proportionnelle destinée à leur former un pécule de garantie.*

---

Cayenne, le 24 janvier 1877.

---

LE GOUVERNEUR DE LA GUYANE FRANÇAISE,

Vu la décision du 20 mars 1876, autorisant la retenue à opérer sur toutes les sommes dues à titre de gratification ou de salaire aux transportés des 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> catégories, au profit du pécule ;

Attendu qu'il n'a été assigné aucun terme à ces retenues ;

Que, par suite, les transportés condamnés à une peine perpétuelle et ceux ayant à purger une peine d'une longue durée, perdent l'espoir de toucher l'intégralité de leurs salaires sans avoir pour cela la certitude d'arriver plus tôt à leur libération ;

Considérant la nécessité de constituer, en cas d'évasion, soit comme garantie des avances faites par l'État, soit en cas de détournements, de vols, etc., un fonds de pécule destiné à supporter tous ces remboursements ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE :

### ARTICLE PREMIER.

Il sera prélevé sur les salaires des transportés employés par le service pénitentiaire et par les services publics une retenue mensuelle proportionnelle au salaire, destinée à former un pécule de garantie, qui leur sera remis le jour de leur libération.



ART. 2.

Le complet de ce pécule est déterminé comme suit :

75 francs pour les transportés recevant un salaire supérieur à 50 centimes par jour ;

50 francs pour les transportés recevant un salaire de 30 à 50 centimes par jour.

Pour les transportés dont le salaire est au-dessous de 30 centimes, il ne sera pas constitué de pécule.

Ces retenues seront du tiers sur les salaires supérieurs à 50 centimes, et du quart sur ceux de 50 centimes et au-dessous. Elles cesseront d'être exercées lorsque les masses auront été complétées; les transportés jouiront alors de l'intégralité de leurs salaires.

ART. 3.

Les retenues seront exercées de nouveau jusqu'à concurrence du complet réglementaire toutes les fois qu'une imputation quelconque aura obéré la masse.

ART. 4.

Seront à la charge de cette masse :

Le remboursement des primes de capture, en cas d'évasion, des avances ou fournitures quelconques faites par l'État; tout dommage volontaire causé aux particuliers sera, après évaluation, également supporté par cette masse, dans la limite de son avoir, sous la réserve des retenues à opérer pour le Trésor.

ART. 5.

L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 24 janvier 1877.

Signé : LOUBÈRE.



## DÉCISION

*portant amélioration de la ration, selon leur race,  
des transportés libérés employés et classés comme ouvriers dans les ateliers  
du service pénitentiaire.*

---

Cayenne, le 23 février 1877.

---

LE GOUVERNEUR DE LA GUYANE FRANÇAISE,

Vu la dépêche ministérielle du 29 mars 1876, numérotée 133, rappelant ce principe qu'il faut toujours qu'un transporté ait intérêt à être un bon ouvrier partout où il se trouve placé ;

Vu les instructions contenues dans la dépêche précitée au sujet de l'élévation des salaires, qui doivent être considérés comme une récompense et un encouragement ;

Vu la recommandation d'informer, s'il y a lieu, le Département de l'insuffisance des crédits, en vue d'aviser aux moyens de mettre les fonds nécessaires à la disposition du service pénitentiaire ;

Vu les prescriptions contenues dans la dépêche du 3 mai 1875, numérotée 169, sur le régime nouveau à appliquer aux libérés et sur la séparation qu'il convient de maintenir entre les condamnés et les libérés ;

Considérant qu'il convient de caractériser davantage, en les complétant, les mesures bienveillantes prises par l'administration pénitentiaire à l'égard des libérés et principalement envers ceux exerçant des professions industrielles pouvant être utilisées par ce service ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et de l'avis du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE :

### ARTICLE PREMIER.

Les libérés employés dans les ateliers du service pénitentiaire et classés comme ouvriers éprouvés jouiront, selon leur race, d'une amélioration de

Transportation.



ration consistant dans la délivrance du pain et du vin alloués au personnel libre, en remplacement des denrées similaires qui entrent dans la composition de la ration ordinaire du transporté.

En ce qui concerne les Annamites, l'option entre le pain et le riz sera toujours laissée aux libérés de cette race, qui, en général, préfèrent le riz.

ART. 2.

Un état général de classement sera dressé par l'administration pénitentiaire et présenté à l'approbation du chef de la colonie.

En cas d'infraction grave à la discipline ou d'inconduite soutenue, la ration dite *d'ouvrier libéré* engagé dans les ateliers du service pénitentiaire, pourra être retirée temporairement par les commandants de pénitenciers, et définitivement, en cas de récidive, par le Directeur du service pénitentiaire.

Les commandants de pénitenciers rendront compte à la direction de toutes ces mesures.

ART. 3.

En attendant la réponse du Département, qui va être consulté sur cette matière, la présente décision recevra son exécution provisoire à compter du 1<sup>er</sup> mars 1877.

ART. 4.

La dépense résultant de cette amélioration de ration sera supportée par le paragraphe 11 de l'article 1<sup>er</sup> du chapitre 17 : *Budget de la transportation*.

ART. 5.

L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 23 février 1877.

Signé : LOUBÈRE.



## DÉCISION

*au sujet des prélèvements à faire sur le pécule des transportés évadés  
et des libérés absents sans autorisation.*

Cayenne, le 28 février 1877.

LE GOUVERNEUR DE LA GUYANE FRANÇAISE,

Vu l'arrêté du 13 mai 1857, portant règlement sur la destination, l'administration et la comptabilité de la caisse des transportés ;

Vu l'arrêté du 29 novembre 1866, prononçant la saisie du pécule disponible des transportés évadés des 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> catégories et celle du pécule disponible des transportés des 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> catégories ;

Vu les instructions et modifications prescrites par la dépêche du 31 décembre 1873, au sujet du nouveau régime des comptes courants des transportés ;

Considérant que la dévolution des deux pécules au Domaine local, en cas d'évasion, a eu pour effet, lorsque de nouvelles évasions se sont produites, la mise à la charge du budget de la transportation du paiement des primes d'arrestation et de la valeur des fournitures et avances faites par l'État ;

Que tous les transportés réintégrés, après une absence quelconque des pénitenciers, ne possèdent absolument aucun effet d'habillement ni de couchage ;

Que, s'il importe de couvrir le Trésor des pertes qu'il éprouve dans l'espèce, soit pour avances en argent, enlèvement ou remplacement d'effets, il convient de prélever ces dépenses sur l'avoir particulier des hommes avant d'en imposer la charge au budget de la transportation ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur, du Directeur de l'intérieur et du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE :

Les articles 1 et 2 de la décision du 29 novembre 1866 sont modifiés comme suit :



ARTICLE PREMIER.

En cas d'évasion de transportés des 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> catégories, les fonds constituant leur propriété individuelle (c'est-à-dire le pécule) continueront à figurer aux comptes courants des hommes à la caisse de la transportation, sous la réserve du prélèvement, par le chapitre 17, service pénitentiaire, de la valeur des fournitures, avances et objets quelconques appartenant à l'État.

En cas de non-réintégration de l'évadé dans les six mois qui suivront son évasion, ces fonds seront, après ce terme, versés à titre d'amende au domaine pénitentiaire de Saint-Laurent, compte *Taxes*.

En cas de réintégration ultérieure et quelle que soit la durée de l'absence, le compte *Taxes* versera au compte courant de l'homme la somme qu'il en aura reçue.

ART. 2.

La valeur de toutes les avances faites par l'État sera prélevée, par le service pénitentiaire, sur les fonds constituant la propriété individuelle des transportés de la 4<sup>e</sup> catégorie, 1<sup>re</sup> section, absents de la colonie sans autorisation.

Après une période de six mois, qui datera du jour où cette absence aura été constatée, les fonds provenant de ces pécules seront versés, comme biens d'absents, entre les mains du receveur-curateur.

En cas de retour ultérieur dans la limite de la prescription légale, le receveur-curateur réintègrera à la caisse de la transportation le montant des biens de l'absent.

La totalité des primes à payer pour les arrestations opérées par la brigade de sûreté (décision du 28 novembre 1871) incombera, comme le payement des autres primes de l'espèce, au service pénitentiaire, chapitre 17, article 2, paragraphe 6.

ART. 3.

L'Ordonnateur, le Directeur de l'intérieur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 28 février 1877.

Signé : LOUBÈRE.



## DÉCISION

*au sujet du remboursement par les particuliers de la main-d'œuvre  
des transportés sans profession.*

Cayenne, le 1<sup>er</sup> mars 1877.

LE GOUVERNEUR DE LA GUYANE FRANÇAISE,

Vu l'article 402 du règlement du 10 mai 1855, fixant à 15 centimes par heure le remboursement, par les particuliers, de la main-d'œuvre des transportés mis à leur disposition par le service pénitentiaire ;

Vu les embarras éprouvés par ce service pour le fonctionnement de ses divers chantiers et ateliers par suite de la diminution de l'effectif de la transportation ;

Considérant que le Trésor ne retire aucun avantage de ces cessions de main-d'œuvre, puisque la somme versée couvre à peine les dépenses en vivres et en habillement faites par l'État ;

Considérant, en outre, que cette tarification n'est pas en rapport avec les prix de la place où la main-d'œuvre est très élevée et fait souvent défaut ;

Sur la proposition du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE :

Le remboursement, par les particuliers, de la main-d'œuvre des transportés sans profession est fixé à raison de :

Par heure de travail.....	0 <sup>f</sup> 30 <sup>c</sup>
Par journée de travail de sept heures.....	2 10

Cette décision recevra son application à compter du 1<sup>er</sup> mars 1877.

Ce nouveau tarif sera publié au Moniteur et au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1<sup>er</sup> mars 1877.

Signé : LOUBÈRE.



## DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE

*au sujet des contraventions commises par les transportés en cours de peine  
et les transportés libérés concessionnaires.*

---

Paris, le 3 mars 1877.

---

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

Par dépêche du 1<sup>er</sup> décembre dernier, vous avez soumis à mon approbation un différend qui s'est élevé entre M. le Procureur général et M. le Directeur de l'administration pénitentiaire sur la question de savoir à qui appartient la répression des contraventions commises par les transportés en cours de peine et par les transportés libérés, concessionnaires de terrains à l'établissement du Maroni.

M. le Procureur général estime que les termes de l'article 5 du décret du 26 février 1875, réglant l'organisation de la justice de paix du Maroni, sont formels, et qu'aucun des individus soumis, soit à la discipline, soit à la juridiction militaire, ne peut être déféré pour contraventions au tribunal du Maroni.

M. le Directeur du service pénitentiaire pense, au contraire, que les contraventions commises par tous les transportés concessionnaires, qu'ils soient en cours de peine ou libérés, doivent être réprimées par les tribunaux de police.

En l'état actuel de la législation, ces deux opinions ne peuvent être acceptées ou rejetées dans leur entier. Il n'est pas exact de dire, avec M. le Procureur général, qu'en principe, un individu soumis, soit à la discipline, soit à la juridiction militaire, n'est pas justiciable des tribunaux de simple police. Mais je ne pense pas qu'il soit plus vrai de dire qu'aux termes de la législation actuelle, les tribunaux de simple police connaissent des contraventions commises par tous les transportés. Les transportés libérés sont, dans tous les cas, justiciables, *ratione personæ*, du tribunal de simple police pour les contraventions qu'ils peuvent commettre.

Quant aux transportés en cours de peine, ils sont, en vertu des disposi-



tions de l'article 369 du Code de justice maritime, astreints à la discipline militaire, et, dès lors, ils sont soumis au pouvoir disciplinaire pour les contraventions qu'ils peuvent commettre; mais l'article 372 atténue ce que ce principe peut avoir d'excessif, en décidant que les contraventions aux lois sur la chasse, la pêche, les douanes, les contributions indirectes, les octrois, les forêts et la grande voirie ne soient pas soumises à la juridiction militaire.

D'où il faut conclure que les transportés en cours de peine sont soumis à la juridiction du juge de paix dans les cas prévus par l'article 372, et, dans les autres cas, au pouvoir disciplinaire.

Ces prescriptions, rigoureusement appliquées, me paraissent de nature à assurer une répression suffisante, et il n'y aurait lieu de les modifier que si une nouvelle expérience venait en démontrer l'insuffisance.

Pour ces motifs, je vous prie de donner des ordres pour que les contraventions commises par les libérés et les transportés en cours de peine soient poursuivies conformément aux instructions contenues dans la présente dépêche, dont vous voudrez bien m'accuser réception.

Recevez, et.

*Le Vice-Amiral, Sénateur,*

*Ministre de la Marine et des Colonies.*

Signé: FOURICHON.



## DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE

*au sujet des transportés libérés traités dans les hôpitaux  
des autres colonies.*

---

Paris, le 21 mars 1877.

---

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

Par lettre du 30 janvier dernier, vous m'avez informé que les libérés repatriés ou autorisés à se rendre à l'étranger, ainsi que les reclusionnaires coloniaux, sont traités, pour cause de maladie, dans les hôpitaux des Antilles où ils sont de passage, et que les administrations locales réclament de ce chef des frais d'hospitalisation qui incombent, suivant le cas, au service local ou au service pénitentiaire.

En ce qui concerne les libérés repatriés et les reclusionnaires, vous admettez que l'administration doit pourvoir à ces dépenses; mais vous pensez que, pour les autres, les frais d'hôpital doivent être à leur charge. Dans ce but, vous avez pris une décision, en date du 29 janvier, qui n'accorde aux libérés de la 4<sup>e</sup> catégorie, 1<sup>re</sup> section, l'autorisation de quitter la colonie que lorsqu'ils auront constitué au préalable un dépôt de 800 francs. Sur cette somme, 600 francs leur seront remis au moment de leur départ et 200 francs au moment de leur arrivée à destination et sur leur demande.

Comme cette dernière somme est destinée à garantir le remboursement des frais d'hôpital, qui sont à la charge des libérés en cours de voyage, la circulaire du 29 janvier aurait dû spécifier qu'elle ne sera rendue à ces individus qu'après déduction desdits frais, s'il y a lieu.

Sous la réserve de cette observation, je donne mon approbation à la mesure que vous avez prise.

Je n'ai pas d'objection à présenter contre l'imputation des dépenses d'hôpital.

Suivant votre demande, j'invite les Gouverneurs de la Martinique et de la Guadeloupe à donner les ordres nécessaires pour que les libérés soient



traités, à l'avenir, comme indigents dans les hôpitaux coloniaux et pour que le montant de la somme à rembourser corresponde au tarif fixé pour cette catégorie de malades.

Recevez, etc.

*Le Vice-Amiral, Sénateur,  
Ministre de la Marine et des Colonies.*

Signé : FOURICHON.



## DÉCISION

*qui élève le prix d'achat de la canne fournie par les concessionnaires.*

Cayenne, le 22 mars 1877.

LE GOUVERNEUR DE LA GUYANE FRANÇAISE,

Vu la décision du 18 septembre 1876, qui réduit de 60 centimes par stère le prix du stère de la canne à payer aux concessionnaires ;

Considérant que l'élévation des prix de vente du tafia et du sucre permet aujourd'hui de rétablir l'ancien prix, sans inconvénient pour les intérêts de l'usine ;

Sur la proposition du Directeur du service pénitentiaire, administrateur de l'usine, et de l'avis de l'Ordonnateur,

DÉCIDE :

### ARTICLE PREMIER.

Le prix d'achat du stère de cannes de 600 kilogrammes aux concessionnaires du Maroni est fixé à 8 fr. 10 cent.

### ART. 2.

Cette décision aura son effet à compter du 1<sup>er</sup> avril 1877.

### ART. 3.

La décision du 18 septembre 1876 est et demeure rapportée.

### ART. 4.

L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 22 mars 1877.

Signé : LOUBÈRE.



## DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE

*au sujet des libérés en résidence à Cayenne.*

---

Paris, le 11 avril 1877.

---

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

J'ai reçu vos lettres des 1<sup>er</sup> décembre 1876, n° 956, et 2 janvier 1877, n° 50, concernant les travaux de la Commission chargée de procéder à une enquête sur les libérés autorisés à résider à Cayenne.

J'ai vu, par les procès-verbaux joints à la seconde de ces lettres, que les dossiers des libérés résidant à Cayenne ont été l'objet de l'examen le plus scrupuleux. Je suis persuadé que la population n'aura plus lieu de se plaindre de la présence dans la ville de ceux de ces individus qui y ont été maintenus.

J'approuve également votre arrêté du 30 décembre 1876, aux termes duquel la Commission devra se réunir chaque trimestre pour examiner la situation des libérés.

Recevez, etc.

*Le Vice-Amiral, Sénateur,  
Ministre de la Marine et des Colonies,*

Signé : FOURICHON.



DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE

*au sujet de la correspondance des transportés arabes.*

---

Paris, le 11 avril 1877.

---

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

Par lettre du 1<sup>er</sup> décembre 1876, n° 919, vous avez transmis au Département un rapport du Directeur du service pénitentiaire relatif à l'échange, par la voie administrative, des correspondances entre les déportés arabes détenus à la Guyane et leurs familles domiciliées en Algérie.

M. le Gouverneur général de cette colonie m'a fait connaître qu'il était disposé à accueillir favorablement vos propositions et qu'il a donné des ordres pour l'exécution de cette mesure bienveillante.

Je vous prie de prescrire de votre côté les dispositions nécessaires pour que les transportés arabes de la Guyane soient mis à même de bénéficier de la faculté qui leur est accordée.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Sénateur,  
Ministre de la Marine et des Colonies.

Pour le Ministre :

Pour le Directeur des Colonies :

*Le Chef de Bureau,*

Signé : ROY.



## ARRÊTÉ

*modifiant l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du 12 août 1876, qui interdit, jusqu'à nouvel ordre, le séjour de la ville et de la banlieue de Cayenne aux transportés de la 4<sup>e</sup> catégorie, 1<sup>re</sup> section.*

---

Cayenne, le 8 juin 1877.

---

LE GOUVERNEUR DE LA GUYANE FRANÇAISE,

Vu l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du 12 août 1876, article ainsi conçu : « Provisoirement et jusqu'à ce qu'il en soit autrement ordonné, le séjour de la ville et de la banlieue de Cayenne est interdit aux libérés (transportés de la 4<sup>e</sup> catégorie, 1<sup>re</sup> section) de toute provenance » ;

Vu la délibération du Conseil privé, en date du 29 août 1876, portant adoption des propositions faites par la Commission spéciale de l'organisation municipale de Cayenne, en vue des nouvelles délimitations de la circonscription de la ville et de sa banlieue ;

Vu la lettre en date du 2 septembre 1876, n° 726 bis, qui transmet au Département le projet de décret ayant pour objet ces nouvelles délimitations ;

Considérant qu'en attendant l'arrivée du décret modificatif du périmètre de la ville de Cayenne et de sa banlieue, il importe, pour éviter toute incertitude sur les limites de cette banlieue, de les fixer, dès à présent, dans la mesure projetée ;

Vu les articles 44 et 45 du Code pénal ;

Sur la proposition concertée du Directeur de l'intérieur et du Directeur du service pénitentiaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

### ARTICLE PREMIER.

Provisoirement et jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné, les libérés (transportés de la 4<sup>e</sup> catégorie, 1<sup>re</sup> section) de toute provenance ne



pourront résider dans le périmètre de la commune de Cayenne tel qu'il est déterminé dans le projet de décret susmentionné, et ainsi conçu :

« Les limites de la ville de Cayenne et de sa banlieue sont ainsi fixées :

« Pour la ville de Cayenne, à l'ouest et au nord, par la mer, en y comprenant les îlots voisins de la côte, et notamment les îlets la Mère et le Père; à l'ouest, par la mer, la rade et la crique Fouillée jusqu'au grand pont de la route vicinale, dite de *Cayenne au dégrad Stoupan*; au sud, par une ligne irrégulière qui, partant dudit pont au point A, côtoie le marais Cabassou jusqu'au pont de ce nom (point B), de là, remonte vers Cayenne en se confondant avec la route de Cabassou jusqu'à sa jonction, en C, avec le chemin de traverse qui longe le pied est de la montagne de Baduel, suit ledit chemin jusqu'à sa rencontre, en D, avec celui désigné sous le nom de *Chemin de Robert*, lequel, servant lui-même de limite à la banlieue sur un certain parcours, longe et laisse en dehors les habitations Damas-Cérisi, en E, et Le Borgne, en F, et va rejoindre, en G, la route coloniale n° 2, dite de *Cayenne au dégrad des Cannes*, au point où cette route est rencontrée par celle de Montabo. Du point G, la limite de la banlieue se confond avec la limite sud de l'habitation du Bourda jusqu'à la mer, au point H. »

ART. 2.

La gendarmerie, les agents de la garde urbaine, les agents ruraux des quartiers voisins devront arrêter et mettre à la disposition de l'autorité compétente tout libéré qui sera trouvé soit dans la ville de Cayenne, soit dans l'intérieur des limites fixées par l'article 1<sup>er</sup>, à moins qu'il ne soit muni d'une autorisation préalable du Directeur de l'intérieur.

Cette autorisation sera délivrée sur la demande de l'autorité municipale à Cayenne, ou des commissaires commandants dans les quartiers; elle sera datée et limitée, dans ses effets, à un nombre de jours déterminés, afin qu'il n'en puisse être fait usage indéfiniment.

ART. 3.

L'autorisation mentionnée dans l'article 2 devra être soumise, avant tout usage et dès l'arrivée en ville du libéré, au visa du commissaire de police de Cayenne.



ART. 4.

Le Directeur de l'intérieur, le Procureur général et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 8 juin 1877.

Signé : LOUBÈRE.



## DÉCISION

*au sujet des ouvriers de profession chargés de former des apprentis.*

Cayenne, le 13 juin 1877.

LE GOUVERNEUR DE LA GUYANE FRANÇAISE,

Vu la décision du 9 novembre 1876, relative aux nouvelles prescriptions au sujet de la formation des apprentis de diverses professions sur les établissements pénitentiaires;

Vu la dépêche ministérielle du 4 mai, n° 229, approuvant en principe ladite décision et invitant le service pénitentiaire à la faire compléter en fixant un minimum et un maximum des gratifications à payer aux ouvriers professeurs;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE :

Tout ouvrier de profession chargé de former un ou deux apprentis recevra, en outre de son salaire habituel, une gratification par journée d'enseignement déterminée dans le tableau ci-après.

Tout apprenti qui montrera de la bonne volonté, du zèle, de l'aptitude, recevra, par journée de travail, une gratification également fixée au même tableau.

	POUR UN APPRENTI.		POUR DEUX APPRENTIS.	
	Minimum.	Maximum.	Minimum.	Maximum.
Ouvrier de profession instructeur.....	0 <sup>f</sup> 25 <sup>c</sup>	0 <sup>f</sup> 50 <sup>c</sup>	0 <sup>f</sup> 50 <sup>c</sup>	0 <sup>f</sup> 75 <sup>c</sup>
Apprenti .....	0 10	0 30	"	"



La Commission dont il est parlé à l'article 4 de la décision du 9 novembre 1876, se réunira tous les mois, sur l'invitation de son président, à l'effet d'examiner le travail des apprentis, et, s'il y a lieu, de payer les gratifications prévues.

Elle résumera son travail dans un rapport et conclura en proposant, si elle le juge convenable, l'élévation des gratifications allouées en les graduant d'après le tableau ci-dessus.

L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 13 juin 1877.

Signé : LOUBÈRE.



## DÉCISION

*accordant des rations journalières de vivres aux concessionnaires  
du Maroni.*

Cayenne, le 12 octobre 1877.

LE GOUVERNEUR DE LA GUYANE FRANÇAISE,

Vu la décision du 11 février 1869, réglant le mode à suivre pour la délivrance gratuite des vivres aux concessionnaires du Maroni ;

Vu la dépêche ministérielle du 19 mai 1877, numérotée 267, ordonnant de surseoir à l'envoi en Calédonie des transportés européens présents à la Guyane, et d'améliorer, dans la limite du possible, la situation des colons établis au Maroni ;

Vu la décision du 31 décembre 1871, ensemble la dépêche ministérielle du 5 avril 1869, numérotée 175, laissant à la libre disposition du Gouverneur l'emploi des fonds provenant des taxes pénitentiaires ;

Sur la proposition du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE :

### ARTICLE PREMIER.

Tout concessionnaire rural, quelle que soit sa catégorie, aura droit, à dater du jour de sa nomination, à la ration journalière de vivres pendant trois années.

En cas de mariage, la ration de vivres sera également accordée à sa femme pendant deux années.

### ART. 2.

Tout concessionnaire urbain exerçant une profession industrielle aura droit, à dater du jour de sa nomination, à la ration journalière de vivres pendant une année.



En cas de mariage, la ration de vivres sera également accordée à sa femme pendant deux années.

ART. 3.

Ces allocations n'auront pas d'effet rétroactif ; elles s'appliqueront à tous les concessionnaires ruraux et urbains nommés depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1877.

ART. 4.

Tout concessionnaire rural ou urbain est obligé, dans les douze mois qui suivront son entrée en concession, sous peine de déchéance, de construire une case fourche en terre, couverte de bardeaux, d'après le plan arrêté par la Direction.

Cependant, il est facultatif aux mêmes concessionnaires d'élever une case sur patins.

Le concessionnaire recevra, sur le rapport du chef du service des travaux à Saint-Laurent, après achèvement, une indemnité de 100 francs dans le premier cas, et de 300 francs dans le second. (Chap. 17, art. 2, § 5.)

Les trois paragraphes qui précèdent sont applicables aux concessionnaires déjà nommés qui ne possèdent pas de cases. Pour ces derniers, le délai fixé courra du jour de la présente décision.

ART. 5.

Tout concessionnaire, propriétaire d'une case sur patins, qui entreprendra les réparations qu'elle pourrait exiger, recevra, sur le rapport du chef du service des travaux, une prime d'encouragement de 100 francs, une fois donnée. (Chap. 17, art. 2, § 5.)

Cette prime ne sera payée qu'autant que les réparations entreprises s'élèveront à un minimum de 100 francs.

Tout concessionnaire propriétaire d'une case sur patins jugée irréparable par le chef du service des travaux et qui la transformera comme il est dit au paragraphe 1<sup>er</sup> de l'article 4, recevra une indemnité de 100 francs.

ART. 6.

Tout concessionnaire occupant une case appartenant à l'État sera frappé de déchéance s'il ne l'entretient convenablement.



ART. 7.

Tout concessionnaire nommé, à partir de ce jour, recevra, au moment de son mariage, une première mise une fois donnée.

Elle sera de 150 francs si le concessionnaire épouse une femme célibataire, et de 50 francs si le concessionnaire épouse une femme veuve. Les unions entre veufs ne donnent lieu à aucune allocation.

Il pourra être alloué, à chaque concessionnaire marié depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1877, sur le rapport spécial du commandant supérieur, une première mise, une fois donnée, de 50 francs dans le premier cas, et de 25 francs dans le second. Elle recevra l'affectation déterminée à l'article 8.

ART. 8.

L'emploi de cette prime, destinée à l'achat d'effets mobiliers et d'ustensiles de ménage de première nécessité, est réglé par le commandant supérieur du Maroni d'après une nomenclature arrêtée par l'administration pénitentiaire.

Le concessionnaire qui justifierait, en se mariant, de la possession d'objets similaires, touchera la prime en argent, d'après une attestation du commandant supérieur du Maroni.

Tous les concessionnaires ayant touché la prime sont tenus de représenter à l'administration de Saint-Laurent, pendant la durée de la prestation gratuite alimentaire, les effets mobiliers et autres dont il vient d'être parlé, ainsi que ceux de literie indiqués à l'article 11.

ART. 9.

Les primes déterminées à l'article 7 de la présente décision seront supportées par le compte *Taxes pénitentiaires*.

ART. 10.

Une première mise, comprenant les objets ci-après, continuera à être délivrée gratuitement aux hommes entrant en concession. (Décision du 21 août 1866.)

Savoir :

Chap. 17, art. 2, § 5 . . . . .	{	1 hache à abattre.
		1 pioche.
		1 sabre d'abattis.
		1 houe.
		1 pelle callée.



ART. 11.

Un trousseau de première mise, comprenant les objets de literie et d'habillement ci-après, continuera également à être délivré gratuitement aux femmes célibataires :

Effets de literie prélevés sur ceux en service à la communauté. . . . .	{	1 matelas.
(Chap. 17, art. 2, § 3.)		1 pailleasse.
		1 traversin.
		1 couverture.

Effets divers (Chap. 17, art. 2, § 3.)	{	2 paires de draps en coton.
		6 serviettes en coton.
		10 mètres étoffe mille raies.
		2 mouchoirs de tête.
		2 mouchoirs de cou.
		2 mouchoirs de poche.
		2 paires de bas.

ART. 12.

L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 12 octobre 1877.

Signé : HUART.



## DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE

*au sujet du reliquat de pécule des libérés autorisés à quitter la colonie.*

---

Paris, le 12 novembre 1877.

---

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

Un certain nombre de libérés autorisés à quitter temporairement la Guyane se sont adressés à mon Département en vue d'obtenir la remise du reliquat de leur pécule laissé dans la colonie pour faire face à des dépenses d'hospitalisation en pays étranger.

Mon Département n'étant pas en mesure de faire droit à ces réclamations, j'ai invité les pétitionnaires à s'adresser directement à vous pour obtenir la remise des fonds qui leur appartiennent.

Je vous serai obligé, pour éviter ces réclamations, de faire connaître aux libérés qui seront autorisés à quitter la colonie la marche qu'ils auront à suivre pour obtenir le remboursement dont il s'agit.

Toutefois, comme il peut arriver que ces individus aient besoin d'un secours pécuniaire pendant leur voyage, notamment s'ils viennent en Europe, je vous prie de m'adresser régulièrement, en me faisant connaître leur départ de la Guyane, un état des sommes qui leur ont été remises et du reliquat conservé à leur nom dans la caisse de la transportation. Cet état devra être spécial pour chaque condamné. Vous devrez m'aviser de tous les paiements ultérieurs que vous auriez été amené à faire. Sur le vu de cette pièce, je pourrai autoriser exceptionnellement le paiement par nos consuls de secours jusqu'à concurrence de ce qui leur est dû par le service pénitentiaire.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral,  
Ministre de la Marine et des Colonies,

Pour le Ministre et par son ordre :

Pour le Directeur des Colonies :

*Le Sous-Directeur,*

Signé : ROY.



## DÉCISION

*accordant exceptionnellement un salaire journalier  
aux transportés placés sous le régime du peloton de correction et employés  
aux travaux de confection de routes.*

---

Cayenne, le 17 décembre 1877.

---

LE GOUVERNEUR DE LA GUYANE FRANÇAISE,

Vu la décision du 26 décembre 1872, n° 917, relative au régime disciplinaire des transportés, énonçant que ceux en cours de peine placés sous le régime spécial du peloton de correction sont privés de salaires ;

Attendu que, si l'assujettissement des hommes de ce peloton à des travaux plus pénibles que ceux des ateliers ordinaires est une obligation inscrite au règlement du 10 mai 1855 sur le service intérieur des établissements pénitentiaires, il convient cependant de tenir compte, dans l'intérêt de certains travaux, de la fatigue, du soin et du zèle qui sont nécessaires pour les mener à bonne fin ;

Attendu que la construction des routes peut être classée parmi les travaux les plus pénibles ;

Sur la proposition concertée de l'Ordonnateur, du Directeur de l'intérieur et du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE :

### ARTICLE PREMIER.

Les hommes placés sous le régime spécial du peloton de correction, employés aux travaux de confection de routes, recevront exceptionnellement un salaire journalier qui variera de 10 à 30 centimes par journée de travail.



ART. 2.

Le salaire sera proportionnel à la tâche accomplie.

ART. 3.

Les salaires journaliers dont il est question à l'article 1<sup>er</sup> ne seront susceptibles d'aucune retenue en dehors de celles prononcées par l'agent du service des ponts et chaussées chargé des travaux, pour toutes les fautes commises par les transportés pendant le travail.

ART. 4.

L'Ordonnateur, le Directeur de l'intérieur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 17 décembre 1877.

Signé : HUART.



NOUVELLE-CALÉDONIE.

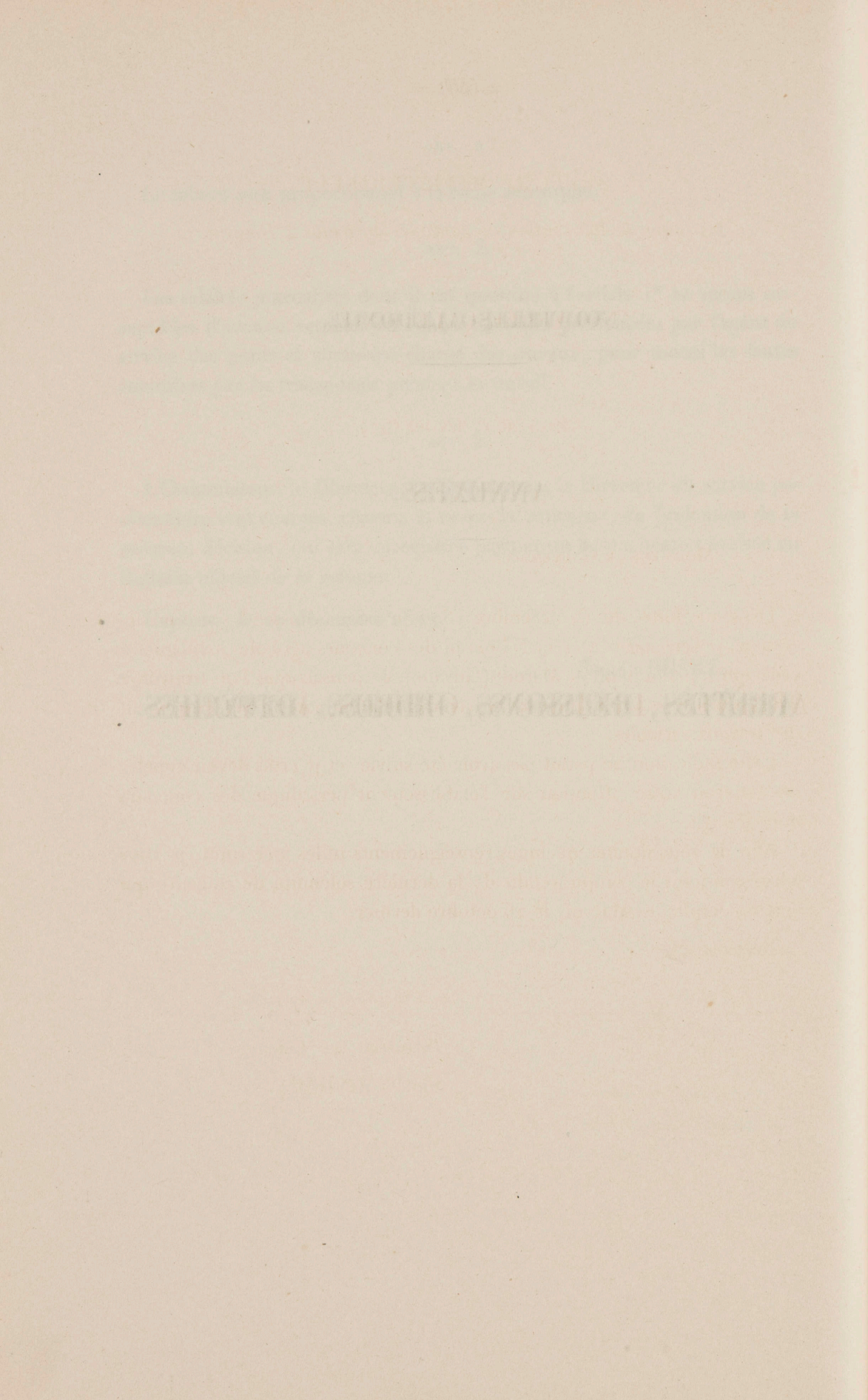
---

ANNEXES.

---

ARRÊTÉS, DÉCISIONS, ORDRES, DÉPÊCHES.







## DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE

*au sujet de la création de concours agricoles à Bourail.*

---

(4<sup>e</sup> Direction des colonies : 3<sup>e</sup> bureau.)

---

Paris, le 12 février 1877.

---

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

Dans une lettre du 19 décembre 1872, n° 587, adressée à votre prédécesseur, je l'engageais à créer à Bourail des concours agricoles analogues à ceux qui fonctionnent au Maroni (Guyane). Je pensais que l'on trouverait dans cette institution un puissant moyen d'émulation pour le développement des travaux agricoles.

Cette indication ne paraît pas avoir été suivie, et je crois devoir appeler de nouveau votre attention sur l'établissement périodique des concours dont il s'agit.

Afin de vous donner quelques renseignements utiles à ce sujet, je vous adresse ci-joint le compte rendu de la dernière solennité de ce genre qui s'est accomplie au Maroni, le 26 octobre dernier.

Recevez, etc.

Pour le Ministre et par son ordre :

*Le Directeur des Colonies,*

Signé : MICHAUX.



ORDRE.

---

*Le nombre des libérés autorisés à résider à Nouméa  
est porté de cent vingt à cent quarante.*

---

Nouméa, le 27 avril 1877.

---

NOUS, CONTRE-AMIRAL, GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES, COMMANDANT EN CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Vu l'arrêté du 5 janvier 1872, sur la libération des condamnés aux travaux forcés, et celui du 28 décembre 1875, relatif aux libérés astreints à la résidence ;

Vu l'ordre du 19 août 1874 et celui du 12 août 1876, et le nombre toujours croissant des libérations ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur et du Directeur de l'administration pénitentiaire,

AVONS ORDONNÉ ET ORDONNONS :

Le nombre des libérés autorisés à résider dans le périmètre de la presqu'île de Nouméa est porté de cent vingt à cent quarante.

Le Directeur de l'intérieur et le Directeur de l'Administration pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent ordre, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Nouméa, le 27 avril 1877.

Signé : L. DE PRITZBUER.



## ARRÊTÉ

*accordant de plein droit l'assistance judiciaire aux libérés,  
devant les tribunaux de la colonie,  
lorsqu'ils sont notoirement sans ressources.*

---

Nouméa, le 23 juin 1877.

---

NOUS, CONTRE-AMIRAL, GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES, COMMANDANT EN CHEF DE LA DIVISION NAVALE.

Considérant que les engagements contractés par les transportés libérés, à leur sortie de la ferme Nord, ne leur offrent, à cause de leur peu de durée, que des garanties insuffisantes ;

Qu'il est difficile à ces hommes, la plupart du temps sans ressources, de poursuivre devant les tribunaux l'exécution de leurs contrats d'engagement, lorsqu'ils sont congédiés sans motifs valables ;

Qu'il convient de remédier à un état de choses qui, s'il se prolongeait, serait de nature à amener les plus graves complications ;

Vu l'arrêté local du 5 septembre 1864, sur l'organisation de l'assistance judiciaire en Nouvelle-Calédonie ;

Ensemble les dispositions de l'arrêté local du 28 septembre 1867 et celles des décrets des 28 novembre 1866 et 12 novembre 1874 ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur et du Chef du service judiciaire ;

Le Conseil privé entendu,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

### ARTICLE PREMIER.

A partir de la date du présent, les transportés libérés notoirement sans ressources jouiront de plein droit de l'assistance judiciaire devant le Conseil



du contentieux, le tribunal supérieur, le tribunal de première instance et le juge de paix.

Ils sont, par suite, dispensés de remplir les diverses formalités prescrites par l'arrêté local du 5 septembre 1864.

Il leur suffira de produire, au président du tribunal devant lequel ils se présenteront, un certificat du Directeur de l'intérieur constatant leur situation.

Lorsque les libérés se trouveront à l'asile de l'île Nou, la situation de ces hommes sera appréciée par le Directeur de l'administration pénitentiaire, et cette appréciation sera transmise au Directeur de l'intérieur, qui fera le nécessaire.

ART. 2.

Le président du tribunal vise le certificat et désigne le défenseur et l'huissier qui devront prêter leur ministère à l'assisté. Avis en sera donné par le secrétaire-archiviste ou le greffier au Directeur de l'intérieur, qui en enverra un extrait au chef du service de l'enregistrement.

ART. 3.

Continueront, pour le surplus, à être observées les dispositions de l'arrêté précité du 5 septembre 1864.

ART. 4.

Le Directeur de l'intérieur, le Chef du service judiciaire et le Directeur de l'administration pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera, et inséré au Moniteur et au Bulletin officiel de la colonie.

Nouméa, le 23 juin 1877.

Signé: L. DE PRITZBUER.



## ARRÊTÉ

*portant modifications dans l'alimentation de certaines catégories  
de rationnaires de la colonie.*

Nouméa, le 23 juillet 1877.

NOUS, CONTRE-AMIRAL, GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES, COMMANDANT EN CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Vu l'arrêté du 28 mai 1874, qui fixe à Nouméa et dans les postes la ration des transportés ;

Vu la décision du 2 février 1875, portant composition de la ration des déportés ayant plus de deux ans de séjour dans la colonie et ne travaillant pas pour l'Administration ;

Vu l'arrêté du 15 janvier 1872, modifié par celui du 5 septembre de la même année, réglant la ration des femmes condamnées ;

Vu la décision du 31 décembre 1874, fixant la ration des transportés ne travaillant pas pour l'Administration, et la décision du 25 août 1875, introduisant le vin dans la ration des transportés arabes ;

Considérant qu'il importe d'apporter des modifications dans l'alimentation de certaines catégories de rationnaires, en se conformant aux indications contenues dans les tableaux qui accompagnent la dépêche ministérielle du 19 décembre 1876, n° 1105 ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et du Directeur de l'Administration pénitentiaire ;

Le Conseil privé entendu,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

### ARTICLE PREMIER.

Le nombre des rations d'huile d'olive à délivrer aux transportés est porté à huit par semaine, pour l'assaisonnement des repas de légumes et de morue.



ART. 2.

Les transportés arabes toucheront à l'avenir la ration de 6 centilitres de tafia.

ART. 3.

Les transportés impotents travaillant auront droit à la ration du transporté valide, à l'exception d'un repas de lard, qui sera remplacé par une délivrance de fèves.

Ils auront en outre, ainsi que les transportés non travaillant, une ration d'huile d'olive pour la préparation des fèves, qui remplace dans leur alimentation un repas de lard.

ART. 4.

Les femmes condamnées recevront une ration journalière de 23 centilitres de vin.

ART. 5.

La ration réduite allouée aux déportés résidant dans la colonie depuis plus de deux ans et ne travaillant pas pour l'Administration est supprimée.

En conséquence, les condamnés de cette catégorie toucheront la ration du déporté non travaillant.

ART. 6.

Au-dessous de l'âge de quinze ans, les enfants des déportés de l'île des Pins et de la presqu'île Ducos recevront la ration dite d'enfant, telle qu'elle est déterminée aux tableaux annexés au présent arrêté.

ART. 7.

L'Ordonnateur et le Directeur de l'Administration pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiel de la colonie.

Nouméa, le 23 juillet 1877.

Signé : L. DE PRITZBUER.



## ARRÊTÉ

*modifiant l'arrêté local du 21 mars 1876  
concernant les produits de la transportation et l'emploi du fonds  
créé sur ressources spéciales.*

Nouméa, le 25 juillet 1877.

NOUS, CONTRE-AMIRAL, GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES, COMMANDANT EN CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Vu l'arrêté local du 21 mars 1876, concernant les produits de la transportation et l'emploi des fonds du budget sur *ressources spéciales* ;

Considérant que la mise à exécution de cet arrêté a fait reconnaître qu'il y avait lieu de modifier plusieurs des dispositions qui y sont contenues ;

Sur le rapport du Directeur de l'Administration pénitentiaire ;

Le Conseil privé entendu,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Les articles 1, 2, 7, 8, 9, 10, 12 et 16 de l'arrêté précité du 21 mars 1876 sont modifiés comme suit :

### NOUVELLE RÉDACTION.

#### ARTICLE PREMIER.

L'arrêté ministériel du 5 mars 1866, réglant la vente des produits de la transportation à la Guyane, est appliqué à la Nouvelle-Calédonie.

#### ART. 2.

A partir du 1<sup>er</sup> août 1877, les recettes du budget sur *ressources spéciales* se composeront de la valeur :

1<sup>o</sup> Des objets confectionnés ou produits par les établissements agricoles et forestiers, ainsi que par les ateliers de l'Administration pénitentiaire qui viendraient à être créés dans un but spécial de production ;

Transportation.



2° Des réparations de toutes sortes faites pour le compte des services publics et des particuliers par les établissements et ateliers ci-dessus désignés.

Les délivrances de produits aux différents services du chapitre 17 (*Transportation et déportation*) ne donneront pas lieu à versement au compte du budget sur *ressources spéciales* pendant le temps que l'intégralité des dépenses de ce budget sera supportée par ce chapitre, ainsi que le prévoit l'article 16 du présent arrêté.

A partir du moment où le budget sur *ressources spéciales* payera les dépenses qui sont énumérées à l'article 7, les livraisons qu'il fera à l'Administration pénitentiaire seront réglées d'après le prix de revient, pour les travaux et réparations, et, pour les produits agricoles et forestiers, d'après un tarif spécial.

Ces livraisons seront régularisées comme cessions de service à service.

ART. 7.

Les 80 p. o/o versés au compte du budget sur *ressources spéciales* constitueront le fonds qui sera employé à acquitter les dépenses de ce budget.

Ces dépenses se décomposent comme suit :

Payement des salaires des travailleurs ;  
Achat d'outillage et de matières premières, etc. ;  
Frais de transport, etc.

ART. 8.

Supprimé en entier.

ART. 9.

Les services à la dépense desquels le budget sur *ressources spéciales* devra faire face sont les suivants :

- 1° Service des cultures (établissements agricoles de l'île Nou, Bourail, Uraï et Canala) ;
- 2° Chantier forestier de la baie du Prony ;
- 3° Scierie de l'île Nou.

ART. 10.

Les crédits généraux du budget colonial continueront à supporter les



dépenses de nourriture et d'habillement des travailleurs, du campement, de l'éclairage, du service intérieur, d'achats de meubles, de loyers et de frais de bureau, et enfin les dépenses imprévues.

ART. 12.

Les dépenses auront lieu en vertu d'ordonnances de délégation adressées à l'Administration locale par le Ministère de la marine et payables par le Trésorier-payeur de la colonie, avec imputation sur le budget des *ressources spéciales*.

Dans le cas où l'Administration ne disposera pas de crédits de délégation suffisants pour faire face à une dépense urgente et indispensable, elle devra adresser une dépêche télégraphique au Ministère de la marine qui, s'il y a lieu, lui donnera par la même voie l'autorisation de pourvoir à la dépense au moyen d'une réquisition de l'Ordonnateur. Cette réquisition, accompagnée de l'autorisation télégraphique, sera remise au Trésorier-payeur pour être jointe à l'ordonnance de délégation qui sera ultérieurement délivrée pour régulariser le paiement effectué dans ces conditions.

ART. 16.

En attendant la formation d'un fonds de réserve, toutes les dépenses du budget sur *ressources spéciales* seront imputées sur les crédits du chapitre 17 (*Service pénitentiaire*).

Le Directeur de l'Administration pénitentiaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Nouméa, le 25 juillet 1877.

Signé : L. DE PRITZBUER.



## ARRÊTÉ.

### *Limites assignées aux libérés internés à l'île Nou.*

Nouméa, le 9 novembre 1877.

NOUS, CONTRE-AMIRAL, GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES, COMMANDANT EN CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Vu les nombreuses contraventions commises par les libérés, qui se font arrêter journellement à de grandes distances de leur camp ;

Considérant qu'il y a lieu de déterminer d'une façon précise les limites dans lesquelles peuvent se mouvoir les libérés et condamnés de la ferme Nord de l'île Nou,

Vu le plan présenté à cet effet par le Directeur de l'Administration pénitentiaire et approuvé par nous le 1<sup>er</sup> novembre courant ;

Vu l'arrêté du 3 octobre 1876 ;

Sur la proposition du Directeur de l'Administration pénitentiaire,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

#### ARTICLE PREMIER.

Il est formellement interdit aux libérés et condamnés de la ferme Nord de se mouvoir, en dehors des heures de travail, au delà de l'espace compris entre les poteaux indiquant les limites du camp.

#### ART. 2.

Tout libéré qui sera surpris en dehors de la première ceinture de poteaux-limites sera arrêté et conduit devant le Directeur de la ferme Nord ;



s'il est surpris en dehors de la deuxième zone, fermant le pénitencier agricole, il sera conduit devant le Commandant de l'île Nou.

Il pourra, dans les deux cas, être poursuivi pour rupture de ban.

ART. 3.

L'action de la police indigène commence en dehors de la deuxième série des poteaux indicateurs. La zone comprise entre la ligne teintée en rose et l'autre ligne teintée en vert, sur le plan susvisé, reste soumise à l'action disciplinaire du Directeur de la ferme Nord.

ART. 4.

Les libérés condamnés à l'emprisonnement, les reclusionnaires et les condamnés aux travaux forcés, qui contreviendront au présent arrêté, pourront, suivant le cas, être considérés comme en évasion et poursuivis en conséquence ou punis disciplinairement.

ART. 5.

Le présent arrêté sera affiché en permanence à la ferme Nord de l'île Nou, dans les endroits apparents, et enregistré et communiqué partout où besoin sera.

Nouméa, le 9 novembre 1877.

Signé : L. DE PRITZBUER



## DÉCISION.

---

### *Institution d'une ferme-école à Bourail pour les enfants des concessionnaires.*

---

Nouméa, le 19 décembre 1877.

---

NOUS, CONTRE-AMIRAL, GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES, COMMANDANT EN CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Sur la proposition du Directeur de l'Administration pénitentiaire,

AVONS DÉCIDÉ ET DÉCIDONS :

#### ARTICLE PREMIER.

Une ferme-école est instituée à Bourail pour donner aux enfants des concessionnaires une instruction agricole pratique.

#### ART. 2.

Les élèves devront, à leur entrée à l'école, être âgés de quatorze ans au moins, et de dix-huit ans au plus.

Leur nombre est fixé à trente au maximum.

#### ART. 3.

La durée des études est de trois années, à la suite desquelles les élèves subiront un examen devant un jury spécial, qui délivrera, s'il y a lieu, un certificat d'aptitude.

#### ART. 4.

Les élèves seront entretenus gratuitement. Les dépenses seront supportées par le budget de la transportation, article 2, paragraphe *Cultures*, et par l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe *Vivres*.



ART. 5.

L'Ordonnateur et le Directeur de l'Administration pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera publiée et enregistrée partout où besoin sera.

Nouméa, le 19 décembre 1877.

Signé : L. DE PRITZBUER.



## ARRÊTÉ

*qui constitue une commission permanente dite de patronage des libérés.*

---

Nouméa, le 28 décembre 1877.

---

NOUS, CONTRE-AMIRAL, GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES, COMMANDANT EN CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Vu la décision locale du 5 juillet 1876, relative à la nomination d'une Commission chargée d'élaborer un projet de réglementation de la situation des libérés :

Considérant qu'il n'a pu être donné suite au projet de la Commission, à cause des difficultés d'exécution qu'il a paru présenter ;

Vu la dépêche du 11 septembre 1877, par laquelle Son Excellence le Ministre de la marine et des colonies nous invite à examiner s'il n'y aurait pas lieu d'appliquer aux libérés de la Nouvelle-Calédonie les mesures prises à Cayenne à l'égard de cette même catégorie d'individus ;

Vu le dossier joint à ladite dépêche ;

Considérant que les règlements en vigueur à Cayenne sont déjà en grande partie, depuis longtemps, appliqués en Nouvelle-Calédonie, où la transportation est maintenant établie sur une échelle beaucoup plus vaste que dans la première de ces colonies ;

Qu'il convient, en raison de cette situation particulière, de donner à la Commission de patronage des libérés à instituer à Nouméa des attributions plus étendues que celles confiées à la Commission de la Guyane française ;

Vu les avis exprimés à cet égard par le Directeur de l'intérieur, le Chef du service judiciaire et le Directeur de l'Administration pénitentiaire,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

### ARTICLE PREMIER.

Il est institué à Nouméa une Commission permanente dite *de patronage des libérés*.



Sont nommés membres de cette Commission :

MM. le Chef du service judiciaire, *président* ;  
le Directeur de l'Administration pénitentiaire ;  
le Commissaire central ;  
le Chef du 1<sup>er</sup> bureau de la Direction de l'intérieur ;  
de Lostalot, conseiller municipal ;  
Choisé, écrivain au 1<sup>er</sup> bureau de la direction de l'intérieur,  
*secrétaire*.

ART. 2.

Cette Commission est spécialement chargée du soin de surveiller l'exécution des règlements sur les engagements et l'accomplissement des obligations réciproques résultant des contrats d'engagement.

Elle a qualité pour proposer au Gouvernement toutes mesures ayant pour but d'assurer du travail aux libérés.

ART. 3.

Elle donnera son avis sur l'opportunité de réintégrer les libérés au dépôt pour tous autres motifs que crimes, délits ou contraventions.

ART. 4.

La Commission de patronage signalera à l'autorité supérieure les modifications qui lui paraîtront devoir être apportées aux arrêtés en vigueur sur la police et la discipline des libérés, en tenant tel compte que de droit des dispositions récemment prises dans la Guyane française.

Elle fera, s'il y a lieu, des propositions en vue d'élargir le cercle des attributions ci-dessus déterminées.

Le présent arrêté sera communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Nouméa, le 28 décembre 1877.

Signé : L. DE PRITZBUER.



## COMPTE RENDU

### DU CONCOURS AGRICOLE DE BOURAIL

DU 26 SEPTEMBRE 1877.

---

Sur la côte ouest de la Nouvelle-Calédonie, à peu près vers le milieu de l'île, se trouve une belle vallée, ou plutôt une suite de vallées des plus fertiles. On y arrive en suivant le cours de la Néra que l'on remonte pendant 12 kilomètres, le long de rivages des plus pittoresques. C'est sur ce point qu'a été créé l'établissement pénitentiaire de Bourail. Jamais choix ne fut plus judicieux ni mieux justifié : vallées profondes admirablement arrosées, terres fertiles et riches, rien n'y manque. La chaîne de collines qui, du côté de la mer, ferme entièrement la route aux grandes brises, ne permet au vent d'arriver qu'après avoir été pour ainsi dire tamisé et rendu impuissant. Parfois des inondations se produisent, mais elles font peu de ravages, parce qu'il ne s'établit point de courant : la marée montante, qui repousse le flot, force l'eau descendant de la chaîne à stationner quelque temps dans les plaines ; mais, au changement de marée, peu à peu le trop-plein se déverse dans la rivière, et de là dans la mer.

Il est un seul fléau qui non seulement n'épargne pas ce centre de culture, mais, au contraire, semble s'acharner sur ce point à son œuvre de destruction : ce sont les sauterelles. Jusqu'à quatre fois, l'année dernière, elles ont dévoré des plantations de maïs. Grâce à l'énergie des planteurs, grâce à la sollicitude constante de l'Administration, le découragement n'a point eu de prise, et de nouvelles semailles ont été faites.

Le premier groupe de concessionnaires y a été établi en 1869. Régénérer par le travail et la famille les hommes égarés que la société a repoussés de son sein, voilà quel a été le but que s'est proposé l'Administration. Elle savait qu'au travailleur fatigué qui, le soir, rentre sous son toit, il fallait les consolations d'un intérieur, autant comme récompense du travail fait, que comme encouragement pour la tâche du lendemain.

Aussi, l'émigration en Nouvelle-Calédonie des familles des concessionnai-



res établis a-t-elle été demandée, et jusqu'à ce jour on a constaté les meilleurs résultats. Quant à ceux qui étaient célibataires, on leur a facilité autant que possible le mariage avec des femmes de leur classe, c'est-à-dire frappées par la justice.

Si quelques concessionnaires sont encore célibataires, c'est qu'ils ne sont pas suffisamment avancés dans leurs travaux pour pouvoir subvenir aux nouveaux besoins créés par la famille. En effet, l'Administration prévoyante n'accorde des autorisations de mariage qu'aux concessionnaires qui peuvent offrir le nécessaire à celle qui vient partager leur existence.

Il arrive si souvent que la mauvaise conduite naît des privations à supporter.

Les concessionnaires de Bourail sont donc exclusivement des libérés des travaux forcés, ou des condamnés en cours de peine; tous, dans un temps plus ou moins éloigné, doivent être chefs de famille, les uns par la venue en Nouvelle-Calédonie des leurs, les autres par des mariages contractés à Bourail.

Le moment était venu de mettre au jour les forces réunies des concessionnaires et de s'assurer des résultats obtenus par une inspection minutieuse des concessions et une exposition publique. C'est à cet effet qu'a été organisé le concours agricole de 1877; déjà quelques récompenses avaient été distribuées au plus méritants, mais sans aucune des formes usitées dans un concours.

Il a paru à l'Administration qu'il était bon de laisser les concessionnaires être jugés par eux-mêmes; c'est pour cela que le vote a désigné vingt d'entre eux pour le classement des concessions.

Leur travail a été contrôlé par un jury spécial composé de colons libres de l'arrondissement de Bourail, qui, à leur grande satisfaction, n'ont eu qu'à ratifier le choix des lauréats fait par les premiers juges.

Pour donner plus de solennité à cette fête du travail et pour montrer en même temps aux concessionnaires que, loin de se désintéresser de leurs efforts, l'Administration les suit avec la plus grande attention, M. le colonel Charrière, Directeur de l'Administration pénitentiaire, s'est rendu à Bourail pour cette circonstance; M. le Commandant militaire, colonel Gally-Passebosc, honorait cette solennité de sa présence. M. le Directeur de l'intérieur, empêché, avait délégué pour le représenter M. Gauharou, sous-chef de bureau à la Direction de l'intérieur.

Le concours a été ouvert le 13 au matin, par la bénédiction des produits



donnée par l'aumônier de l'Établissement, en présence des autorités, du jury, des fonctionnaires et officiers de l'arrondissement. La plupart des exposants assistaient à la cérémonie.

M. l'aumônier a prononcé quelques paroles pleines d'à-propos.

Il a ensuite parcouru les différentes parties de l'Exposition en bénissant les objets exposés.

Le Jury a alors procédé à l'examen et au classement des produits; faisons comme lui :

Des deux côtés de la route qui conduit aux ateliers du Pénitencier agricole se trouvent deux rangées de compartiments très bien installés où se trouvent les bêtes à cornes, comprenant des taureaux, des génisses, des bœufs de travail; les sujets de la race chevaline, tels qu'étalons, juments, chevaux.

Vient ensuite la race porcine, remarquable par le nombre et la qualité; la race ovine; puis des gallinacés de toute espèce et en nombre considérable.

A côté, sont exposés les produits de la terre, tels que maïs, légumes divers, haricots, café; plus loin, on voit du beurre, du fromage, des pâtes alimentaires, des poteries, etc. etc.

Tout cela formait un ensemble des plus satisfaisants.

Un concours de labourage, auquel ont pris part une vingtaine de concurrents, a eu lieu dans l'après-midi du 13, dans un champ situé au bas du village.

Quelle que fût la satisfaction inspirée par l'Exposition, ce n'était pas là que résidait le plus grand intérêt; il fallait voir les concessions et les concessionnaires dans leur intérieur. Le travail, la famille étant la base de la régénération tentée, c'est à la source qu'il fallait s'assurer du résultat obtenu.

Une visite a été faite aux concessionnaires.

L'impression de tous a été unanime, et comme l'a si justement dit le jury dans son rapport écrit, ça été une véritable révélation.

Ce qui frappe surtout, c'est le soin avec lequel sont faits les défrichements; pas une souche n'est laissée dans la terre, et la charrue peut sans obstacles être passée dans tous les champs. De plus, les cultures sont parfaitement disposées, et, dans quelques concessions, il a été fait de grands travaux pour faciliter l'écoulement des eaux. Entre toutes on peut citer celle qui a obtenu la prime d'excellence.



Par suite du contrat passé par l'Administration avec une usine élevée à Bourail, chaque concessionnaire est tenu jusqu'à ce jour de planter deux hectares de canne à sucre; le reste de la surface concédée est cultivée en maïs, haricots, légumes. Quelques petites caféeries sont également en formation, et un grand élan est donné à cette culture; à cet effet, l'Administration a créé des pépinières, qui bientôt pourront fournir plus de 300,000 plants aux concessionnaires.

L'élève de la volaille, des porcs et, enfin, du bétail complète l'énumération des ressources des concessionnaires.

La seule vue des concessions prouve que l'on travaille beaucoup à Bourail; c'est donc la première partie du programme qui est remplie.

Si on veut s'assurer que ce résultat est dû à la famille, il n'y a qu'à interroger les concessionnaires. Dans leur langage souvent pittoresque, ils témoignent de leur contentement; ceux qui ont reçu leur famille de France remercient l'Administration de les avoir fait venir; ceux qui se sont mariés à Bourail disent qu'ils travaillent avec beaucoup plus d'ardeur depuis que leur isolement a cessé; ceux enfin qui sont encore célibataires insistent pour au plus tôt se marier.

C'est donc bien à la famille qu'est dû le résultat constaté.

Si l'on en doutait, il n'y a qu'à parcourir l'intérieur des habitations des concessionnaires. Beaucoup, par leur installation, rappellent les fermes de France, et on voit que la main d'une ménagère travailleuse a passé par là.

C'est pour ne pas séparer dans le concours agricole les idées de travail et de famille que l'Administration a, le 14 septembre, fiancé sept concessionnaires, à sept filles du couvent.

Dans l'après-midi du même jour, a eu lieu la cérémonie la plus saillante de tout concours, la distribution des récompenses, consistant en argent et en instruments aratoires. Une estrade avait été préparée pour recevoir les autorités, les membres du jury et les notabilités de l'arrondissement.

Au bas se sont rangés les concessionnaires et leurs familles.

A trois heures, M. le colonel Charrière, président, a ouvert la séance. Il a prié M. Escandre de vouloir bien, en l'absence de M. Lécart, agent général des cultures, président du jury, lire le rapport préparé par la Commission.

On trouvera plus loin ce document.

M. le Colonel commandant militaire, qui assistait à cette solennité, a



tenu à affirmer les sentiments de satisfaction qu'il avait éprouvés en voyant Bourail pour la première fois.

La distribution des prix a été faite, et chaque concessionnaire primé est venu recevoir des mains du président la récompense obtenue.

L'émulation, cette grande garantie d'efforts et de succès se lisait sur toutes les figures. Ceux qui ont été primés cette année sont bien décidés à maintenir leur place pour l'année prochaine; ceux qui, malgré leur travail, et leur persévérance, n'ont pu cette année compter parmi les élus, se promettent d'être plus heureux. Tous travailleront donc avec ardeur, et le concours de 1878 promet d'être brillant.

Une chose est certaine: c'est que cette solennité, en dehors de l'argent qui a été distribué aux concessionnaires, a produit un excellent effet parmi la population de Bourail, qui, par de nouveaux efforts, voudra certainement remercier l'Administration de sa bienveillance. Elle n'a qu'à suivre les conseils qui lui sont donnés, et sa réussite est assurée.

---

## RAPPORT DU JURY

---

M. Escandre a lu le rapport suivant, au nom de la Commission du jury :

MONSIEUR LE DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION PÉNITENTIAIRE,

MESSIEURS,

Je viens, au nom de la Commission nommée pour décerner les récompenses, vous donner un résumé rapide des considérations qui ont déterminé le choix des lauréats.

Ce jury, composé de cinq membres, avait à se prononcer entre vingt concessions, désignées déjà par une première Commission de sept membres choisis parmi les concessionnaires eux-mêmes. Ces derniers, par un sentiment qui leur fait honneur, s'étant mis en dehors de la liste qu'ils venaient de dresser, le jury



pensa devoir leur rendre justice en adjoignant leurs concessions aux vingt concessions destinées à concourir. Je profiterai même de l'occasion pour vous dire, Messieurs, que le jury regretta plus d'une fois dans le cours de ses opérations de ne pouvoir agir sur une échelle plus large; car, bien que le choix fait par la première Commission nous parût excellent, il n'en était pas moins pénible pour nous d'être obligés de passer à côté de travaux intéressants à tous les points de vue. Cette lacune, due aux tâtonnements inséparables d'un premier essai sans précédent dans cette colonie, sera comblée dans l'avenir, nous n'en doutons pas; car nous sommes convaincus qu'en nous adressant à la haute sollicitude du chef de la colonie et à celle de M. le Directeur de l'Administration pénitentiaire, c'est élargir d'avance le cercle des concurrents et celui des récompenses.

En suivant le programme adopté par l'Administration, nous avons d'abord à décerner une prime d'excellence à la concession présentant l'ensemble le plus satisfaisant.

Notre examen a porté sur les résultats obtenus, en tenant compte du temps et des moyens employés. Le jury a surtout porté son attention à la perfection du défrichement et des travaux d'assainissement destinés à l'amélioration du sol. Il a ensuite recherché le meilleur ensemble au point de vue de la ferme en elle-même: habitation saine et propre pour la famille, dépendances nécessaires à la conservation de l'outillage et des produits de la ferme, ainsi qu'à l'élevage des animaux domestiques proprement dits.

Le cultivateur doit, au retour de travaux souvent pénibles, avoir un lieu de repos où il soit bien. Il y trouvera une satisfaction morale qui contribuera dans une large mesure à l'encourager au travail par le bien-être qu'il aura obtenu. Avec des dépendances bien comprises et une nourriture régulière, il obtiendra sûrement des animaux qui payeront largement ses soins. Cela donnera, en outre, la source indispensable de la fécondité du sol, j'ai nommé l'engrais.

Le lauréat élu à l'unanimité par le jury réunit la majeure partie des conditions précédentes, et les travaux déjà faits en peu de temps par ce concessionnaire nous font espérer qu'il complétera sous peu son œuvre en créant, au moyen d'une culture appropriée à ses animaux, un engrais qui lui assurera de bonnes récoltes sur une terre bien préparée.

Le jury avait encore six prix à décerner, et ici le mérite entre les concurrents devenait plus difficile à juger, parce qu'ils étaient plus nombreux à remplir les conditions du programme.

Nous avons donc pris en grande considération le temps et les moyens employés. Nous avons cherché le meilleur défrichement d'abord; mais nous avons aussi tenu grand compte de l'état de progrès de la culture.



Nous trouvons chez le 1<sup>er</sup> prix de la 1<sup>re</sup> classe, à côté d'un bon défrichement, des animaux de choix, une basse-cour bien tenue.

Le 2<sup>e</sup> prix nous montre un travail assidu et intelligent, une cafèerie en bonne voie, tout cela obtenu dans un temps fort limité.

Le 3<sup>e</sup> prix laisse beaucoup à désirer comme installation, mais son défrichement est bon, et nous avons voulu surtout récompenser en lui la culture vivrière pour les animaux, qui mène à la fécondité du sol.

Le 1<sup>er</sup> prix de la 2<sup>e</sup> classe nous offre un défrichement parfait, des cultures soignées, beaucoup d'application.

Le 2<sup>e</sup> et le 3<sup>e</sup> prix de cette classe se trouvent à peu près dans les mêmes conditions.

Après vous avoir mis au courant, Messieurs, des mobiles qui ont présidé aux décisions du jury, laissez-moi vous dire quelques mots de l'impression générale que j'ai ressentie en parcourant les concessions élues par le concours, impression que je suis d'abord autorisé à formuler au nom de mes collègues.

Je crois ne pas trop m'avancer, Messieurs, en vous disant que cette étude des progrès réalisés au pénitencier agricole de Bourail a été pour comme nous une sorte de révélation. Non seulement nous avons eu sous les yeux des résultats indéniables, mais nous avons assisté à un spectacle bien encourageant pour l'avenir, et qui me semble devoir occuper dans les annales de notre colonie une place spéciale, je veux parler de la noble émulation produite chez tous les concessionnaires de Bourail par le seul fait de l'institution d'un concours agricole.

L'émulation dans le travail ! Vous le savez, Messieurs, c'est là le secret des sociétés qui progressent, et ce sera, nous n'en doutons pas, pour les intelligences qui ont donné cette impulsion à notre colonie, une gloire dont elle saura garder le souvenir.



ARRÊTÉ.

*Modifications des dispositions de l'arrêté du 24 janvier 1868 concernant le mode de paiement et de remboursement des primes de capture des condamnés aux travaux forcés et des reclusionnaires évadés.*

(Du 24 avril 1877.)

NOUS, CONTRE-AMIRAL, GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES, COMMANDANT EN CHEF LA DIVISION NAVALE,

Considérant qu'il y a lieu de reviser l'arrêté du 24 janvier 1868 en ce qui concerne le tarif des primes à allouer pour l'arrestation des condamnés aux travaux forcés et des reclusionnaires évadés, ainsi que le remboursement des sommes avancées à cet effet par la caisse de la transportation ;

Vu les observations présentées dans ce sens par le Commissaire général inspecteur en chef colonial ;

Sur la proposition du Directeur de l'administration pénitentiaire,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

ARTICLE PREMIER.

Il sera payé pour l'arrestation de chaque condamné ou reclusionnaire en état d'évasion constatée :

- 1° Dans l'enceinte des camps et des pénitenciers en général. . . . . 10 francs.
- 2° Dans la ville et dans le périmètre de la ville de Nouméa, compris la rade. . . . . 20
- 3° En dehors des limites des camps proprement dits, sans distinction de localité et de la rade. . . . . 50

Transportation.



ART. 2.

Au chef-lieu, les frais et primes de capture seront avancés d'urgence par l'agent comptable sur un bon à payer du Directeur de l'administration pénitentiaire, mais sans écritures pour la caisse. A cet effet, les états portant quittance des parties prenantes seront établis en deux expéditions dont l'une sera conservée jusqu'à remboursement dans la caisse comme valeur représentative et la seconde sera mandatée ultérieurement au nom de l'agent comptable, en remboursement de ses avances.

ART. 3.

Dans les pénitenciers, les primes seront avancées par ordre du commandant, par les officiers d'administration, qui adresseront en fin de mois la double expédition des états quittancés et le procès-verbal d'arrestation au bureau des fonds. Celui-ci transmettra ces pièces au caissier de la transportation contre lequel il établira en même temps un ordre de recette d'égale somme. L'officier d'administration se trouvera, dès lors, crédité par le trésorier, du montant de ce versement.

Le prix du timbre des états serait naturellement compté avec les frais de capture, pour ne former qu'une seule et même somme.

Le caissier de la transportation sera remboursé des sommes ainsi versées au Trésor, dans les conditions prévues par l'article 2.

ART. 4.

Les états quittancés énonceront seulement la somme nette payée aux capteurs; l'abondement de 3 p. o/o serait fait en bloc sur les mandats de remboursement.

ART. 5.

La reprise des sommes payées pour les arrestations sera exercée sur le pécule des condamnés jusqu'à extinction de la dette; le montant des retenues opérées sera versé trimestriellement au Trésor, en atténuation des dépenses consommées.



ART. 6.

Les états de quittances des primes supérieures à 10 francs payées aux indigènes ou aux civils étant assujetties au timbre, l'avance en sera faite par la caisse de la transportation, et le montant des droits dont le recouvrement aura été reconnu impossible lui sera remboursé concurremment avec celui des primes de capture et sur le même mandat.

ART. 7.

Le présent arrêté recevra son exécution à compter du 1<sup>er</sup> mai prochain.

ART. 8.

Est abrogé l'arrêté du 24 janvier 1868 en ce qu'il a de contraire aux présentes dispositions.

ART. 9.

L'Ordonnateur et le Directeur de l'administration pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Nouméa, le 24 avril 1877.

L. DE PRITZBUER.



## EXTRAIT

*du compte moral et raisonné de la situation du service au 1<sup>er</sup> janvier 1878.*

(Nouvelle-Calédonie.)

## POLICE.

.....

La nécessité d'exercer une surveillance sévère sur les libérés qui se trouvent aux mines ou établis sur d'autres centres, a fait ajouter au poste de Thio, créé en 1876, un commissariat à Houaïlou, centre minier considérable, et un sous-brigadier à Gomen, où des rixes fréquentes exigeaient la présence d'un officier de police judiciaire.

Par une dépêche en date du 28 décembre 1877, Votre Excellence a prescrit d'examiner s'il n'y aurait pas lieu d'appliquer aux libérés de la Nouvelle-Calédonie les mesures prises à Cayenne à l'égard de cette même catégorie d'individus.

Les règlements en vigueur à Cayenne étant déjà depuis longtemps en grande partie appliqués à la Nouvelle-Calédonie, où la transportation est établie sur une échelle beaucoup plus vaste que dans la première de ces colonies, il convenait de tenir compte de cette situation particulière.

C'est ce qu'a fait M. le contre-amiral Gouverneur par un arrêté en date du 28 décembre dernier qui a constitué une Commission permanente dite *de patronage des libérés*, composée du chef du service judiciaire, du directeur de l'administration pénitentiaire, du commissaire central, du chef du 1<sup>er</sup> bureau de la direction de l'intérieur et d'un conseiller municipal.



Cette Commission est spécialement chargée du soin de surveiller l'exécution des règlements sur les engagements et l'accomplissement des obligations réciproques résultant des contrats d'engagements.

Son but principal est de proposer toutes mesures ayant pour but d'assurer du travail aux libérés, de donner son avis sur l'opportunité de réintégrer les libérés au dépôt pour tous autres motifs que crimes, délits ou contraventions.

Enfin, elle doit signaler à l'autorité supérieure les modifications qui paraissent devoir être apportées aux arrêtés en vigueur sur la police et la discipline des libérés, en tenant tel compte que de raison des dispositions récemment prises dans la Guyane française.

Cette Commission, qui s'est réunie plusieurs fois, est animée d'un excellent esprit, et recherche tous les moyens possibles pour améliorer la position des libérés.

Le grand nombre de déportés graciés qui se sont trouvés sans travail dans le cours du 4<sup>e</sup> trimestre 1878, par suite des circonstances financières malheureuses où est placée la colonie, a suggéré l'idée au chef de la colonie de créer un asile pour ces hommes à la ferme d'Yahoué, en vue de remédier à une situation qui ne laissait pas que d'offrir de graves inconvénients.

Dans cet asile sont reçus depuis le mois de décembre dernier, après avis du directeur de l'intérieur et du directeur de l'administration pénitentiaire, les déportés graciés, sous condition de résidence obligatoire en Nouvelle-Calédonie qui ne trouvent pas à s'employer à Nouméa, et dont l'état de dénuement a été préalablement constaté.

La ration qui leur est délivrée au compte du budget du service colonial, chapitre 17, est celle qui est accordée aux déportés de l'île des Pins qui ne travaillent pas pour l'administration.

Cette création permettra aux déportés graciés sans ressources d'attendre la reprise du travail. Toutefois, ce n'est là qu'un palliatif, et si la situation gênée dans laquelle se trouve le pays se prolonge encore quelque mois, il y aura lieu d'aviser pour parer à un avenir qui peut être gros d'embarras de toute sorte.

Déjà le département, par une dépêche en date du 3 août 1877, s'était inquiété de cette situation. Il faisait connaître au chef de la colonie que, si parmi les déportés graciés, il s'en trouvait un certain nombre dont la pro-



fession était susceptible de leur faire trouver des moyens d'existence et un asile dans les colonies australiennes, il était autorisé à soumettre en leur faveur au département des propositions de bannissement qui seraient sans doute accueillies par la Commission des grâces.

Dans cette éventualité, Votre Excellence enjoignait au Gouverneur de lui faire connaître, au préalable, si les autorités étrangères consentiraient à accueillir ces déportés sur leur territoire.

Communication a été donnée au consul général de France à Sydney et au consul à Melbourne des propositions dont il s'agit.

M. le contre-amiral Gouverneur, par sa lettre du 15 décembre 1877, a fait savoir à Votre Excellence que les Ministres de la Nouvelle-Galles du Sud se sont montrés très hostiles au projet du Gouvernement français, et ont exprimé le désir de voir l'Administration de la Nouvelle-Calédonie prendre toutes les mesures nécessaires pour empêcher les déportés graciés de se rendre dans la province dont il s'agit, et que le chancelier du consulat de Melbourne, avant de donner une solution définitive à la question qui lui avait été posée, avait besoin de connaître les instructions du Ministre des affaires étrangères de France.

M. Follet ajoute cependant que le Gouvernement français n'aurait à éprouver aucun désagrément par suite de l'arrivée de déportés que l'amiral de Pritzbuër aurait laissés partir sans l'approbation des autorités australiennes.

Cette difficulté de placer en Australie les déportés graciés et la situation très malheureuse dans laquelle se trouvent ces hommes par suite du chômage des mines et du ralentissement des affaires, justifient pleinement la création de l'asile d'Yahoué, dont j'ai ci-avant parlé.

Je ne puis, Monsieur le Ministre, que joindre ma voix à celle du chef de la colonie pour que Votre Excellence veuille bien prendre en considération les propositions qui lui ont été soumises par lettres des 27 septembre et 15 décembre 1877, en allouant au service local, pour qui les libérés des travaux forcés et les déportés graciés sans ouvrage ou malades sont une charge fort lourde, une allocation spéciale destinée à leur venir en aide.

La situation actuelle ne fait que démontrer de plus en plus que le nombre des libérés, qui va sans cesse croissant, est un danger public qui ne peut être conjuré que par le moyen indiqué dans les lettres auxquelles je fais allusion.



Les contraventions constatées par le service de la police dans le cours de l'année 1877, s'élèvent à 438, réparties ainsi qu'il suit :

Hommes libres.....	400
Libérés, 1 <sup>re</sup> section.....	21
Libérés, 2 <sup>e</sup> section.....	3
Déportés graciés.....	"
Déportés.....	6
Asiatiques.....	7
Canaques.....	1
	<hr/>
	438
	<hr/>

Je ne m'occupe pas des crimes et délits proprement dits, qui doivent trouver leur place dans la statistique judiciaire ou dans le rapport de fin d'année du chef de la justice.

.....



EXTRAIT

*du compte moral et raisonné de la situation du service au 1<sup>er</sup> janvier 1878.*

(Nouvelle-Calédonie.)

---

SERVICE DES LIGNES TÉLÉGRAPHIQUES ET DES TRAVAUX.

---

.....

Le personnel s'est multiplié pour faire face aux exigences de la situation. L'année qui s'ouvre verra probablement s'achever l'organisation complète d'un service qui a pris dans la colonie une rapide extension et qui est appelé à devenir un jour l'une des sections du réseau sous-marin à établir entre l'Australie et l'Amérique.

Je n'ai à son sujet qu'un vœu à formuler, c'est que la dépense qu'il entraîne soit mise à la charge de l'administration pénitentiaire, pour laquelle il a surtout été créé.

.....



# STATISTIQUE DE 1877.

*Service officiel et privé. — Transmissions et taxes.*

BUREAUX.	DATE DE L'OUVERTURE.	NOMBRE des DÉPÊCHES trans- mises (offi- cielles).	TAXES AFFÉRENTES aux dépêches officielles.	NOMBRE de DÉPÊCHES privées.	PRODUITS des DÉPÊCHES privées (produits réels).	TOTAL des TRANS- MISSIONS officielles et privées.	TOTAL des PRODUITS.
			fr. c.		fr. c.		fr. c.
Nouméa .....	13 juillet 1874 .....	3,913	27,388 50	3,932	14,118 20	7,845	41,506 70
Ducos .....	<i>Idem</i> .....	966	2,550 00	52	85 70	1,018	2,635 70
Païta .....	16 septembre 1874 ..	308	2,175 00	246	664 80	554	2,839 80
Bouloupari .....	6 mai 1875 .....	340	2,663 00	404	1,228 35	744	3,691 35
Bouraké .....	18 octobre 1876 .....	347	784 80	53	165 40	400	950 20
Uarai .....	16 août 1875 .....	1,330	10,833 30	280	891 50	1,610	11,724 80
Bourail .....	<i>Idem</i> .....	1,090	5,713 60	593	1,856 70	1,683	7,570 30
Gomen .....	23 septembre 1876 ..	528	1,870 00	410	1,768 50	938	3,638 50
Oengoa .....	9 août 1876 .....	426	4,362 70	1,283	5,157 50	1,709	9,520 20
Pam .....	1 <sup>er</sup> décembre 1876 ..	634	8,268 20	440	1,054 30	1,074	9,322 50
Oubatche .....	7 juillet 1876 .....	237	2,205 90	187	502 15	424	2,708 05
Ouaïlou .....	3 mai 1876 .....	316	2,163 70	868	3,350 80	1,184	5,514 50
Canala .....	23 août 1875 .....	1,768	11,672 30	1,208	4,718 60	2,976	16,390 90
Ile Nou .....	15 mars 1876 .....	1,135	2,800 00	50	123 60	1,194	2,923 60
Thio .....	8 février 1877 .....	596	2,562 80	725	2,331 50	1,321	4,894 30
La Dumbéa .....	11 mars 1876 .....	146	339 00	369	294 75	515	633 75
La Baie du Sud .....	15 janvier 1878 .....	"	"	"	"	"	"
TOTAUX .....	.....	14,080	28,352 80	11,109	38,312 35	25,189	126,665 15 dont 88,352 80 fictifs.

## Statistique comparée.

TRANSMISSIONS.	EN 1874.	EN 1875.	EN 1876.	EN 1877.	PRODUITS.	EN 1874.	EN 1875.	EN 1876.	EN 1877.
Dépêches officielles, départ .....	282	2,698	9,059	14,080	Taxes des dépêches officielles .....	fr. 1,119	fr. c. 12,185 00	fr. c. 56,033 65	fr. c. 88,352 80
Dépêches privées, départ .....	51	1,603	7,170	11,109	Taxes des dépêches privées .....	109	5,065 65	25,082 80	38,312 35
Dépêches relatives au service télégraphique ..	15	711	1,200	1,000					
TOTAUX des transmissions .....	348	5,012	17,429	26,189	TOTAUX des produits .....	1,228	17,250 65	81,116 45	126,665 15
Différence en plus en 1877 .....					<div> <div>Sur les transmissions .....</div> <div>Sur les produits .....</div> </div>				
					<div> <div>8,760</div> <div>45,548<sup>1</sup> 70°</div> </div>				



## RAPPORT<sup>(1)</sup>

PRÉSENTÉ, AU NOM DE LA SECTION DES FINANCES, DES POSTES  
ET TÉLÉGRAPHES, DE LA GUERRE, DE LA MARINE ET DES COLONIES,

PAR M. LE VICE-AMIRAL BOURGOIS,

CONSEILLER D'ÉTAT,

*sur un Projet de Décret relatif au régime disciplinaire  
des établissements de travaux forcés.*

### I.

#### OBJET DU PROJET DE DÉCRET.

Loi  
du 30 mai  
1854,  
article 14.

Le projet de décret soumis au Conseil d'État a pour but de régler le régime disciplinaire des établissements où les condamnés subissent la peine des travaux forcés. Il a été préparé en exécution de l'article 14 de la loi du 30 mai 1854 sur l'exécution de la peine des travaux forcés. Cet article est ainsi conçu :

*Art. 14.* Un règlement d'administration publique déterminera tout ce qui concerne l'exécution de la présente loi, et notamment :

- 1° Le régime disciplinaire des établissements de travaux forcés ;
- 2° Les conditions sous lesquelles les concessions de terrains, provisoires ou définitives, pourront être faites aux condamnés ou libérés, eu égard à la durée de la peine prononcée contre eux, à leur bonne conduite, à leur travail et à leur repentir ;
- 3° L'étendue du droit des tiers, de l'époux survivant et des héritiers du concessionnaire sur les terrains concédés.

---

(1) Nous croyons devoir publier ce document dès maintenant en raison de son importance, bien qu'il ne se rapporte pas à l'année 1877.



Les deux dernières obligations imposées au Gouvernement par cet article ont été remplies par la promulgation du décret du 31 août 1878, rendu en Conseil d'État, qui a réglé la situation des transportés et des libérés, concessionnaires de terrains dans les colonies pénitenciaires, ainsi que les droits de leurs héritiers.

Décret  
du 31 août  
1878.

Il restait encore à remplir la première de ces obligations, celle qui concerne le régime disciplinaire des établissements. C'est l'objet du projet actuel de décret.

En comparant la date de ce projet à celle de la loi, on s'étonnera peut-être du retard apporté à l'exécution des prescriptions de celle-ci ; mais il se justifie par le désir naturel qu'a eu l'Administration de la marine, de ne proposer aux délibérations du Conseil d'État et à la signature du Président de la République qu'un règlement basé sur l'expérience acquise dans les colonies pénitenciaires fondées en vertu de la loi dont il s'agit.

D'ailleurs, dès l'année 1855, un règlement très complet sur le service intérieur des établissements pénitenciaires de la Guyane avait été arrêté par le gouverneur de cette colonie, mis en pratique et approuvé par le Ministre de la marine.

Règlement  
de 1855  
sur les colonies  
pénitenciaires  
de la  
Guyane.

Il avait été plus tard étendu à la Nouvelle-Calédonie et complété dans cette colonie par plusieurs arrêtés des gouverneurs. Enfin, récemment des commissions instituées à la Guyane et à la Nouvelle-Calédonie ont été appelées à donner leur avis sur le régime disciplinaire des colonies pénitenciaires et sur les modifications dont il est susceptible.

C'est avec ces éléments qu'un premier projet de décret sur le régime disciplinaire des colonies pénitenciaires a été élaboré par la direction des colonies.

Projet primitif  
de décret.

Dans ce projet, présenté au Conseil d'État au commencement de 1879, les peines corporelles étaient encore maintenues, mais elles ne devaient être édictées que pour des fautes très graves et à la suite de formalités de nature à donner toutes garanties de la justice de leur application.

Néanmoins, des considérations d'ordre supérieur, se rattachant à des interpellations qui avaient eu lieu au Sénat, engagèrent le Ministre de la marine à retirer le projet de décret pour en effacer les peines corporelles.

Le projet ainsi amendé est revenu devant le Conseil et a fait l'objet de la distribution du 17 mars de cette année.

Il ne portait alors que sur la nature et le mode d'application des peines, et il ne remplissait qu'incomplètement les prescriptions de l'article 14 de la loi de 1854 précitée.

La section des finances, d'accord avec le ministère de la marine, a, dans une seconde rédaction, étendu le projet à l'organisation des classes de condamnés, qui était seulement mentionnée dans le projet primitif, et qui est en vigueur dans nos établissements pénitenciaires en vertu d'arrêtés des gouverneurs. La section

Nouvelle  
rédaction  
du  
projet  
de décret.



des finances a pensé qu'il convenait de donner la sanction d'un règlement d'administration publique à une organisation qu'on trouve en vigueur dans la plupart des pénitenciers français et étrangers et qui constitue un des moyens les plus efficaces de réformation des condamnés.

Importance  
du  
projet  
de décret.

Nous ne croyons pas avoir besoin d'appeler l'attention du Conseil sur l'importance du projet qui lui est soumis. Il s'agit de l'application d'une peine qui occupe une large place dans notre système pénal. Quelques chiffres empruntés aux statistiques judiciaires le montreront aisément.

En 1877, il y a eu 1,821 condamnations à des peines afflictives et infamantes. Sur ce nombre, 31 prononçaient la peine de mort; 996, ou plus de la moitié, celle des travaux forcés, et 794 celle de la reclusion.

L'application de la peine de mort devenant de plus en plus rare, c'est celle des travaux forcés qui s'applique à la plupart des grands crimes. Il y a donc un intérêt social de premier ordre à ce que la peine de la transportation qui, pour les hommes âgés de moins de soixante ans, remplace celle des travaux forcés, ne cesse pas de constituer un châtement exemplaire, propre à détourner du crime celui qui serait tenté de le commettre; et à ce que cette peine soit cependant appliquée avec humanité, et de façon à réveiller les idées de moralisation chez les condamnés et à les ramener au bien s'il est possible.

Pour justifier les propositions faites dans ce but et que renferme le projet actuel de décret, il convient de jeter un coup d'œil rapide sur les divers modes d'exécution de la peine des travaux forcés qui ont été employés successivement en France et en Angleterre.

## II.

### LES BAGNES.

Les galères.

Pendant longtemps, en France comme ailleurs, le législateur semble n'avoir eu en vue, dans la punition infligée au criminel, que la vengeance de l'offense et l'utilisation de ce criminel au profit de l'État. Lorsqu'on eut besoin de bras pour manier les rames des galères dans la Méditerranée, on eut recours à ceux des condamnés, et ils composèrent les chiourmes avec les Turcs et les Barbaresques faits prisonniers et désignés sous le nom d'esclaves. Sous François I<sup>er</sup>, la peine des galères prit place dans les lois pénales après la peine de mort. En 1548, un règlement de Henri II fixa tout ce qui concernait l'armement des galères, leur matériel et leur personnel, ainsi que la nourriture et la discipline des galériens.



Cette nourriture se composait de mauvais biscuit et d'une soupe aux légumes trois fois la semaine. Enchaînés à leur banc, les galériens y dormaient la nuit à l'abri de la tente qui le jour les garantissait de l'ardeur du soleil. Pendant le combat, ils étaient les plus exposés aux coups de l'ennemi.

Régime  
alimentaire.

Quant aux moyens de discipline employés pour les maintenir dans l'obéissance, ils se ressentaient de la barbarie des mœurs de l'époque.

Régime  
disciplinaire.

Après la peine de mort, qui n'était pas épargnée et qui s'exécutait par strangulation, venait, pour des fautes graves, la mutilation du nez ou des oreilles et la suspension pendant trois jours aux vergues ou antennes. Pour les fautes courantes, les argousins distribuaient libéralement les coups de bâton ou de nerf de bœuf.

De la réformation morale des criminels, ni la loi ni ceux qui l'appliquaient ne semblaient avoir souci, et si quelques hommes, animés d'une foi ardente et d'une commisération profonde pour le sort de ces malheureux, cherchaient à soulager leur infortune, on se contentait de les canoniser.

Pendant le cours du dernier siècle, les progrès de la marine à voile et de l'armement des vaisseaux rendirent l'usage des galères de plus en plus rare. Il fallut alors, pour loger les forçats, construire des bagnes dans les ports ; d'abord à Marseille et à Toulon, plus tard à Rochefort et à Brest, et, pour utiliser leurs bras, les affecter aux travaux de ces ports.

Création  
des bagnes.

La peine de la chaîne et du boulet existait d'ailleurs, depuis longtemps déjà, dans nos lois. Une ordonnance du 12 décembre 1775 l'infligea spécialement aux déserteurs, qui furent employés à des travaux publics à Metz, Strasbourg, Lille et Besançon.

Peine  
de la chaîne  
et du boulet.

Enfin, la loi du 25 septembre 1791 remplaça la peine des galères par celle des fers qui continua d'être subie dans les bagnes des ports.

Peine  
des fers.

L'organisation de ces bagnes était à peine ébauchée lorsque les événements politiques de la grande Révolution firent naître dans tous les ports une dangereuse agitation et nécessitèrent l'envoi de plusieurs représentants du peuple en mission sur les côtes de Bretagne. Ils eurent à prendre des mesures sévères, pour rétablir dans le bagne de Brest l'ordre profondément troublé et la discipline qui avait disparu.

Mission  
des  
représentants  
du peuple  
à Brest.

L'arrêté qu'ils prirent le 27 nivôse an II et qui reçut force de loi est resté longtemps le code disciplinaire des chiourmes, concurremment avec un règlement de 1749 qui avait codifié de nombreuses ordonnances rendues vers la fin du règne de Louis XIV.

Arrêté  
du 27 nivôse  
an II.



Organisation  
des bagnes.

L'arrêté des représentants du peuple à Brest organisait la surveillance et la garde des forçats au moyen de compagnies de gardes-chiourmes assujettis aux lois et à la discipline militaires.

Il divisait les forçats en deux classes, d'après la durée de la peine et attribuait à chaque classe des travaux inégalement pénibles.

Peines  
à appliquer  
aux  
condamnés.

Il fixait les peines à appliquer aux condamnés pour les fautes, délits ou crimes qu'ils pouvaient commettre ; ces peines étaient le retranchement du vin, la prison, les menottes, la double chaîne, la bastonnade et enfin la mort.

La mutilation et la suspension aux vergues avaient, comme on le voit, disparu.

Pour des délits spécifiés, le coupable était placé à la classe inférieure s'il appartenait à la plus élevée.

L'information et le jugement, pour les cas graves, avaient lieu par une commission spéciale de sept membres qui jugeaient sur procès-verbaux et audition de témoins. Elle prononçait à la majorité absolue et sans appel, et ses jugements étaient exécutés dans les vingt-quatre heures.

Nous ne croyons pas avoir besoin d'ajouter que des lois ultérieures sont venues modifier ce que cette procédure, justifiée seulement par les circonstances, avait de trop expéditif ; ainsi un décret du 12 novembre 1806 a rendu les forçats justiciables des tribunaux maritimes permanents.

La peine  
des travaux  
forcés  
remplace  
celle des fers  
dans  
le Code pénal  
de 1870.

Lorsqu'en 1810 le Code pénal fut promulgué, la peine des fers fut changée en celle des travaux forcés.

L'article 15 de ce code prescrivit que les condamnés aux travaux forcés seraient employés aux travaux les plus pénibles, sans en indiquer le lieu ni la nature. Il laissait l'alternative de leur attacher un boulet au pied, ou de les enchaîner par couples de deux, lorsque la nature de leur travail le permettrait.

Règlement  
du 25 mars  
1829.

Règlement  
du

16 septembre  
1839.

On ne trouve d'ailleurs aucun changement important à signaler dans la réglementation des bagnes sous l'Empire et la Restauration, jusqu'au 25 mars 1829, date d'un règlement qui prescrivit la division des condamnés en plusieurs classes basées sur leur état moral.

Cette organisation a été complétée plus tard par le règlement du 16 septembre 1839, qui est resté en vigueur dans les bagnes jusqu'à leur suppression, et sur lequel il convient, par conséquent, d'appeler un instant l'attention du Conseil.

Séparation  
des condamnés  
en  
trois classes.

Le règlement de 1839 consacrait la séparation des condamnés en trois classes soumises à des régimes différents. A leur arrivée, les condamnés à temps étaient placés dans la classe intermédiaire et soumis au régime normal du bagne, c'est-à-dire enchaînés par couples, et employés aux travaux ordinaires du port. Les condamnés à perpétuité, les récidivistes et les condamnés à temps prévenus de



tentatives d'évasion, ou qui avaient encouru de nombreuses punitions, étaient placés dans la classe inférieure.

Ils y étaient employés aux travaux dits de *grande fatigue*, ou bien ils restaient attachés à leurs bancs ou *tolards*, si des motifs particuliers s'opposaient à leur envoi au travail.

Après deux années pendant lesquelles ils avaient donné des preuves suffisantes d'un repentir sincère et des garanties de retour au bien, les forçats de la classe inférieure pouvaient être élevés à la classe intermédiaire.

La classe supérieure renfermait les forçats dits *éprouvés*, choisis, en nombre fixé pour chaque port, parmi ceux de la classe intermédiaire qui s'étaient distingués par de belles actions, ou qui, ayant subi la moitié du temps exigé pour des propositions de grâce, montraient de la bonne conduite et du zèle au travail. Les travaux les moins rudes leur étaient réservés. Ils pouvaient en outre être employés comme infirmiers ou servants dans les hôpitaux, ou affectés au service intérieur du bagne, ou enfin utilisés pour des travaux spéciaux dans les directions et les détails du port.

Les peines applicables aux condamnés restaient les mêmes. Les plus graves pouvaient être accompagnées de rétrogradation à une classe inférieure.

Pour faire plier les natures les plus rebelles, un règlement d'avril 1847 créa dans chaque bagne un quartier d'isolement où se trouvaient groupées des cellules les unes claires, les autres obscures, destinées à recevoir les condamnés punis et incorrigibles. Ils y étaient astreints au travail qui consistait généralement à faire de l'étaupe avec de vieux cordages. Le mobilier de chaque cellule se composait d'un lit de camp garni d'un organeau en fer et d'une chaîne de longueur proportionnée à la cellule pour attacher le condamné, d'une ou deux couvertures suivant la saison, d'un petit banc scellé dans la muraille et enfin de menus objets indispensables à l'existence du prisonnier.

Quartier  
d'isolement.

Le régime alimentaire des bagnes avait été fixé par une ordonnance du 5 février 1823.

Régime  
alimentaire  
des bagnes.

La ration commune se composait de 917 grammes de pain ou de biscuit et de 120 grammes de légumes par jour et de 250 grammes de viande fraîche les dimanches et jours de fête. Les forçats de la classe supérieure recevaient en outre 48 centilitres de vin.

C'était déjà un grand progrès par rapport au régime alimentaire des galères ; mais en outre les condamnés pouvaient améliorer leur ordinaire par des achats à la cantine faits au moyen de leurs salaires ou d'argent envoyé par leurs familles, ou enfin des bénéfices de la vente aux visiteurs de petits objets qu'ils confectonnaient pendant les heures de repos.



Travail  
des  
condamnés.

En outre de légers salaires mensuels, les forçats employés aux travaux pouvaient recevoir des gratifications en argent comme récompense de leur bonne conduite, ou des suppléments de vivres en cas de travaux extraordinaires.

Le mode d'emploi des forçats aux travaux des ports a été pour l'Administration le sujet de fréquentes hésitations. La loi ne prévoyait pour eux que les travaux les plus pénibles. Ce fut en l'appliquant rigoureusement au plus grand nombre qu'on éleva dans plusieurs ports d'importantes constructions telles, par exemple, que les cales couvertes et le bel hôpital de Saint-Mandrier, à Toulon.

Mais il a été souvent admis que, même en l'absence de textes de loi formels, le régime légal des prisons pouvait être amélioré en raison de la bonne conduite et du repentir des condamnés et dans l'intérêt de leur moralisation. On soutenait, à l'appui de cette doctrine, qu'en employant les forçats comme ouvriers d'art, on leur donnait le moyen d'échapper après leur libération, et par l'exercice des professions manuelles qu'ils auraient apprises au bagne, à la misère et, par suite, à la tentation du crime.

Emploi  
des forçats  
comme  
ouvriers d'art.

L'application de cette théorie fut poussée si loin vers la fin de la Restauration, qu'on introduisit un assez grand nombre de forçats dans les ateliers du port de Toulon; mais les inconvénients de cette mesure ne tardèrent pas à se faire sentir par la multiplication des vols que les forçats, même aux travaux de fatigue, n'étaient déjà que trop tentés de commettre. On fut donc obligé de revenir à la stricte exécution de la loi pour la classe ordinaire et la classe inférieure des condamnés, et l'on réserva l'adoucissement du régime pénal pour ceux de la classe supérieure qui étaient censés l'avoir mérité par leur bonne conduite.

Inconvénient  
des bagnes  
à l'intérieur  
des ports.

Malgré ce retour vers une rigueur plus grande, beaucoup de bons esprits considéraient comme un fléau et un danger la présence du rebut de l'humanité dans l'intérieur des ports, en contact fréquent avec les ouvriers civils ou les marins de nos équipages, et au milieu de constructions et d'approvisionnements de la plus grande valeur. Les forçats trouvaient, pour l'écoulement des produits de leurs vols, des complices et des receleurs dans la population libre et dans leurs surveillants mêmes. Il se créait autour des bagnes comme une atmosphère de vice, une agglomération de gens sans aveu qui tiraient leurs principaux moyens d'existence de ces relations coupables avec la population des bagnes.

Enfin, en ce qui concernait la réformation des condamnés eux-mêmes, il n'y avait rien de sérieux à attendre d'une organisation qui, malgré la division des condamnés en trois classes, laissait subsister pour le plus grand nombre une promiscuité honteuse vainement flétrie par M. Tocqueville en 1843.



Avant cette époque, d'honorables administrateurs des ports (1) avaient aussi élevé leur voix contre le régime des bagnes. Aussi, la question de leur suppression se posa-t-elle naturellement devant la Commission d'enquête sur la marine réunie, en 1848, sous la présidence de M. Dufaure.

Propositions  
de supprimer  
les bagnes.

Les chefs de la marine furent consultés et la plupart se prononcèrent pour la suppression. Les seuls arguments invoqués pour le maintien des bagnes étaient l'économie de main-d'œuvre qu'ils procuraient à la marine et les dépenses considérables que nécessiterait la création de prisons pour recevoir tous les condamnés aux travaux forcés.

Avis  
de la  
Commission  
d'enquête  
sur la marine  
en 1848.

La Commission d'enquête se plaçant à un point de vue plus élevé, celui de la moralisation des condamnés et de leur isolement du reste de la société, se prononça pour la suppression des bagnes dans les ports et pour l'étude de moyens propres à remplacer, par la transportation, la peine des travaux forcés alors en vigueur.

L'Angleterre avait déjà montré la voie en fondant avec des convicts des colonies qui sont devenues puissantes, libres et prospères. D'ailleurs la déportation figurait déjà dans notre code pénal.

La loi du 8 juin 1850 avait désigné la vallée de Vaïthau et l'île de Nouka-Hiva, aux Marquises, pour les lieux de déportation. Mais la trop grande distance de ces points et les dépenses considérables de transport que l'application de cette loi auraient entraînées en empêchèrent l'exécution. Les vues du Gouvernement se dirigèrent alors sur l'Algérie et la Guyane.

Loi  
sur la  
déportation.

Les insurgés de juin avaient été d'abord internés à Lambessa. Des actes de rébellion auxquels ils se livrèrent en firent décider l'éloignement et l'envoi à la Guyane. Le Gouvernement de décembre prit aussi la même mesure contre les victimes de sa politique.

Déportation  
à la Guyane.

Sans attendre qu'une loi fût promulguée et que des dispositions sérieuses fussent arrêtées pour recevoir sur ces plages insalubres une population nombreuse de condamnés politiques et de droit commun, il fit commencer l'évacuation sur la Guyane des bagnes de Brest et de Rochefort. Un décret du 27 mars 1852 et plus tard la loi du 30 mai 1854 vinrent régulariser cette situation.

Avant d'exposer l'application qui a été faite de cette dernière loi à la Guyane et à la Nouvelle-Calédonie, il convient de faire connaître en quelques mots l'histoire et l'état actuel des colonies et des établissements pénitentiaires anglais, qui, sur beaucoup de points, ont pu servir de modèles aux nôtres.

Décret  
du 27 mars  
1852.

---

(1) Caffarelli; Redon de Beaupréau.



### III.

#### ÉTABLISSEMENTS PENITENTIAIRES ANGLAIS.

Transportation  
des convicts  
dans  
l'Amérique  
du Nord.

Vers le commencement du siècle dernier, le parlement anglais avait choisi quelques-unes des colonies de l'Amérique du Nord, particulièrement le Maryland, pour y déporter ses criminels.

Lorsque l'indépendance de ces colonies fut proclamée, il fallut choisir un autre lieu de déportation et l'on n'en trouva pas de plus favorable que la côte orientale de l'Australie, qui venait d'être explorée par le capitaine Cook.

En Australie.

Le 13 mai 1787, une expédition formée de 11 navires montés par 800 personnes et commandée par le capitaine Philips fit route pour fonder le premier établissement pénitentiaire sur cette côte qui prit le nom de Nouvelle-Galles du Sud (1).

Un très petit nombre d'agents et une poignée de soldats gardaient cette agglomération de convicts tirés des prisons et de vagabonds ramassés dans les rues des grandes villes du Royaume-Uni.

Fondation  
de Sydney.

Développe-  
ment  
de la colonie.

Ce fut avec de pareils moyens que Sydney, la capitale de la colonie naissante, fut fondée. On défricha des terres et, en attendant les récoltes, on vécut avec les vivres apportés d'Angleterre. Pendant quelques années, les difficultés furent grandes ; la famine menaça parfois les colons ; mais peu à peu les terres défrichées augmentèrent d'étendue, les moissons devinrent plus abondantes, les troupeaux multiplièrent et fournirent à la fois à l'alimentation et aux échanges. Enfin de nouveaux convois amenèrent, avec des renforts de convicts, des émigrants libres attirés par la fertilité du sol et par l'espoir de trouver en Australie une rémunération plus élevée de leurs capitaux ou du travail de leurs bras. La colonie prit alors un accroissement rapide.

Réclamation  
de la  
population  
libre  
contre l'envoi  
des convicts.

La population libre, devenue nombreuse, reçut des institutions politiques et, lorsqu'elle crut pouvoir se passer du travail des convicts, elle réclama énergiquement pour que le Gouvernement anglais les dirigeât vers une autre partie de l'Australie.

---

(1) *Des peines*, par M. Michaux, directeur des colonies.



Accueillant ces réclamations, le Gouvernement anglais choisit la terre de *Van-Diëmen* pour y continuer l'expérience qui avait si bien réussi dans la *Nouvelle-Galles du Sud*.

Ils sont dirigés sur l'île de Van-Diëmen.

Un bill rendu en 1847 régla les conditions d'exécution de la peine de la transportation. Ses dispositions principales méritent d'être citées :

Bill de 1847.

La durée de la peine des condamnés était divisée en quatre périodes, correspondant à peu près à quatre classes, par lesquelles ces condamnés devaient successivement passer, pour obtenir, s'ils le méritaient, leur liberté anticipée ou leur grâce.

Répartition des condamnés en quatre classes.

Ils étaient placés d'abord dans la dernière classe, et ils subissaient dans une des prisons spéciales de Pentonville ou Milbank un emprisonnement cellulaire de neuf mois. L'isolement n'y était pas absolu, car ils recevaient la visite du chapelain et de certains agents du pénitencier, et ils pouvaient lire quelques livres appropriés à leur situation et propres à les exciter au bien. L'isolement les mettait à l'abri de la contagion du mal, et leur permettait de réfléchir sur la gravité de leur faute et d'accepter plus librement les bons conseils qui leur étaient donnés. Enfin, la durée limitée de cet isolement les empêchait de se livrer au désespoir. Le terme de neuf mois était celui que l'expérience avait indiqué comme le plus long qu'une organisation ordinaire pût supporter sans affaiblissement ou sans excitation trop vive des facultés mentales.

Emprisonnement cellulaire.

La période suivante était celle de la *probation*, appelée aussi *servitude pénale*.

Probation.

Pendant cette période, le condamné était employé à des travaux publics dans les pénitenciers de Portland, de Porstmouth, de Gibraltar ou des Bermudes. Au bout de trois mois, si sa conduite et son travail étaient satisfaisants, il pouvait passer de la dernière à la troisième classe.

Enfin, après une nouvelle année d'épreuve, il pouvait être élevé encore à la classe supérieure et désigné pour la transportation. — A son arrivée dans la colonie pénitentiaire, muni d'un *ticket of leave*, il contractait avec un colon un engagement de travail moyennant des salaires convenus et approuvés par l'autorité. Une part de ces salaires était réservée pour servir à la formation d'un pécule destiné à l'achat de sa liberté conditionnelle, lorsqu'il aurait satisfait aux obligations de bonne conduite et de durée de la peine, auxquelles cette liberté était d'ailleurs attachée.

Transportation — Liberté conditionnelle.

Lorsqu'ils avaient obtenu leur liberté conditionnelle, qui les faisait entrer dans la première classe, les condamnés se trouvaient à peu près dans la même situation que les libérés placés en France sous la surveillance de la police, avec cette différence cependant que, s'ils commettaient de nouvelles fautes, ils pouvaient



rétrograder en classe et perdre de nouveau leur liberté. Dans cette situation d'épreuve ils se préparaient à rentrer dans la société, améliorés par le travail au lieu d'être pervertis par la prison.

Avantages  
des  
combinaisons.  
adoptées.

—  
Agitation  
dans  
les colonies  
australiennes.

Cette sage et habile organisation combinait très heureusement l'application d'un châtiment exemplaire avec les dispositions propres à moraliser le condamné, en mettant constamment à sa portée, dans une situation meilleure à obtenir, la récompense de ses efforts vers le bien. Elle offrait aussi l'avantage de débarrasser l'Angleterre des libérés; mais comme toutes les colonies australiennes avaient pour ceux-ci les mêmes répugnances que la métropole, et qu'elles se croyaient menacées d'une invasion de convicts, elles firent entendre les mêmes réclamations que la Nouvelle-Galles du Sud. La colonie même du Cap s'y associa en protestant contre le passage dans ses eaux de bâtiments chargés de convicts.

Après avoir résisté pendant quelque temps à cette agitation à laquelle les parlements locaux avaient pris part, et après avoir essayé sur une petite échelle de la transportation dans les colonies plus récentes d'Adélaïde et de l'Australie occidentale, le Gouvernement anglais céda à celle-ci comme il avait cédé aux colonies plus anciennes de la Nouvelle-Galles du Sud et de Van-Diémèn.

Abolition  
de la  
transportation.

En 1868, il abolit définitivement la transportation et la remplaça par la continuation de la servitude pénale.

Exécution  
actuelle  
de la peine  
de la servitude  
pénale.

Aujourd'hui, cette dernière peine est subie en Angleterre dans trois situations distinctes, par lesquelles passe successivement le condamné : l'emprisonnement cellulaire, l'emprisonnement avec emploi aux travaux publics, et enfin la liberté conditionnelle dont le condamné qui la mérite peut jouir en Angleterre même.

Pour l'obtenir, il doit s'élever de la quatrième classe par laquelle il débute à la première, en restant au moins un an dans chacune des classes inférieures.

Il subit toujours neuf mois d'emprisonnement cellulaire et, pendant cette période et celles qui suivent, il reçoit l'instruction primaire à laquelle est joint l'enseignement moral et religieux. Il ne peut atteindre la première classe que s'il sait lire et écrire.

Bons points.

En outre de la condition de temps imposée aux condamnés pour s'élever en classe, ils ont aussi à remplir celle d'un certain travail constaté par des bons points que donnent les surveillants après chaque journée de travail. Ces bons points sont journellement inscrits sur un carnet qui reste en la possession du condamné et sur lequel celui-ci peut lire le résultat de ses efforts et le nombre de bons points qui lui restent à acquérir pour atteindre la classe supérieure.

Arrivé à la première classe, le condamné peut jouir de la liberté conditionnelle en Angleterre, mais il est réintégré au pénitencier à la première faute qu'il commet.



La nourriture est la même pour toutes les classes. On n'a pas voulu donner prise à des comparaisons fâcheuses entre la nourriture des condamnés et celle des travailleurs libres qui ne subviennent qu'avec peine aux besoins de leur famille, mais la paresse et la mauvaise volonté au travail sont punies d'une réduction de nourriture.

Récompenses  
et peines.

Les avantages obtenus par l'avancement en classe consistent en certains privilèges limités et définis par le règlement, et particulièrement en des salaires plus élevés, des communications plus fréquentes avec les amis ou la famille, par visites ou par lettres, et une liberté plus grande de participer aux exercices religieux du dimanche. Enfin les condamnés arrivés aux classes supérieures peuvent espérer d'obtenir soit une réduction de durée de la peine, soit même la liberté conditionnelle.

D'autre part, la mauvaise conduite et les fautes entraînent les rétrogradations en classe et la perte des bons points.

Les peines corporelles au moyen du martinet à neuf queues sont appliquées pour des fautes graves, mais seulement par ordre du directeur de la prison, qu'il ne faut pas confondre avec le gouverneur ou geôlier.

Le directeur ne réside pas dans la prison. Il l'inspecte, surveille les actes du gouverneur et exerce au besoin une véritable magistrature par rapport aux agents et aux détenus.

Les autres punitions consistent dans la chaîne, les menottes, les fers, la réduction de nourriture et le retour à la prison cellulaire. Elles sont infligées par le Gouverneur dans des circonstances formellement prévues par les règlements et dont il doit être rendu compte.

Les prisonniers ne doivent jamais être maltraités, mais on doit chercher, dit le règlement, à les amener à reconnaître la justice de la discipline à laquelle ils sont soumis. En cas de mauvais traitement, le prisonnier peut en appeler au gouverneur d'abord, puis au directeur et enfin au Sous-Secrétaire d'État de l'intérieur.

Le Gouvernement anglais paraît satisfait des résultats de l'application de ce régime. Ses statistiques indiquent qu'en 1871, sur 13,582 détenus, 6,796 n'avaient commis aucune faute, et 6,347 avaient subi une ou plusieurs punitions. Sur 1,631 détenus libérés, 1,503 avaient obtenu par leur bonne conduite des remises plus ou moins longues de leur peine, et 128 seulement l'avaient accomplie avec toute sa durée.

Résultats  
du régime  
des  
prisons  
en Angleterre.

Mais c'est au moment de la libération que se présentent les plus graves difficultés, surtout depuis que les libérés restent sur le sol de la Grande-Bretagne.

Pour que le libéré qui s'est amendé persévère dans le bien, il faut qu'il trouve à gagner honnêtement sa vie. Mais s'il est un objet de répulsion pour les patrons

Des libérés  
et des sociétés  
de patronage.



et les travailleurs, il est exposé, malgré les meilleurs sentiments, à céder aux suggestions de la misère et du désespoir.

C'est pour arracher les libérés à cette funeste situation que se sont formées en Angleterre plusieurs sociétés de patronage et que des refuges pour les libérés qui se trouvent dans la détresse ont été annexés à plusieurs prisons.

Parmi ces sociétés, les principales sont la *Reformatory and refuge Union* qui peut offrir dans 165 établissements un asile à 8,915 libérés des deux sexes; la *Discharged prisoner's and Society* qui étend son patronage sur 7,111 libérés, dont le plus grand nombre paraît rentré dans la bonne voie. Les rapports de cette société constatent que ces libérés manifestent généralement un vif désir d'éviter à l'avenir le châtiment qu'ils ont subi. Ajoutons que les statistiques officielles anglaises accusent une diminution assez sensible du nombre des crimes en Angleterre pendant les dernières années, c'est-à-dire postérieurement à la mise en vigueur du système pénitentiaire actuel.

Conclusion.

Ainsi, en résumé, la servitude pénale ou la peine des travaux forcés a accompli son cycle en Angleterre. Le condamné que la métropole envoyait autrefois, au loin, jeter les fondements de riches et puissantes colonies, est aujourd'hui repoussé par elles, et c'est dans les prisons de la métropole que celle-ci se voit obligée d'aborder et de résoudre un des problèmes sociaux les plus ardu, celui de la réformation des criminels.

Y réussira-t-elle, comme le font espérer les renseignements qui précèdent? Le temps seul pourra fixer à cet égard. Bornons-nous ici à constater que l'Angleterre n'a abandonné la transportation qu'en présence de la résistance de ses colonies, et que si le mode actuel d'exécution de la servitude pénale dans ses prisons métropolitaines a des dispositions à imiter particulièrement l'emprisonnement cellulaire au début et le régime des classes, rien ne nous oblige encore à renoncer, comme l'Angleterre, aux puissants moyens de régénération des condamnés qu'offre le travail agricole dans des colonies pénitentiaires.

Nous allons maintenant reprendre l'histoire de ces établissements et en exposer la situation au point de vue disciplinaire.



#### IV.

##### COLONIES PÉNITENTIAIRES DE LA GUYANE.

La loi du 30 mai 1854 sur l'exécution de la peine des travaux forcés stipule, dans son article 1<sup>er</sup>, que cette peine sera subie à l'avenir dans des établissements créés par des décrets, sur le territoire d'une ou de plusieurs possessions françaises autres que l'Algérie.

Loi  
du 30 mai  
1854.

Les condamnés doivent être employés aux travaux les plus pénibles de la colonisation et à tous autres travaux publics. Ils peuvent être enchaînés deux à deux ou assujettis à traîner le boulet à titre de punition disciplinaire ou par mesure de sûreté. Ils sont tenus de résider dans la colonie à l'expiration de leur peine, pendant un temps égal à sa durée, si elle est moindre que huit années, ou pendant toute leur vie, si elle est plus longue.

Les femmes condamnées aux travaux forcés peuvent être conduites dans un des établissements créés aux colonies où elles seront séparées des hommes et employées à des travaux en rapport avec leur âge et leur sexe. En fait, cette disposition particulière n'a pas reçu d'application, et c'est seulement sur leur demande que des femmes condamnées sont envoyées des prisons de la métropole dans les colonies pénitenciaires pour y épouser des détenus.

Les condamnés qui se rendent dignes d'indulgence par leur bonne conduite, leur travail et leur repentir, peuvent obtenir : 1° l'autorisation de travailler aux conditions déterminées par l'administration de la colonie, soit pour les habitants, soit pour les administrations locales; 2° une concession de terrain et la faculté de la cultiver pour leur propre compte.

Cette concession ne devient définitive qu'après la libération du condamné.

Des concessions provisoires ou définitives de terrain peuvent être également faites aux individus restant dans la colonie après l'achèvement de leur peine.

Les condamnés sont justiciables des conseils de guerre, et les lois concernant les crimes et délits commis par les forçats leur sont applicables. L'évasion est punie de deux à cinq ans de travaux forcés s'il s'agit d'un forçat condamné à temps, et de deux à cinq ans de double chaîne s'il est condamné à perpétuité.

Enfin la loi de 1854 dispose, comme on l'a dit au début de ce Rapport, qu'un règlement d'administration publique déterminera tout ce qui concerne son exécution.

Telles sont les principales dispositions de la loi sur laquelle est basé le projet de décret qui nous occupe.



Modifications  
apportées  
à la peine  
des  
travaux forcés  
par la  
transportation.

Si, d'une part, cette loi de 1854 aggrave la peine des travaux forcés en y ajoutant l'obligation pour le condamné de séjourner dans une colonie lointaine, après sa libération, de renoncer même à revoir jamais sa patrie, s'il a été condamné à plus de huit ans; d'autre part, elle allège singulièrement cette peine par la substitution du travail agricole ou professionnel à celui des arsenaux, et par la faculté donnée au condamné de devenir concessionnaire de terrains et d'acquérir même par leur exploitation une petite fortune après sa libération.

D'ailleurs, l'exil aux pays tropicaux ne s'offre pas sous des couleurs trop sombres à l'imagination de nombreux criminels. Il est même à craindre qu'il n'ait pour eux un certain attrait.

Le mode d'exécution de la peine de la transportation peut donc exercer, suivant son degré de rigueur, une sérieuse influence sur notre système pénal et sur la répression des crimes.

Transportation  
à la Guyane.

Disons comment cette peine a été appliquée, d'abord à la Guyane, où, sans attendre la promulgation nouvelle, avaient été dirigés un certain nombre de condamnés politiques et de forçats tirés des bagnes de Brest et de Rochefort.

Création  
de  
pénitenciers  
agricoles.

Au commencement de l'année 1855, le nombre total des transportés s'élevait déjà à 3,780. Les valides avaient été déposés d'abord aux îles du Salut, puis destinés à des pénitenciers agricoles, créés sur divers points de la côte, aux embouchures du Kourou, de l'Oyapok et du Maroni. Les malades, et ils étaient nombreux, étaient établis sur l'îlet la Mère, près de Cayenne; enfin des pontons mouillés sur la rade de cette ville avaient reçu les condamnés qui devaient y exécuter divers travaux d'utilité publique.

Les maladies  
sévirent  
dans  
les colonies  
pénitentiaires.

On entreprit même sur quelques points l'exploitation des forêts; mais les maladies endémiques, et particulièrement la fièvre jaune, sévirent avec une telle intensité sur la plupart des centres de travail, qu'il fallut bientôt les abandonner. En 1870, il ne restait plus sur le continent d'autres colonies pénitentiaires que celles de Kourou et de Saint-Laurent-du-Maroni. Dans le voisinage de celle-ci, une belle usine à sucre avait été créée. Elle était alimentée par les cannes à sucre que cultivaient les condamnés du pénitencier, dont un certain nombre avaient obtenu des concessions de terrains.

Régime  
disciplinaire.

Le régime disciplinaire des pénitenciers de la Guyane avait passé, à l'origine, par des phases diverses. L'Administration avait cru d'abord qu'il lui serait possible de rompre sans transition avec les traditions du bagne et de mitiger singulièrement la rigueur des peines. Les forçats avaient quitté la livrée du bagne dès leur embarquement sur les transports destinés à les amener à la Guyane; mais ils ne s'étaient pas dépouillés aussi vite de leurs mauvaises passions. Ils prirent



pour un acte de faiblesse l'adoucissement subit apporté à leur situation, et ils essayèrent de se livrer sans contrainte à leurs penchants brutaux.

Il fallut bientôt revenir à l'application rigoureuse du code des bagnes et particulièrement à l'emploi des peines corporelles, dont on avait cru pouvoir suspendre impunément l'application.

Il n'y a d'ailleurs aucune conséquence à tirer de ce fait, comme de plusieurs autres de même nature qu'il serait facile de citer. Les réformes ne s'improvisent pas sans danger, et, en matière pénale, il est prudent de remplacer ce que l'on supprime.

Les circonstances que nous venons d'indiquer montraient d'ailleurs la nécessité d'une réglementation étroite du régime des colonies pénitentiaires. Il y fut pourvu par l'arrêté du 11 mai 1855, déjà cité.

Règlement  
du 11 mai  
1855.

L'examen de ce document montre que, dès cette époque, la moralisation des condamnés occupait une large place dans les préoccupations de l'Administration. Cependant, leur division en classes ou catégories était seulement prévue pour l'avenir, et la seule mesure prise contre la contamination mutuelle était l'observation du silence, plus facile à décréter qu'à obtenir.

Le régime alimentaire fixé par cet arrêté ne différait de celui de nos équipages embarqués que par la ration de vin, qui était seulement de 25 centilitres. Une petite ration de tabac était accordée aux condamnés.

Quant aux punitions, voici les articles qui les règlent.

Des punitions.

*Art. 301.* Les punitions à infliger aux condamnés sont :

- Le retranchement du vin ;
- Les fers sans la chaîne ;
- Les fers avec la chaîne ;
- Les fers et l'accouplement ;
- Les fers et la cellule.

*Art. 303.* Les fautes d'une grande gravité contre la discipline, qui exigeront une répression sévère et immédiate, pourront être punies de peines corporelles.

*Art. 304.* Toute faute commise doit être réprimée aussitôt qu'elle est connue ; toute punition ordonnée doit avoir son exécution immédiate.

*Art. 305.* Les condamnés punis des fers, à part ceux punis en même temps de la cellule, sont employés aux travaux les plus rudes pendant les heures de travail et aux corvées de propreté des prisons, infirmeries, hôpitaux pendant les heures de repos.

*Art. 307.* Pour les fautes graves, les surveillants et les gendarmes peuvent faire mettre immédiatement aux fers les condamnés, sauf à en rendre compte sur-le-champ à l'autorité supérieure.



Emploi  
des condamnés  
aux travaux  
agricoles.

Nous avons dit que le système des classes n'avait pas été régulièrement organisé à la Guyane. Néanmoins les condamnés pouvaient trouver une récompense de leur bonne conduite dans le passage d'établissements où le régime disciplinaire était établi dans toute sa rigueur, à d'autres où il était plus doux et où la nature du travail forçait de leur accorder plus de liberté; par exemple, des îles du Salut et des pontons de Cayenne, au pénitencier agricole de Saint-Laurent-du-Maroni. Là ils faisaient l'apprentissage de la colonisation; ils bâtissaient les cases, ils défrichaient les terres qui devaient leur être concédées gratuitement à l'expiration de leur peine. L'expérience avait montré qu'il ne fallait pas attendre cette époque pour les intéresser à leurs concessions et qu'il était nécessaire de les forcer à préparer leurs moyens futurs d'existence, lorsqu'ils étaient encore sous la main de l'Administration.

Celle-ci leur venait en aide en leur fournissant des vivres pendant deux années, en leur accordant un cheptel, sauf remboursement sur le croît, et en leur achetant les bois qu'ils exploitaient. Enfin quelques femmes tirées des prisons de la métropole et transportées à la Guyane sur leur demande, venaient partager le sort des concessionnaires avec qui elles contractaient mariage.

Adoucissement  
du régime  
du bague  
compensé  
par  
l'insalubrité  
du climat.

En examinant cet ensemble de mesures où ne figure pas, comme en Angleterre, l'emprisonnement cellulaire si redouté des condamnés, on comprend que sous un meilleur climat, par exemple, en Nouvelle-Calédonie, elles aient pu créer aux condamnés une situation préférable à celle des bagnes et même des maisons de détention de la métropole. Mais, à la Guyane, l'ardeur d'un climat équatorial vient apporter à cet adoucissement un trop puissant correctif qui blesse les sentiments d'humanité; car ce sont les maladies épidémiques ou endémiques auxquelles le forçat est exposé qui rétablissent et font même dépasser la juste proportion voulue par le législateur et la justice entre la faute et le châtement.

En effet, le nombre des décès depuis le commencement de la transportation à la Guyane atteignait, en 1876, la moitié du nombre total des transportés.

Des libérés.

Le problème le plus difficile à résoudre, dans la création d'un système pénal, ne gît d'ailleurs ni dans l'organisation intérieure des pénitenciers, ni même dans la préparation des condamnés à la liberté par le travail, mais dans la situation faite aux libérés après l'accomplissement de leur peine, lorsqu'ils sont devenus un objet de répulsion pour la société au milieu de laquelle ils doivent gagner leurs moyens d'existence.

Défaut de goût  
des libérés  
à la Guyane  
pour  
la colonisation.

A la Guyane, les libérés qu'un décret du 29 août 1855, d'une légalité douteuse, place comme les condamnés sous le régime de la loi militaire, montrent peu de goût pour la colonisation, malgré les avantages qui leur sont faits. La



plupart ne songent qu'au retour en Europe, par évasion ou libération. En attendant, ils sont attirés de préférence vers la ville de Cayenne, où ils exercent quelque industrie.

En 1876, ils étaient au nombre de 500 et y formaient par conséquent le dixième environ de la population. Aussi a-t-on vu se produire récemment dans la capitale de la Guyane française un mouvement d'opinion pareil à celui qui s'était manifesté contre la transportation des condamnés dans les colonies anglaises. Le conseil municipal a demandé avec instance l'expulsion des libérés de la ville et leur internement dans la colonie pénitentiaire du Maroni.

Accroissement  
de  
leur nombre  
à Cayenne.  
Réclamation  
du  
conseil  
municipal.

Le gouvernement qui, depuis 1863, avait tourné ses vues vers la Nouvelle-Calédonie pour y établir des colonies pénitentiaires, et qui n'envoie plus à la Guyane que des condamnés africains ou asiatiques, moins éprouvés par le climat, n'a pas résisté beaucoup à cette demande.

Un compromis est intervenu, et désormais les libérés ne sont autorisés à résider à Cayenne qu'en vertu d'une autorisation révocable accordée par une commission permanente dans laquelle on a donné une large part à l'élément municipal.

Situation  
actuelle  
des  
colonisations  
pénitentiaires  
à la Guyane.

D'un autre côté, les libérés ont été autorisés à contracter, au moment de leur libération, un engagement pour travailler dans les établissements pénitentiaires. Enfin le vagabondage tel que le définissent le Code pénal et le décret de 1852 sur le régime du travail dans les colonies, est poursuivi avec plus de rigueur.

Dans l'état actuel des choses, un petit groupe de colonisation pénitentiaire existe encore à Saint-Laurent-du-Maroni; mais son personnel diminue chaque année. Les cultivateurs deviennent rares et l'on suspend l'exploitation des bois, qui n'a pas donné les résultats commerciaux qu'on en attendait. Les travaux sont en souffrance à cause de la rareté des ouvriers de profession et malgré l'appel fait aux ouvriers des maisons centrales de France. En un mot, la colonisation pénitentiaire à la Guyane perd chaque jour de son intérêt en même temps que diminue, par suite de libération, décès, etc., le nombre de condamnés que renferment les pénitenciers.

Les intéressantes notices sur la transportation, que le département de la marine publie de temps en temps et auxquelles sont empruntés la plupart de ces renseignements, fournissent les tableaux des effectifs transportés dans nos colonies pénitentiaires depuis 1852.

Statistique.

Voici quelques chiffres extraits de ce tableau, en ce qui concerne la Guyane



et pour la période finissant le 31 décembre 1876. Celui des décès a une sinistre éloquence :

Nombre total de transportés.....	21,620
Sur ce nombre total sont morts 10,572	} 17,775
Ont été libérés et rapatriés.. 3,677	
Restent volontairement en	
résidence à la Guyane... 1,197	
Se sont évadés..... 2,329	} 3,845
Restent au pénitencier.....	
TOTAL ÉGAL.....	21,620

Depuis 1870, la diminution d'effectif est en moyenne de 283 par an. Elle s'arrêtera lorsque cet effectif ne comprendra plus que les condamnés africains et asiatiques au nombre d'environ 2,000.

## V.

### ÉTABLISSEMENTS PÉNITENTIAIRES DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE.

Fondation  
des colonies  
pénitentiaires  
de la  
Nouvelle-  
Calédonie.

La loi de 1854 laissait au Gouvernement le choix des points sur lesquels seraient établies les colonies pénitentiaires. La salubrité du climat et la fertilité des terres de la Nouvelle-Calédonie, où le pavillon français avait été arboré en 1853, lui firent espérer, dans cette grande île, voisine de l'Australie, un meilleur succès qu'à la Guyane.

En exécution d'un décret du 3 septembre 1863, plusieurs convois de condamnés aux travaux forcés partirent de Toulon pour Nouméa, chef-lieu de la nouvelle colonie française. Les établissements furent créés pour les recevoir sur l'île Nou, située en face de la ville, et qui offrait de belles carrières à exploiter.

On y employa d'abord les condamnés à extraire les pierres nécessaires à la construction d'édifices pour la colonie et le service pénitentiaire. Peu à peu on trouva à les utiliser pour tous les travaux publics de la colonie naissante, pour la création de routes et le défrichement de terres destinées à être concédées plus tard, soit à des colons libres, soit aux transportés eux-mêmes.

Arrêté  
du gouverneur  
du  
25 janvier  
1865.

Le règlement pénitentiaire de la Guyane mis en vigueur dès le début fut complété par des arrêtés des gouverneurs. Celui du 25 janvier 1853, rendu par le capitaine de vaisseau Guillain, régla la répartition du personnel des condam-



nés en quatre classes, d'après leur conduite et leur travail, fixa leur salaire et leur accorda en outre l'autorisation de travailler pour leur propre compte en dehors des heures réglementaires de travail.

Ces hommes, que la loi avait frappés, et dont la plupart commençaient à peine l'expiation de leur crime, recevaient, dans l'arrêt, le nom d'*ouvriers de la transportation*. En fait, la situation du plus grand nombre n'était guère différente de celle des ouvriers de la métropole. La chaîne et le boulet leur étaient enlevés. Il leur suffisait d'avoir évité de commettre des fautes graves depuis le prononcé de leur sentence, pour éviter la quatrième classe, la seule où la rigueur de la peine se fit sentir et où l'on ne gagnât pas des salaires.

Les ouvriers  
de la  
transportation.

Au 31 décembre 1867, la colonie pénitentiaire comptait 317 condamnés dans la première classe, 290 dans la seconde, 250 dans la troisième, et seulement 46, c'est-à-dire 5 sur 100, dans la quatrième,

Ces derniers étaient renfermés dans le pénitencier de Kanala, sur la côte nord de l'île; ceux de la troisième classe, casernés à l'île Nou, étaient employés aux travaux de la colonie; ceux de la seconde, à la ferme-modèle de Yahoué; et, enfin, ceux de la première étaient groupés autour du pénitencier de Bouraï, dans une vallée fertile, et y exploitaient des concessions provisoires, destinées à devenir définitives à l'époque de leur libération. On cite quelques-uns de ces derniers qui parvinrent, à cette époque, à amasser un capital de 70 à 100,000 fr. Ceux des condamnés qui, en raison de leur habileté professionnelle, étaient nommés contre-mâtres ou chefs des ateliers des pénitenciers, portaient sur leurs manches les insignes des hommes d'élite de l'armée et de la marine. Enfin les condamnés de la première classe pouvaient aussi être employés chez les habitants.

Le régime alimentaire des pénitenciers de la Nouvelle-Calédonie, semblable sur les autres points à celui des pénitenciers de la Guyane, comportait six repas de viande fraîche par semaine, dont cinq de bœuf et une de porc.

Régime  
alimentaire.

C'était une notable amélioration. Mais le tabac n'était plus donné qu'à titre de gratification.

Le régime disciplinaire était toujours fixé par le règlement de la Guyane, mais appliqué avec une extrême mansuétude, dans l'espoir qu'en cherchant à réveiller de bons sentiments chez les condamnés on arriverait à de meilleurs résultats qu'avec une discipline rigoureuse.

Régime  
disciplinaire.

Pendant les années de 1864 à 1867, la proportion des punitions ordinaires à l'effectif total, qui variait de 72 à 90 p. o/o à la Guyane, ne fut que de 42 à 55 p. o/o en Nouvelle-Calédonie.

Mais on ne tarda pas à reconnaître la nécessité d'une sévérité plus grande



pour maintenir l'ordre et le respect de l'autorité dans cette agglomération croissante de condamnés, et le gouverneur Guillaïn lui-même modifia profondément son arrêté du 25 janvier 1865 par un autre en date du 28 mai 1869.

Ce nouvel arrêté prescrivait de placer tous les nouveaux arrivés dans la troisième et dans la quatrième classe, de renfermer tous ceux de cette dernière classe dans les pénitenciers, avec la manille au pied, et de n'accorder de salaire qu'aux condamnés des deux premières.

Réaction  
dans le sens  
d'une  
plus grande  
rigueur  
dans  
le régime  
disciplinaire.

C'était une aggravation sensible de la situation des condamnés à leur arrivée dans le pénitencier ; mais elle était justifiée par la nécessité de maintenir à la peine de la transportation la rigueur de celle des travaux forcés qu'elle remplaçait. En l'adoucissant outre mesure, l'Administration se serait substituée au juge et aurait détruit l'économie de notre système pénal. Quant à la rigueur de la discipline, elle était commandée par la nécessité de maintenir l'ascendant de l'autorité sur des natures rebelles ou dépravées.

Diminution  
du nombre  
des  
punitions  
corporelles.

A la vérité, le nombre des punitions corporelles allait en décroissant ; mais c'était pour obéir à des instructions ministérielles répétées, et non en raison de la diminution du nombre des méfaits.

Accroissement  
du nombre  
total  
des punitions.

On vit au contraire, à partir de 1870, la proportion des punitions et des condamnations par les conseils de guerre suivre une marche ascendante. En 1876, le nombre total des punitions s'éleva à 140 p. o/o de l'effectif total des condamnés.

Il n'était dans la même période que de 49 p. o/o à la Guyane.

Dans la même année 1876, il y eut, dans les pénitenciers de la Nouvelle-Calédonie, 144 condamnations à l'emprisonnement et 113 condamnations aux travaux forcés, prononcées par les conseils de guerre. Les tentatives d'évasion furent nombreuses, mais un petit nombre seulement suivies de succès : 16 sur 157.

Le retour  
vers un régime  
plus rigoureux  
s'accroît  
chez  
les successeurs  
du  
gouverneur  
Guillaïn.

La réaction commencée par le gouverneur Guillaïn lui-même contre l'excessive douceur du régime de la transportation au début se continua par ses successeurs et se manifesta particulièrement par l'augmentation de la proportion du nombre des condamnés laissés à la quatrième classe. Elle s'éleva à plus de 10 p. o/o en 1876, en conséquence d'arrêtés imposant des bornes à l'emploi comme ouvriers d'art de condamnés sans professions spéciales, et réglant tout ce qui concernait leur placement chez les habitants. Les détenus de la quatrième classe furent internés à l'île de Nou et exclusivement employés aux travaux des carrières. Enfin on supprima pour les chefs d'atelier et les contre-maîtres les insignes rappelant ceux de l'armée et de la marine.



Dès l'année 1874, l'organisation administrative du service de la transportation était complète ; un décret sur le gouvernement de la Nouvelle-Calédonie confiait au directeur de l'administration pénitentiaire le titre et le rang de chef d'administration et lui donnait ainsi accès au conseil privé.

Situation  
de  
l'organisation  
en 1874.

Les établissements pénitentiaires, les camps agricoles se multipliaient dans la grande île. Les condamnés se répandaient par groupes surveillés sur la partie de l'île située au nord-ouest de Nouméa jusqu'à Kanala et Ouraï. De nombreux travaux d'utilité publique s'entreprenaient ou s'achevaient. On construisait des routes, des quais, des ateliers, des écoles, des casernes, des prisons. On établissait des conduites d'eau, on étendait le réseau des lignes télégraphiques, et l'on créait avec les condamnés un atelier d'exploitation des bois dans la baie du Prony.

Le pénitencier agricole de Bouraï continuait à prospérer. Il comptait, en 1876, 1,061 personnes, dont 173 femmes et 199 enfants. On s'y livrait à l'élevage des bestiaux et à la culture du maïs, de la canne à sucre, du café et d'autres produits tropicaux. Ces travaux donnaient d'excellents résultats, lorsque des invasions répétées de sauterelles vinrent ruiner les espérances des cultivateurs et les forcer à se borner à la culture du café qui souffrait le moins des dévastations de ces insectes.

Pénitencier  
agricole  
de Bouraï.

Le développement matériel de la colonisation pénitentiaire ne faisait pas oublier cependant à l'Administration que, parmi les devoirs qu'elle avait à remplir, celui de l'amélioration morale des condamnés par l'instruction s'imposait des premiers à sa sollicitude.

Des écoles et des bibliothèques étaient créées dans les grands centres pénitentiaires.

Écoles.

L'enseignement primaire y était organisé et accompagné de l'instruction morale et religieuse pour les enfants du personnel libre et des condamnés.

Comme on devait s'y attendre, le chiffre de la mortalité a été beaucoup moindre à la Nouvelle-Calédonie qu'à la Guyane. On n'y compte que 1,385 décès pour 8,551 individus transportés depuis l'origine jusqu'en 1876, c'est-à-dire pendant environ treize ans. Ces chiffres correspondent à une proportion de 16 p. 0/0 pour environ treize années au lieu de 50 p. 0/0 pour environ vingt-trois ans à la Guyane.

Mortalité.

Les états de mortalité, pour l'année 1876, donnent, en ne tenant compte que des décès pour maladies, une proportion de 9.8 p. 0/0 à la Guyane et de 3.53 seulement à la Nouvelle-Calédonie.

À la Nouvelle-Calédonie comme à la Guyane, les difficultés naissent des libérés. Ils sont aujourd'hui au nombre d'environ 1,400, sur lesquels 400 seulement sont concessionnaires de terrains. Il en est donc environ un millier qui

Situation  
des libérés.



ont subi leur peine sans arriver à la première classe et qui sont sortis des établissements pénitentiaires assez peu corrigés. Ce nombre s'augmente chaque année de près de 300, plus rapidement que la population libre, qui elle-même ne se recrute pas toujours parmi les gens les plus recommandables. Il en résulte d'ailleurs que les libérés ne sont pas à la Nouvelle-Calédonie un objet de répulsion comme à la Guyane. Les colons ont besoin de leurs bras. Ils leur préfèrent cependant les condamnés encore soumis à la discipline des pénitenciers ; mais la plupart des libérés, sans attache au sol, sont facilement tentés de se livrer au vagabondage ou de chercher encore dans le crime un moyen d'existence ou la satisfaction de leurs passions brutales. Leur conduite et celle de quelques colons libres n'a pas été étrangère à l'insurrection canaque qui a éclaté à la fin de l'année 1878 et a failli compromettre l'existence même de la colonie. Mais ajoutons pour être vrai qu'un certain nombre de libérés et même de condamnés ont spontanément offert leurs services, qui ont été acceptés, pour concourir à la répression de cette dangereuse insurrection.

Exploitation  
des mines.

Un instant les mines de nickel découvertes dans les montagnes de l'île ont promis un élément de richesse pour les colons et de travail pour les libérés ; mais l'exploitation en a été portée à des quantités hors de proportion avec les besoins de la consommation, de façon à amener une dépréciation subite des produits et par suite la ruine des exploitants. Le faillite de la banque de la Nouvelle-Calédonie est venue encore augmenter les désastres financiers de la colonie, à peine remise des épreuves que lui avaient fait subir les invasions de sauterelles et l'insurrection des Canaques.

La récente découverte de mines de cuivre va peut-être contribuer à rétablir sa prospérité et à résoudre le problème du travail pour les libérés qui n'ont pas mérité des concessions de terrains.

Engagement  
des libérés  
dans  
les ateliers  
de l'État.

En attendant, pour empêcher un grand nombre de ceux-ci de se livrer au vagabondage, il a fallu, comme à la Guyane, les recueillir dans des asiles et créer pour leur usage des sortes d'ateliers nationaux. Des doutes sérieux s'élèvent donc sur la possibilité de faire absorber un beaucoup plus grand nombre de libérés, réfractaires des pénitenciers, par la colonie de la Nouvelle-Calédonie, et l'on est amené à se demander s'il ne faudra pas, dans un avenir plus ou moins prochain, imiter encore l'Angleterre et transporter plus loin, aux Nouvelles-Hébrides par exemple, une partie au moins de nos colonies pénitentiaires, ou même de garder nos condamnés dans la métropole, en prenant les mesures nécessaires pour les réformer.

Conclusion.

Mais la question n'est pas encore née et nous n'avons pas à l'examiner ici. Nous devons nous borner à tirer des faits qui ont été exposés dans le cours de



ce Rapport la conclusion que le régime disciplinaire des condamnés à la transportation doit être, en raison même de la suppression des peines corporelles, maintenu avec toute sa sévérité, sinon avec une sévérité plus grande encore, afin que la peine des travaux forcés ne subisse pas, dans son exécution par la transportation, un adoucissement qui n'entraîne pas dans la pensée du législateur et qui renverserait l'échelle de notre système pénal.

Sans doute la société a une certaine part de responsabilité du crime lorsque l'ignorance où la misère a égaré le criminel, et il en résulte pour elle le devoir de tirer parti du châtiment pour la régénération morale du coupable ; mais elle a aussi le droit de se défendre, et elle ne saurait dès lors renoncer à rendre le châtiment assez redoutable pour détourner du crime celui qui serait tenté de le commettre. Quant aux considérations d'économie et d'utilisation du condamné au profit de la colonisation, elles ont certainement leur valeur ; mais elles doivent céder aux considérations d'un ordre plus élevé qui précèdent.

C'est avec cette pensée qu'a été rédigé le projet actuel de décret.

## VI.

### CARACTÈRES GÉNÉRAUX DU PROJET ACTUEL DE DÉCRET.

Avant d'entreprendre l'examen des articles du projet de décret, il convient d'en faire ressortir les caractères généraux.

Les condamnés sont répartis en cinq classes, d'après leur état moral, leur conduite et leur travail. Dans les deux dernières, ils subissent la peine dans toute sa rigueur, c'est-à-dire qu'ils sont employés aux travaux les plus pénibles comme le veut la loi. La seule différence entre les deux classes gît dans leur composition. Les nouveaux arrivés, non récidivistes, sont placés dans la quatrième, tandis que la cinquième est composée des récidivistes et des condamnés que des fautes commises et des condamnations encourues y ont fait descendre. Après six mois de séjour dans une classe, le condamné peut obtenir, par sa conduite et son travail, de passer à la classe supérieure. Il trouve, à mesure qu'il s'élève, une amélioration matérielle dans sa position. Il est poussé ainsi à devenir meilleur et à éviter les fautes qui peuvent le ramener dans la situation pénible qu'il a quittée.

A défaut de l'isolement individuel que les locaux de la transportation ne permettent pas d'établir, on a cherché à opérer au moins l'isolement des groupes et

Transportation.

Répartition  
en  
cinq classes.



à éviter la contamination due au contact de natures dépravées, de récidivistes par exemple, avec celles qu'une seule faute a fait déchoir et dont la réformation est encore possible.

La réglementation des classes par décret a l'avantage de mettre obstacle à la tendance naturelle des autorités coloniales de sacrifier aux intérêts du développement de la colonie ceux d'un ordre plus élevé qui touchent à l'application de la peine. Le projet actuel ne permet pas qu'avant une année de travail réel accompli dans la quatrième et la cinquième classe, le condamné puisse toucher un salaire, ni qu'il soit employé aux travaux agricoles les moins pénibles avant dix-huit mois. Ce projet renferme d'ailleurs toutes les garanties nécessaires pour que les avancements en classe ou les rétrogradations ne soient accordés ou infligés qu'avec justice et après un mûr examen; c'est à la plus haute autorité de la colonie qu'est réservé le droit de les prononcer.

Nature  
des peines.

Quant aux peines, elles ne diffèrent de celles en vigueur aujourd'hui dans la marine que par le port de la chaîne simple ou double, prévu par l'article 3 de la loi de 1854. On a adopté dans le projet de décret, pour les désigner, les noms déjà consacrés par le Code de justice militaire pour l'armée de mer, afin qu'aucun doute ne puisse subsister sur le mode d'application.

Ainsi la double boucle est l'ancienne peine de la barre de justice ou des fers, qui consiste à maintenir le détenu assis, chaque jambe passée dans un anneau enfilé dans une barre de fer. Elle remplace la prison ou la cellule, lorsque l'on ne dispose pas de locaux permettant d'appliquer ces dernières.

La cellule n'est autre chose que la prison dans laquelle le condamné est isolé.

Le cachot est une cellule obscure. Cette punition a été employée de tout temps dans l'armée et la marine. Elle est prévue par le règlement d'avril 1847 relatif aux quartiers d'isolement établis dans les bagnes. La supprimer ou en diminuer la rigueur, au moment où les peines corporelles sont abolies, serait désarmer l'autorité pénitentiaire contre les natures rebelles et violentes, en si grand nombre dans les établissements qu'elle dirige.

Le projet de décret arme, au contraire, cette autorité de droits plus étendus que ceux de l'autorité militaire en ce qui concerne la durée des peines.

Proposition  
des  
Commissions  
de la Guyane  
et de la  
Nouvelle-  
Calédonie.

Néanmoins il reste, sous ce rapport, bien en dessous des propositions des Commissions réunies à la Guyane et à la Nouvelle-Calédonie pour élaborer des projets de réglementation disciplinaire.

Ainsi la Commission de la Nouvelle-Calédonie proposait d'infliger la cellule jusqu'à six mois pour les condamnés en peloton de correction, par analogie avec ce qui se fait dans les établissements de reclusionnaires de la Corse. Le projet de décret limite à deux mois au maximum cette durée et à un mois celle du cachot



comme dans la loi de 1858. L'article 19 prescrit des mesures propres à empêcher que cette dernière peine ne puisse affecter la santé du détenu.

Les propositions des deux Commissions comprenaient encore les peines corporelles parmi celles à infliger aux condamnés; et les Gouverneurs des deux colonies insistaient vivement pour les maintenir.

Néanmoins le département de la marine et des colonies a jugé que le moment était venu de les faire disparaître du code disciplinaire de nos établissements pénitentiaires.

Nous avons déjà dit que la bastonnade avait toujours été employée comme moyen de punition dans les bagnes. A la vérité, l'usage du bâton avait été remplacé par l'usage d'un gros cordage et plus tard d'un martinet à plusieurs lanières encore employé dans l'armée, la marine et les prisons anglaises. Mais l'odieux de la peine subsistait toujours.

Suppression  
des peines  
corporelles.

Bien que les instructions ministérielles en eussent rendu l'application chaque jour plus rare, dans les pénitenciers de la Guyane et de la Nouvelle-Calédonie, elle blessait trop profondément les sentiments d'humanité pour ne pas devenir l'objet de vives attaques. On pouvait lui reprocher de porter atteinte à la dignité humaine, qui doit être respectée même chez les êtres les plus abjects et d'exiger un bourreau là où un géôlier pouvait suffire.

On comprend donc que la question de la suppression des peines corporelles dans les colonies pénitentiaires ait été portée par M. Schœlcher à la tribune du Sénat. Voici quelques-uns des arguments invoqués par l'honorable sénateur en faveur de cette suppression, dans la séance du 11 février 1878 :

Proposition  
de  
M. Schœlcher  
au Sénat.

« Rien, disait-il, n'est plus contraire que la bastonnade à l'amendement possible des coupables; elle déprave à la fois le patient et le bourreau. Elle inspire au supplicié des pensées de désespoir et de vengeance... Elle ne peut avoir qu'une très mauvaise influence sur les témoins de l'exécution... Enfin, elle est une sorte de rétrogradation vers l'état du sauvage qui s'évertue à arracher des cris de douleur à ses ennemis par la torture. »

Pour combattre les arguments de M. Schœlcher, l'honorable M. Bérenger répondait qu'il était nécessaire de conserver dans les établissements pénitentiaires un régime disciplinaire extrêmement rigoureux, pour que la transportation ne perdît pas le caractère d'intimidation qu'avait auparavant la peine des travaux forcés; que l'on voyait chaque année commettre, dans les maisons centrales, un certain nombre d'attentats, soit contre des détenus, soit, et plus fréquemment encore, contre des gardiens des maisons centrales, dans l'unique but, pour celui qui commettait ces attentats, de se procurer la faveur d'une condamnation à la transportation.

Objections  
de  
M. Bérenger.



Déclaration  
du  
Ministre  
de la marine.

Le rapporteur de la Commission, l'honorable M. Chardon, ne repoussait la proposition de M. Schœlcher d'abolir les peines corporelles, qu'en soutenant que la mesure était du ressort du pouvoir exécutif, et le Ministre de la marine décidait le rejet de cette proposition, en faisant connaître que de nouvelles instructions seraient envoyées dans les colonies pénitenciaires pour rendre de plus en plus rares et entourer de plus grandes garanties l'application des peines corporelles. Il prenait l'engagement de faire préparer sans délai un règlement d'administration publique sur les peines à appliquer dans les pénitenciers, en exécution de l'article 14 de la loi du 30 mai 1854.

Rejet  
de la  
proposition.

La proposition de l'honorable M. Schœlcher n'a pas été prise en considération par le Sénat ; mais l'accueil qui lui a été fait a engagé le département de la marine à effacer les peines corporelles du règlement pénal des pénitenciers.

Statistique  
des crimes  
commis  
dans  
les prisons.

On doit considérer comme très fondée la critique faite par M. Bérenger de la peine de la transportation, dans les conditions où elle a été appliquée jusqu'ici à la Nouvelle-Calédonie. Chaque jour, de nouvelles condamnations pour des crimes commis dans les maisons centrales viennent montrer l'opinion qu'ont les détenus de la douceur de cette peine. De 1873 à 1877, le nombre de ces crimes s'est élevé à une centaine. Dans la seule maison centrale de Nîmes, de 1871 à 1876, il a été commis 16 meurtres ou tentatives de meurtre. Dans celle de Fontevault, un détenu a commis deux meurtres successifs sur ses gardiens pour hâter sa transportation (1). Tout récemment, c'était un incendie qu'un détenu cherchait à allumer dans une maison centrale de Seine-et-Oise, et le jury s'écartait de sa mansuétude ordinaire pour lui infliger la peine de mort. Mais le but de ce criminel serait atteint s'il obtenait une commutation de peine.

Pour déjouer ces tentatives coupables, une loi, prescrivant que les crimes commis dans les prisons seront punis par la continuation de la même peine, a été présentée à la Chambre des députés, le 20 mars 1879, et votée le 11 décembre de la même année, mais elle n'a pas encore été discutée par le Sénat.

Le mal signalé par M. Bérenger et par un grand nombre de magistrats ne saurait donc être nié. La peine de la transportation, nous l'avons déjà montré, a perdu une partie de sa rigueur à la Nouvelle-Calédonie ; mais ce n'est pas à la diminution du nombre des coups de corde distribués qu'il faut l'attribuer. On les appliquait presque uniquement aux condamnés évadés et repris. Or il n'y a pas eu moins de 157 tentatives d'évasion en 1876.

---

(1) Exposé des motifs du projet de loi et déclaration de M. Goblet, sous-secrétaire d'État de la justice, à la tribune de la Chambre des députés, le 11 décembre 1879.



Les natures violentes comme celles qui peuplent nos établissements pénitentiaires, préfèrent la douleur physique passagère à la sévérité continue d'une peine telle que la séquestration en cellule. Elles manifestent une répulsion profonde pour le régime rigoureux des maisons centrales. C'est une raison sérieuse pour conserver à nos établissements pénitentiaires, au moins dans les débuts de l'application de la peine, le caractère de rigueur que la loi a voulu leur imprimer, mais on ne peut trouver là d'argument en faveur du maintien des peines corporelles. Aussi la section des finances s'est-elle prononcée unanimement avec M. le Ministre de la marine en faveur de leur suppression. Elle a été unanime aussi à vouloir que la sévérité de l'ensemble du régime disciplinaire fût plutôt augmentée qu'affaiblie.

En faisant l'historique des établissements pénitentiaires, nous avons parlé des tentatives faites, à l'origine, à la Guyane et à la Nouvelle-Calédonie, pour entrer dans un système d'adoucissement du régime disciplinaire et des peines, comprenant en fait la suppression des peines corporelles. Mal engagées, ces réformes entreprises avec une pensée philanthropique fort louable, avaient bien vite abouti à un échec. On pourrait ajouter à ces exemples celui tiré de notre marine, après la suppression des coups de corde, en 1848. Si la discipline eut quelque peu à souffrir alors, ce fut moins de la suppression de ces peines, généralement inoffensives, que de la légèreté de celles par lesquelles on avait prétendu les remplacer; mais la promulgation, en 1858, du Code de justice militaire pour l'armée de mer, en édictant des peines mieux proportionnées aux fautes et semblables à celles en vigueur dans l'armée de terre, est venue compléter plus tard la mesure généreuse prise en 1848. De telle sorte qu'aujourd'hui la discipline des équipages de la flotte française est incontestablement meilleure qu'à aucune époque, meilleure aussi que dans aucune des marines étrangères, où l'emploi des peines corporelles a été maintenu.

Nous n'avons certes pas voulu établir de comparaison entre les hommes énergiques et dévoués qui arment nos bâtiments de guerre et les condamnés dont le régime disciplinaire est l'objet du projet actuel de décret.

Nous avons voulu seulement montrer l'écueil à éviter au moment où ce régime disciplinaire va être modifié.

Si, d'une part, l'humanité commande de supprimer des peines odieuses et avilissantes, aussi bien pour celui qui les applique que pour celui qui les subit, d'autre part, le respect de la loi et l'intérêt de la société exigent que, malgré cette suppression, le régime disciplinaire de nos colonies pénitentiaires conserve toute sa rigueur.

On ne pourrait d'ailleurs accuser le projet d'outrer cette rigueur et de blesser l'humanité lorsqu'à l'exception de la peine de la chaîne, inscrite dans l'article 3



de la loi de 1854, toutes les autres peines sont empruntées au Code de justice militaire pour l'armée de mer.

La longue période de transition pendant laquelle, en vertu d'instructions ministérielles répétées, les peines corporelles ont été appliquées de plus en plus rarement, rend aussi sans danger cette réforme à laquelle le Conseil d'État voudra certainement s'associer, en votant le projet de décret dont la section des finances, de la guerre et de marine lui propose l'adoption.

En conformité de ce rapport le décret ci-après a été soumis à la signature du Président de la République.



## DÉCRET

*relatif au régime disciplinaire des établissements de travaux forcés.*

---

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE,

Sur le rapport du Ministre de la marine et des colonies,

Vu l'article 14 de la loi du 30 mai 1854 sur l'exécution de la peine des travaux forcés;

Le Conseil d'État entendu,

DÉCRÈTE :

### TITRE I<sup>er</sup>.

DES CLASSES DE CONDAMNÉS DANS LES COLONIES PÉNITENTIAIRES.

---

#### ARTICLE PREMIER.

Le personnel des condamnés aux travaux forcés qui subissent leur peine dans les colonies pénitenciaires est divisé en cinq classes, déterminées d'après la situation pénale, l'état moral, la conduite et l'assiduité au travail des condamnés.

#### ART. 2.

La première classe comprend les hommes les mieux notés.

Les condamnés de cette classe peuvent, sur leur demande :

1° Obtenir une concession de terrains, conformément au décret du 31 août 1878;

2° Être employés par les habitants de la colonie, aux conditions et moyennant des salaires fixés par le Gouverneur en conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'administration pénitenciaire;



3° Être employés aux travaux des divers services publics comme chefs d'ateliers ou de chantiers.

Dans ce dernier cas, ils reçoivent le maximum des salaires fixés par les tarifs de l'administration pénitentiaire.

ART. 3.

Les condamnés de la deuxième classe sont employés aux travaux agricoles du service pénitentiaire ou aux travaux publics pour le compte de l'État ou de la colonie.

Ils reçoivent un salaire moins élevé que ceux de la première classe.

ART. 4.

Les condamnés de la troisième classe sont employés aux travaux publics pour le compte de l'État ou de la colonie.

Ils ne reçoivent de salaires qu'à titre de récompense exceptionnelle.

Cette récompense leur est accordée par le Gouverneur, sur la proposition du chef du service pour lequel sont faits les travaux qui la motivent et d'après l'avis du Directeur de l'administration pénitentiaire.

ART. 5.

Les condamnés de la quatrième classe sont employés aux travaux publics les plus pénibles. Ils ne reçoivent pas de salaires. Si leur conduite et leur travail sont satisfaisants, ils peuvent obtenir deux fois par semaine une ration de vin ou de tafia.

Ils sont astreints au silence et isolés la nuit, si les locaux le permettent. Ils ne reçoivent aucune visite.

ART. 6.

Les condamnés des classes précédentes peuvent recevoir des rations de tabac et de vin ou de tafia, à titre de gratification pour des travaux exceptionnels et dans les conditions fixées par le second paragraphe de l'article 4 ci-dessus.

ART. 7.

Les condamnés de la cinquième classe sont traités comme ceux de la quatrième, seulement ils ne reçoivent en aucun cas des rations de tabac, de vin ou de tafia.



ART. 8.

A leur arrivée au pénitencier, les condamnés qui ne sont pas récidivistes sont placés dans la quatrième classe; les récidivistes dans la cinquième.

ART. 9.

Le passage d'un condamné à la classe supérieure a lieu par décision du Gouverneur sur la proposition du Directeur de l'administration pénitentiaire.

Aucun condamné n'est proposé pour l'avancement en classe, s'il n'a été effectivement employé pendant six mois aux travaux de sa classe.

ART. 10.

Chaque classe peut être divisée en catégories par arrêté du Gouverneur, sans que les condamnés placés dans les différentes catégories cessent d'être soumis au régime de la classe à laquelle ils appartiennent.

TITRE II.

DES FAUTES ET DES PEINES.

---

ART. 11.

Les punitions disciplinaires qui peuvent être infligées aux condamnés aux travaux forcés sont les suivantes :

- 1° Le retranchement de vin ou de tafia;
- 2° La prison pendant la nuit;
- 3° La boucle simple ou double;
- 4° La cellule;
- 5° La mise au peloton de correction;
- 6° Le peloton de correction avec la chaîne simple;
- 7° Le peloton de correction avec la chaîne à deux;
- 8° Le cachot avec la chaîne double ou la double boucle.



Chacune de ces peines peut se cumuler avec le renvoi dans une classe inférieure et avec la privation de salaires.

Les peines corporelles sont supprimées.

ART. 12.

Le retranchement de vin ou de tafia est infligé pour les fautes légères, telles que :

Inconvenance envers un agent ou un fonctionnaire ;

Ivresse ;

Jeu d'argent ;

Infraction aux règlements ;

Paresse ou mauvaise volonté au travail.

Il peut être infligé pour quinze jours au plus.

Pour les mêmes fautes, les condamnés de la quatrième et de la cinquième classe sont punis pendant le même temps de la prison de nuit.

ART. 13.

En outre, en cas de récidive dans les trois mois, les condamnés des deux premières classes sont privés de salaires, ceux de la troisième sont punis de la prison, et ceux de la quatrième et de la cinquième classe de la boucle simple ou double.

ART. 14.

La prison de nuit est infligée pour les fautes plus graves, telles que :

Insolence envers un agent ou un fonctionnaire ;

Insubordination ;

Ivresse avec tapage ;

Paresse et mauvaise volonté au travail persistantes ;

Refus d'obéir ou de travailler ;

Rixe.

La prison de nuit est infligée pour un mois au plus. Elle entraîne pendant le même temps le retranchement absolu de vin ou de tafia et la suppression des salaires.

Le condamné qui la subit couche sur un lit de camp.



S'il est de la quatrième ou de la cinquième classe, il est mis à la boucle simple ou double.

En cas de récidive dans les trois mois, la prison est remplacée par la cellule ordinaire.

ART. 15.

La boucle simple ou double remplace la prison et la cellule dans les ateliers et les camps où n'existent pas de lieux de détention. Elle peut être infligée en addition à la prison ou à la cellule pour les fautes prévues par les articles 14 et 16 du présent décret.

ART. 16.

La cellule est infligée pour les fautes très graves, telles que :

Actes d'immoralité;

Coups et violences envers un transporté;

Insulte ou menace envers un agent ou un fonctionnaire;

Lacération volontaire d'effets réglementaires;

Tentative d'évasion;

Rébellion, mutinerie;

Vol ou larcin.

La cellule est infligée pour deux mois au plus. Elle entraîne pendant le même temps le retranchement absolu de vin ou de tafia. Les condamnés qui la subissent couchent sur un lit de camp et peuvent être mis au pain sec un jour sur trois. Ils ne reçoivent ni visites ni lettres. Ils sont astreints au travail.

En cas de récidive dans les trois mois, les condamnés coupables des fautes énoncées ci-dessus sont, à l'expiration de leur peine, placés au peloton de correction pendant deux mois au plus.

ART. 17.

Les condamnés du peloton de correction sont soumis au même régime que ceux de la cinquième classe. Ils sont de plus, en dehors des heures de travail, enfermés dans leurs cases ou employés aux corvées intérieures les plus pénibles.



ART. 18.

Les condamnés du peloton de correction, qui commettent de nouvelles fautes, peuvent être mis à la chaîne simple ou à la chaîne à deux pendant quinze jours au plus.

La peine de la chaîne à deux ne peut être appliquée que pendant le jour.

ART. 19.

Le cachot est infligé pour un mois au plus :

1° Aux condamnés qui ont encouru cinq fois la punition de la cellule ordinaire, ou qui ont subi cette punition pendant plus de soixante jours ;

2° Aux condamnés placés au peloton de correction qui se sont rendus coupables d'une des fautes prévues par l'article 16 du présent décret.

La peine du cachot entraîne le retranchement absolu de vin ou de tafia et la mise au pain sec deux jours sur trois.

Le prisonnier est mis à la double chaîne ou à la double boucle et couche sur un lit de camp.

ART. 20.

Tout cachot doit être visité, tous les huit jours au moins, par un médecin chargé de constater si la lumière et le volume d'air sont suffisants et si la température et la ventilation sont convenables pour la santé du prisonnier.

ART. 21.

Le retranchement de vin ou de tafia et la prison de nuit avec ou sans boucle, peuvent être infligés par le sous-directeur de la transportation, par le commandant du pénitencier, ou, à défaut, par le chef de camp.

ART. 22.

La suppression des salaires, la prison de nuit, la cellule avec ou sans boucle, la mise au peloton de correction, la chaîne simple et la chaîne à deux sont infligées par le Directeur de l'administration pénitentiaire, sur le rapport du sous-directeur de la transportation, du commandant du pénit-



tencier ou du chef de camp. La suppression des salaires peut être prononcée aussi par le Directeur de l'administration pénitentiaire, sur la proposition du chef du service qui emploie le condamné.

ART. 23.

La peine du cachot est prononcée par décision du Gouverneur rendue sur le rapport du Directeur de l'administration pénitentiaire.

ART. 24.

La réintégration au pénitencier d'un condamné de la première classe employé chez un habitant peut être prononcée par le Directeur de l'administration pénitentiaire soit d'office, soit à la demande de l'habitant ou du condamné.

ART. 25.

Le renvoi d'un condamné à la classe inférieure peut être prononcé pour les fautes prévues à l'article 14 du présent décret et pour les récidives des fautes prévues à l'article 12. Il est prononcé pour les fautes prévues à l'article 16.

Le renvoi à la cinquième classe peut être prononcé pour les fautes prévues à l'article 16 et pour les récidives des fautes prévues à l'article 14. Il est prononcé pour les récidives des fautes prévues à l'article 16 et à la suite de toute condamnation par un conseil de guerre.

Le renvoi à une classe inférieure est prononcé par le Gouverneur, sur l'avis du Directeur de l'administration pénitentiaire.

ART. 26.

Les fonctionnaires et agents spécifiés à l'article 22 doivent libeller les punitions sur un registre spécial appelé registre de punitions, et qui est tenu dans chaque établissement pénitentiaire.

ART. 27.

Les surveillants ne peuvent prononcer aucune peine ; ils doivent se borner à faire un rapport au chef de l'établissement. Ils peuvent toutefois, dans l'intérêt de l'ordre et de la discipline, faire arrêter et mettre en prison ou à la boucle le délinquant, à la condition d'en rendre compte immédiatement à l'autorité supérieure.



ART. 28.

Le Ministre de la marine et des colonies est chargé de l'exécution du présent décret, qui sera inséré au *Bulletin des lois*, au *Bulletin officiel de la marine* et aux journaux officiels de la métropole et de la colonie.

Fait à Paris, le 18 juin 1880.

Signé : J. GRÉVY.

Par le Président de la République :

*Le Ministre de la Marine et des Colonies,*

Signé : JAURÉGUIBERRY.



**RÉPERTOIRE ANALYTIQUE**

**DES**

**DOCUMENTS OFFICIELS**

**PUBLIÉS**

**DANS LES NOTICES DE LA TRANSPORTATION.**



REPERTOIRE ANALYTIQUE

DES

DOCUMENTS OFFICIELS

REMISES  
FONDS

DANS LES NOTICES DE LA TRANSPORTATION



# RÉPERTOIRE ANALYTIQUE

DES

## DOCUMENTS OFFICIELS

PUBLIÉS

DANS LES NOTICES DE LA TRANSPORTATION.

---

### AFFILIÉS AUX SOCIÉTÉS SECRÈTES.

8 décembre 1851.. *Décret concernant les individus placés sous la surveillance de la haute police et les individus reconnus coupables d'avoir fait partie d'une société secrète. ....* 1867-71 (1)

24 octobre 1870.. *Décret portant abrogation du décret du 8 décembre 1851, concernant les individus placés sous la surveillance de la haute police et les individus reconnus coupables d'avoir fait partie d'une société secrète, et de la loi du 27 février 1858, dite de sûreté générale ..... 1874-136.*

### ALIMENTATION.

31 juillet 1862... *Décision du Gouverneur de la Guyane réglementant la remise des vivres et le paiement des salaires aux transportés employés chez les habitants ..... 1874-153.*

---

(1) Le premier chiffre indique l'année de la publication de la notice en laquelle le document est inséré; le second, la page à laquelle se trouve ce document.



- 15 janvier 1872... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* au sujet de la ration de vivres à allouer aux libérés et aux condamnés concessionnaires à Bourail..... 1877-298.
- 15 décembre 1874 *Décision du Gouverneur de la Guyane* établissant une pêcherie sur chaque pénitencier.. 1877-257.
- 19 janvier 1876... *Décision du Gouverneur de la Guyane* accordant une allocation journalière de 6 centilitres de tafia aux transportés de race noire ou asiatique..... 1879-81.
- 23 février 1877... *Décision du Gouverneur de la Guyane* portant amélioration de la ration, selon leur race, des transportés libérés employés et classés comme ouvriers dans les ateliers du service pénitentiaire..... 1880-81.
- 23 juillet 1877... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* portant modifications dans l'alimentation de certaines catégories de rationnaires de la colonie..... 1880-111.

#### AMNISTIES.

- 14 août 1869.... *Décret qui accorde amnistie pour toutes condamnations prononcées ou encourues à raison des crimes, délits et contraventions y énumérés*..... 1874-133.
- 4 septembre 1870... *Décret qui accorde amnistie pour crimes et délits politiques et pour délits de presse*..... 1874-135.

#### BUDGET SUR RESSOURCES SPÉCIALES.

- 28 septembre 1875 *Dépêche ministérielle* au sujet de l'ouverture d'un crédit au budget sur ressources spéciales. 1879-129.
- 26 octobre 1875.. *Dépêche ministérielle* portant instructions concernant les opérations à rattacher au budget sur ressources spéciales..... 1879-132.
- 25 juillet 1877... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* modifiant l'arrêté local du 21 mars 1876 concernant les produits de la transportation et l'emploi du fonds créé sur ressources spéciales. 1880-113.



## COLONISATION PÉNALE.

- 30 mai 1860..... *Décret affectant à la transportation le territoire du Maroni.* ..... 1874-119.
- 21 janvier 1876.. *Décision du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie. L'établissement de Tia cesse d'appartenir à la déportation pour devenir une annexe du pénitencier agricole de la transportation à Uaraï.* ..... 1879-115.
- 16 mars 1876.... *Décision du Gouverneur de la Guyane fixant le mode de répartition, entre le service local et le service pénitentiaire, du montant des droits perçus sur les concessions d'exploitations aurifères du Maroni.* ..... 1879-85.

## CONCESSIONNAIRES.

- 5 septembre 1870. *Décision du Gouverneur de la Guyane qui crée un jury à deux degrés, à l'effet d'examiner les titres des concessionnaires et de dresser l'état de propositions des encouragements à leur donner.* ..... 1874-188.
- 1<sup>er</sup> avril 1871.... *Décision du Gouverneur de la Guyane qui soumet au payement de taxes et redevances l'exercice de certaines industries créées par les concessionnaires du Maroni.* ..... 1877-223.
- 15 janvier 1872.. *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie au sujet de la ration de vivres à allouer aux libérés et aux concessionnaires à Bourail.* 1877-298.
- 24 mai 1876..... *Décision du Gouverneur de la Guyane relative aux taxes et patentes sur les établissements du Maroni.* ..... 1879-91.
- 2 septembre 1876. *Dépêche ministérielle autorisant la création d'un magasin de vivres pour les concessionnaires du Maroni.* ..... 1879-95.
- 12 février 1877... *Dépêche ministérielle au sujet de la création de concours agricoles à Bourail.* ..... 1880-101.



- 26 septembre 1877    *Compte rendu du concours agricole de Bourail*..... 1880-122.
- 12 octobre 1877...    *Décision du Gouverneur de la Guyane accordant des rations journalières de vivres aux concessionnaires du Maroni*..... 1880-98.
- 19 décembre 1877.    *Décision du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie instituant une ferme-école à Bourail pour les enfants des concessionnaires*..... 1880-118.

## CONCOURS AGRICOLES.

Voir : CONCESSIONNAIRES.

## CULTURES.

- 23 janvier 1872...    *Décision du Gouverneur de la Guyane concernant la coupe des cannes au Maroni et leur réception par l'usine de Saint-Maurice*..... 1877-226.
- 28 février 1872...    *Décision du Gouverneur de la Guyane substituant le poids de 600 kilogrammes de cannes à sucre à la mesure d'un stère*..... 1877-230.
- 17 mai 1872.....    *Décision du Gouverneur de la Guyane prononçant la séparation de l'usine du Maroni du budget général de la transportation*..... 1877-234.
- 17 mai 1872.....    *Décision du Gouverneur de la Guyane organisant le service de l'usine à sucre du Maroni*.. 1877-237.
- 27 mai 1872.....    *Dépêche ministérielle au sujet des avances à faire à l'usine sucrière du Maroni*..... 1877-249.
- 23 juillet 1873...    *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie qui met à la disposition des colons un certain nombre de condamnés pour la coupe des cannes*..... 1877-305.
- 16 mars 1875....    *Arrêté du Gouverneur de la Guyane modifiant l'organisation de l'usine à sucre du Maroni*... 1877-260.
- 15 juin 1875....    *Arrêté du Gouverneur de la Guyane déterminant les conditions d'après lesquelles devra fonctionner l'usine à sucre du Maroni à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1875*..... 1877-270.



- 1<sup>er</sup> août 1876.... *Décision* du Gouverneur de la *Guyane* portant réduction du prix des cannes fixé par la décision du 28 février 1872, à payer aux concessionnaires du Maroni..... 1879-93.
- 22 mars 1877... *Décision* du Gouverneur de la *Guyane* qui élève le prix d'achat de la canne fournie par les concessionnaires..... 1880-90.
- 19 décembre 1877. *Décision* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* instituant une ferme-école à Bourail pour les enfants des concessionnaires..... 1880-118.

### DISCIPLINE.

- 13 décembre 1876. *Décision* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* au sujet de la vente des boissons sur les établissements pénitentiaires..... 1879 148.
- 3 mars 1877..... *Dépêche ministérielle* au sujet des contraventions commises par les transportés en cours de peine et les transportés libérés concessionnaires..... 1880-86.
- 31 décembre 1877. Extrait du compte moral et raisonné de la situation du service au 1<sup>er</sup> janvier 1878 ..... 1880-132.
- ..... 1880.... *Rapport* sur un projet de décret relatif au régime disciplinaire des établissements de travaux forcés..... 1880-138.
- 18 juin 1880.... *Décret* relatif au régime disciplinaire des établissements de travaux forcés..... 1880-167.

### ÉTABLISSEMENT DE LAMBESSA.

- 31 janvier 1850.. *Décret* relatif à l'organisation de l'établissement disciplinaire de Lambessa affecté aux transportés..... 1874-109.
- 23 décembre 1853 *Décret* portant que les individus désignés pour être transportés à la Guyane seront dirigés provisoirement sur l'Algérie..... 1874-111.



5 décembre 1855. *Décret* relatif à la transportation, abrogeant les dispositions du décret du 23 décembre 1853 1874-117.

## ÉTABLISSEMENTS PÉNITENTIAIRES.

- 8 mai 1872..... *Décision* du Gouverneur de la *Gayane* modifiant la constitution du pénitencier de *Kourou*. 1877-233.
- 17 mai 1872.... *Décision* du Gouverneur de la *Gayane* prononçant la séparation de l'usine du Maroni du budget général de la transportation ..... 1877-234.
- 23 décembre 1873. *Arrêté* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* qui constitue l'exploitation de la baie du Prony en établissement pénal..... 1877-309.
- 21 février 1874.. *Arrêté* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* qui supprime la direction de l'arsenal et institue la direction de la flottille pénitentiaire. 1877-311.
- 16 mars 1875.... *Arrêté* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* rattachant la flottille pénitentiaire à la capitainerie du port de Nouméa ..... 1877-318.
- 3 janvier 1876... *Arrêté* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* rattachant la flottille pénitentiaire à l'Administration pénitentiaire..... 1879-11.
- 24 juin 1876.... Extrait d'une *lettre* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* concernant sa visite sur les établissements pénitentiaires..... 1879-151.
- 4 septembre 1876. Extrait d'un *rapport* au sujet de la création d'un établissement destiné aux libérés..... 1879-152.
- 3 octobre 1876... *Décision* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie*. Les directeurs des pénitenciers agricoles de Bourail, d'Uraï et de Canala sont chefs de leur établissement..... 1879-146.

## ÉTAT CIVIL.

- 24 mars 1866.... *Décret* réglant les formalités à remplir pour le mariage des condamnés transportés dans les colonies françaises..... 1874-311.



## ÉVASIONS.

- 21 avril 1876. . . . . *Dépêche ministérielle* au sujet des éléments constitutifs de l'évasion des transportés et de la répression de ce crime. . . . . 1879-89.
- 28 février 1877. . . . . *Décision* du Gouverneur de la *Guyane* au sujet des prélèvements à faire sur le pécule des transportés évadés et des libérés absents sans autorisation. . . . . 1880-83.
- 24 avril 1877. . . . . *Arrêté* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* modifiant des dispositions de l'arrêté du 24 janvier 1868 concernant le mode de paiement et de remboursement des primes de capture des condamnés aux travaux forcés et des reclusionnaires évadés . . . . . 1880-129.

## FORÇATS COLONIAUX.

- 20 août 1853. . . . . *Décret* portant que les individus des deux sexes, d'origine africaine ou asiatique, condamnés aux travaux forcés ou à la reclusion par les tribunaux de la Guyane, de la Martinique, de la Guadeloupe et de la Réunion, peuvent être envoyés dans les établissements pénitenciers de la Guyane. . . . . 1867-80.
- 24 février 1855. . . . . *Sénatus-consulte* qui rend exécutoire à la Martinique, à la Guadeloupe et à la Réunion la loi du 30 mai 1854, sur l'exécution de la peine des travaux forcés. . . . . 1874-113.
- 10 mars 1855. . . . . *Décret* qui rend exécutoires dans les colonies régies par décrets impériaux, les lois des 30 et 31 mai 1854, sur l'exécution de la peine des travaux forcés et sur l'abolition de la mort civile. 1874-115.

## FORÇATS EUROPÉENS.

- 27 mars 1852. . . . . *Décret* concernant les condamnés aux travaux forcés actuellement détenus dans les bagnes, et qui seront envoyés à la Guyane française pour y subir leur peine. . . . . 1867-74.



- 30 mai 1854 . . . . . *Loi sur l'exécution de la peine des travaux forcés. Tous les forçats européens sont soumis à la transportation.* . . . . . 1867-83.

## GRATIFICATIONS.

Voir : SALAIRES.

## HABILLEMENT.

- 21 novembre 1876. *Décision du Gouverneur de la Guyane fixant la composition du trousseau des femmes transportées à la Guyane.* . . . . . 1879-105.
- 16 décembre 1876. *Décision du Gouverneur de la Guyane modifiant, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1877, la composition du sac des transportés libérés.* . . . . . 1879-107.

## LIBÉRÉS.

- 14 novembre 1865. *Décision du Gouverneur de la Guyane concernant le travail des transportés libérés.* . . . . . 1874-161.
- 28 septembre 1866 *Décision du Gouverneur de la Guyane concernant l'emploi des transportés libérés par les services publics.* . . . . . 1874-165.
- 12 octobre 1866.. *Décision du Gouverneur de la Guyane réglant la situation des libérés astreints à la résidence, employés hors pénitenciers.* . . . . . 1874-167.
- 10 janvier 1868.. *Décision du Gouverneur de la Guyane réglementant les gratifications en argent à payer aux libérés.* . . . . . 1874-169.
- 28 septembre 1868 *Rapport sur le rapatriement des transportés libérés.* . . . . . 1874-131.
- 3 février 1869... *Décision du Gouverneur de la Guyane réglant l'état, à la Guyane, des transportés libérés non astreints à la résidence, condamnés sous l'empire de la loi du 30 mai 1854.* . . . . . 1874-178.



- 21 juillet 1870... *Décision du Gouverneur de la Guyane*  
qui institue une commission permanente char-  
gée de donner son avis sur diverses questions  
relatives aux transportés, aux libérés et aux  
résidants volontaires placés ou à placer hors  
pénitenciers ..... 1874-185.
- 5 janvier 1872... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calé-*  
*donie* sur les dispositions relatives à la libération  
des condamnés. .... 1877-291.
- 15 janvier 1872... *Consigne, à la Nouvelle-Calédonie, pour le*  
*dépôt des libérés établi à la ferme domaniale*  
*d'Yahoué.* ..... 1877-296.
- 15 janvier 1872... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calé-*  
*donie* au sujet de la ration de vivres à allouer  
aux libérés et aux condamnés concessionnaires  
à Bourail ..... 1877-298.
- 15 mai 1873.... *Dépêche ministérielle* au sujet de la situation  
légal des transportés libérés astreints à la ré-  
sidence ..... 1877-253.
- 28 décembre 1875. *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calé-*  
*donie* relatif aux transportés libérés astreints à  
la résidence ..... 1877-320.
- 12 août 1876.... *Arrêté du Gouverneur de la Guyane* suspen-  
dant jusqu'à nouvel ordre l'introduction des  
libérés dans la ville de Cayenne ..... 1879-93.
- 5 octobre 1876... *Dépêche ministérielle* portant approbation de  
l'arrêté du 12 août 1876 concernant le séjour  
des transportés libérés à Cayenne ..... 1879-98.
- 7 novembre 1876. *Arrêté du Gouverneur de la Guyane* instituant  
une commission à l'effet de procéder à une en-  
quête sur la situation des libérés en résidence  
à Cayenne ..... 1879-100.
- 19 décembre 1876. *Dépêche ministérielle* au sujet de la situation  
des libérés ..... 1879-150.
- 30 décembre 1876. *Arrêté du Gouverneur de la Guyane* qui dé-  
clare permanente la commission des libérés  
instituée par arrêté du 7 novembre 1876.... 1879-109.



- 28 février 1877... *Décision du Gouverneur de la Guyane au sujet des prélèvements à faire sur le pécule des transportés évadés et des libérés absents sans autorisation.*..... 1880-83.
- 21 mars 1877.... *Dépêche ministérielle au sujet des transportés libérés traités dans les hôpitaux des autres colonies* ..... 1880-88.
- 11 avril 1877.... *Dépêche ministérielle au sujet des libérés en résidence à Cayenne.*..... 1880-91.
- 27 avril 1877.... *Ordre du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie au sujet du nombre des libérés autorisés à résider à Nouméa.*..... 1880-108.
- 8 juin 1877 ..... *Arrêté du Gouverneur de la Guyane qui interdit jusqu'à nouvel ordre le séjour de la ville et de la banlieue de Cayenne aux libérés astreints à la résidence* ..... 1880-93.
- 23 juin 1877.... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie accordant de plein droit l'assistance judiciaire aux libérés devant les tribunaux de la colonie lorsqu'ils sont notoirement sans ressources.*..... 1880-109.
- 9 novembre 1877. *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie fixant les limites assignées aux libérés internés à l'île Nou.*..... 1880-116.
- 12 novembre 1877 *Dépêche ministérielle au sujet du reliquat de pécule des libérés autorisés à quitter la Guyane.* 1880-102.
- 28 décembre 1877 *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie qui constitue une commission permanente dite de patronage des libérés.*..... 1880-120.
- MARIAGE DES CONDAMNÉS.**
- 24 mars 1866.... *Décret réglant les formalités à remplir pour le mariage des condamnés transportés dans les colonies françaises* ..... 1874-129.



## NOUVELLE-CALÉDONIE.

- 2 septembre 1863. *Décret qui autorise la création, à la Nouvelle-Calédonie, d'établissements pour l'exécution de la peine des travaux forcés.....* 1874-120.

## ORGANISATION.

- 31 août 1870.... *Arrêté du Gouverneur de la Guyane réglant les attributions du directeur du service pénitentiaire.....* 1877-215.

- 12 décembre 1874. *Décret organique concernant le gouvernement de la Nouvelle-Calédonie. Extraits en ce qui concerne l'Administration pénitentiaire... 1877-197.*

- 12 août 1876.... *Instructions pour l'exécution du décret organique de la Nouvelle-Calédonie. ....* 1877-205.

## PÉCULE.

- 28 février 1877.. *Décision du Gouverneur de la Guyane au sujet des prélèvements à faire sur le pécule des transportes évadés et des libérés absents sans autorisation.....* 1880-83

- 12 novembre 1877. *Dépêche ministérielle au sujet du reliquat de pécule des libérés autorisés à quitter la Guyane.* 1880-102.

## PRODUITS DE LA TRANSPORTATION.

- 5 mars 1866 .... *Arrêté ministériel réglant la vente des produits de la transportation .....* 1874-121.

- 25 juillet 1877... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie modifiant l'arrêté local du 21 mars 1876 concernant les produits de la transportation et l'emploi du fonds créé sur ressources spéciales.* 1880-113.



## RECLUSIONNAIRES COLONIAUX.

20 août 1859.... *Décret* portant que les individus des deux sexes, d'origine africaine ou asiatique, condamnés aux travaux forcés ou à la reclusion par les tribunaux de la Guyane, de la Martinique, de la Guadeloupe et de la Réunion, peuvent être envoyés dans les établissements pénitentiaires de la Guyane..... 1867-80.

## RÉGIME PÉNAL.

29 août 1855.... *Rapport* sur le régime pénal et disciplinaire des individus subissant la transportation dans les colonies d'outre mer ..... 1867-89.

29 août 1855.... *Décret* qui règle le régime pénal et disciplinaire des individus subissant la transportation dans les colonies d'outre-mer..... 1867-91.

..... 1880.. *Rapport* sur un projet de décret relatif au régime disciplinaire des établissements de travaux forcés. .... 1880-138.

18 juin 1880.... *Décret* relatif au régime disciplinaire de établissements de travaux forcés..... 1880-167.

## REPRIS DE JUSTICE.

8 décembre 1851. *Décret* concernant les individus placés sous la surveillance de la haute police et les individus reconnus coupables d'avoir fait partie d'une société secrète. — Transportation à Cayenne ou en Algérie..... 1867-71.

24 octobre 1870.. *Décret* portant abrogation du décret du 8 décembre 1851, concernant les individus placés sous la surveillance de la haute police et les individus reconnus coupables d'avoir fait partie d'une société secrète, et de la loi du 27 février 1858, dite de *sûreté générale* ..... 1874-136.



## RÉSIDENTS VOLONTAIRES.

- 21 juillet 1870... *Décision* du Gouverneur de la *Guyane* qui institue une commission permanente chargée de donner son avis sur diverses questions relatives aux transportés, aux libérés et aux résidents volontaires placés ou à placer hors pénitenciers ..... 1874-185.

## SALAIRES ET GRATIFICATIONS.

- 31 juillet 1862... *Décision* du Gouverneur de la *Guyane* réglementant la remise des vivres et le paiement des salaires aux transportés employés chez les habitants ..... 1874-153.

- 30 mars 1863... *Décision* du Gouverneur de la *Guyane* concernant les salaires des transportés employés chez les habitants ..... 1874-157.

- 25 janvier 1865... *Décision* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* portant répartition en quatre classes des ouvriers de la transportation et réglant les salaires qui leur sont attribués ..... 1874-195.

- 10 janvier 1868... *Décision* du Gouverneur de la *Guyane* réglementant les gratifications en argent à payer aux libérés..... 1874-169.

- 31 mars 1868... *Décision* du Gouverneur de la *Guyane* déterminant les gratifications en argent à payer aux transportés employés comme contre-mâîtres, aides-contre-mâîtres et ouvriers de 1<sup>re</sup> classe sur les pénitenciers, et rapportant toute décision contraire à la présente ..... 1874-173.

- 28 mai 1869... *Décision* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* modifiant celle du 25 janvier 1865, relative à la répartition en quatre classes des ouvriers de la transportation, et fixant à nouveau les salaires qui sont attribués aux contre-mâîtres, ouvriers d'art et manœuvres employés soit au pénitencier-dépôt, soit par les services autres que le service pénitentiaire ..... 1874-200.



- 19 janvier 1871.. *Décision du Gouverneur de la Guyane* portant modification de l'article 7 de la décision du 29 juillet 1868 relative aux gratifications allouées aux condamnés travaillant. .... 1877-221.
- 19 janvier 1871.. *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* répartissant les condamnés en quatre classes et fixant les salaires alloués aux deux premières classes. .... 1877-281.
- 30 septembre 1875 *Dépêche ministérielle* concernant les salaires des transportés. .... 1879-127.
- 25 février 1876.. *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* fixant à nouveau les salaires alloués aux condamnés aux travaux forcés. .... 1879-116.
- 20 mars 1876.... *Décision du Gouverneur de la Guyane* prescrivant la remise en vigueur de la décision du 24 juin 1873, qui détermine le salaire des ouvriers venus de France sur leur demande, et modifiant celle du 15 octobre 1868, qui règle la retenue à opérer sur les salaires des transportés au profit du pécule. .... 1877-87.
- 24 janvier 1877.. *Décision du Gouverneur de la Guyane* autorisant le prélèvement sur les salaires des transportés d'une retenue mensuelle proportionnelle destinée à leur former un pécule de garantie. 1880-79.
- 17 décembre 1877. *Décision du Gouverneur de la Guyane* accordant exceptionnellement un salaire journalier aux transportés placés sous le régime du peloton de correction et employés aux travaux de confection des routes. .... 1880-103.

## SURVEILLANCE DE LA HAUTE POLICE.

- 8 décembre 1851. *Décret* concernant les individus placés sous la surveillance de la haute police et les individus reconnus coupables d'avoir fait partie d'une société secrète. .... 1867-71.
- 23 janvier 1874.. *Loi* relative à la surveillance de la haute police. .... 1877-194.



30 août 1875.... *Décret* portant règlement d'administration publique pour l'exécution de la loi du 23 janvier 1874, sur la surveillance de la haute police..... 1879-77.

## SURVEILLANCE DES CONDAMNÉS.

20 janvier 1871... *Ordre* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* relatif à la surveillance et à la police des condamnés aux travaux forcés employés aux divers travaux publics..... 1877-287.

26 décembre 1872. *Décision* du Gouverneur de la *Guyane* relative au régime disciplinaire des transportés sur les établissements pénitentiaires..... 1877-250

1<sup>er</sup> janvier 1873... *Arrêté* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* créant une police rurale indigène..... 1877-301.

10 mars 1873.... *Décret* investissant les surveillants des fonctions d'agents de la police judiciaire..... 1877-193.

5 avril 1876..... *Arrêté* du Gouverneur de la *Nouvelle-Calédonie* relatif aux mesures d'ordre et de police à observer à bord des navires à vapeur qui quittent Nouméa..... 1879-142.

## TRANSPORTÉS ARABES.

11 avril 1877.... *Dépêche ministérielle* au sujet de la correspondance des transportés arabes..... 1880-92.

## TRANSPORTÉS DE 1848 ET DE 1852.

27 juin 1848.... *Décret* sur la transportation dans les possessions françaises d'outre-mer des individus qui seront reconnus avoir pris part à l'insurrection du 23 juin et jours suivants..... 1874-105.

31 mai 1852..... *Décret* soumettant à la transportation à la Guyane certaines catégories de transportés en Algérie de 1848 et de 1852..... 1867-78.

23 décembre 1853 *Décret* portant que les individus désignés pour être transportés à la Guyane seront dirigés provisoirement sur l'Algérie..... 1874-111.



- 5 décembre 1855. *Décret relatif à la transportation, abrogeant les dispositions du décret du 23 décembre 1853* ..... 1874-117.

### TRAVAIL DES CONDAMNÉS.

- 16 décembre 1859. *Règlement du Gouverneur de la Guyane sur le régime des transportés employés hors pénitenciers par les habitants de la colonie* ..... 1874-139.
- 25 janvier 1865.. *Décision du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie portant répartition en quatre classes des ouvriers de la transportation et réglant les salaires qui leur sont attribués* ..... 1874-195.
- 7 octobre 1865... *Décision du Gouverneur de la Guyane modifiant le règlement du 16 décembre 1859, sur le régime des transportés employés hors pénitenciers par les habitants de la colonie*..... 1874-159.
- 14 novembre 1865 *Décision du Gouverneur de la Guyane concernant le travail des transportés libérés*..... 1874-161.
- 5 mars 1866 .... *Arrêté ministériel réglant la vente des produits de la transportation* ..... 1874-121.
- 28 septembre 1866 *Décision du Gouverneur de la Guyane concernant l'emploi des libérés par les services publics* 1874-165.
- 12 octobre 1866.. *Décision du Gouverneur de la Guyane réglant la situation des libérés astreints à la résidence employés hors pénitenciers*..... 1874-167.
- 9 août 1867..... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie créant une exploitation de bois à la baie du Prony*..... 1877-275.
- 10 janvier 1868.. *Décision du Gouverneur de la Guyane réglant les gratifications en argent à payer aux libérés*..... 1874-169.
- 31 mars 1868.... *Décision du Gouverneur de la Guyane déterminant les gratifications en argent à payer aux transportés employés comme contre-maîtres, aides-contre-maîtres et ouvriers de 1<sup>re</sup> classe sur les pénitenciers et rapportant toutes décisions antérieures contraires à la présente* ... 1874-173.



- 31 mars 1868.... *Avis du Gouverneur de la Guyane concernant les transportés placés chez les habitants..* 1874-177.
- 28 mai 1869.... *Décision du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie modifiant celle du 25 janvier 1865, relative à la répartition en quatre classes des ouvriers de la transportation, et fixant à nouveau les salaires qui sont attribués aux contre-mâîtres, ouvriers d'art et manœuvres employés, soit au pénitencier-dépôt, soit par les services autres que le service pénitentiaire .....* 1874-200.
- 21 juillet 1870... *Décision du Gouverneur de la Guyane qui institue une commission permanente chargée de donner son avis sur diverses questions relatives aux transportés, aux libérés et aux résidents volontaires placés ou à placer hors pénitenciers .....* 1874-185.
- 5 octobre 1870... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie stipulant que les ateliers destinés à l'entretien du matériel flottant du service marine seront placés provisoirement sous la direction d'un officier de vaisseau qui prendra le titre de directeur de l'arsenal .....* 1877-277.
- 8 octobre 1870... *Instruction adressée par le Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie au secrétaire colonial et au directeur des pénitenciers, au sujet des condamnés qui peuvent être autorisés à travailler chez les habitants .....* 1874-206.
- 27 octobre 1870... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie réglant le régime des condamnés mis à la disposition des habitants de la colonie par le service de la transportation .....* 1874-209.
- 8 décembre 1870. *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie stipulant que tous les travaux de constructions maritimes seront exécutés à l'arsenal de Nouméa .....* 1877-279.
- 19 janvier 1871... *Décision du Gouverneur de la Guyane portant modification de l'article 7 de la décision du 29 juillet 1868, relative aux gratifications allouées aux condamnés travaillant .....* 1877-221.



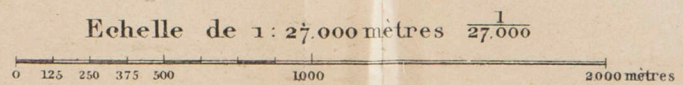
- 19 janvier 1871... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* répartissant les condamnés en quatre classes et fixant les salaires alloués aux deux premières classes ..... 1877-281.
- 7 février 1871... *Ordre du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* organisant le chantier d'exploitation du camp du Prony ..... 1877-289.
- 23 janvier 1872... *Décision du Gouverneur de la Guyane* concernant la coupe des cannes au Maroni et leur réception par l'usine de Saint-Maurice..... 1877-226.
- 26 septembre 1872 *Ordre du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* sur le régime des condamnés employés comme domestiques des officiers et fonctionnaires.... 1877-300.
- 26 mai 1873 .... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* stipulant que les services publics qui emploient des transportés payeront une redevance de 50 centimes par jour et par homme..... 1877-303.
- 24 juin 1873 .... *Décision du Gouverneur de la Guyane* réglant l'emploi au service pénitentiaire des ouvriers en cours de peine venus à la Guyane sur leur demande ..... 1877-254.
- 23 juillet 1873... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* qui met à la disposition des colons un certain nombre de condamnés pour la coupe des cannes..... 1877-305.
- 12 octobre 1873.. *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* fixant la dépense incombant aux colons qui engagent des condamnés aux travaux forcés... 1877-307.
- 27 décembre 1873. *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* qui constitue l'exploitation de la baie du Prony en établissement pénal..... 1877-309.
- 13 août 1874.... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* relatif à la réorganisation du chantier de la baie du Prony..... 1877-313.
- 16 mars 1875.... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie* rattachant la flottille pénitentiaire à la capitainerie du port de Nouméa ..... 1877-318.



- 16 mars 1875... *Arrêté du Gouverneur de la Guyane. Organisation du travail sur les établissements pénitentiaires. Modification de l'arrêté du 13 mai 1857, sur l'administration et la comptabilité de la caisse des transportés* ..... 1879-82.
- 3 janvier 1876... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie rattachant la flottille pénitentiaire à l'Administration pénitentiaire* ..... 1879-113.
- 5 mars 1876..... *Arrêté ministériel réglant la vente des produits de la transportation* ..... 1879-119.
- 15 mars 1876.... *Décision du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie concernant les condamnés employés par l'établissement domanial d'Yahoué* ..... 1879-134.
- 28 mars 1876.... *Arrêté du Gouverneur de la Nouvelle-Calédonie concernant les condamnés mis à la disposition des habitants* ..... 1879-135.
- 6 juin 1876..... *Dépêche ministérielle au sujet de l'Exposition de Nouméa* ..... 1879-144.
- 28 septembre 1876 *Décision du Gouverneur de la Guyane portant certaines modifications à la décision du 16 mars 1875 relative à l'organisation du travail sur les pénitenciers* ..... 1879-96.
- 17 octobre 1876.. *Dépêche ministérielle au sujet de la place que les établissements pénitentiaires doivent tenir dans l'Exposition universelle de 1878* ..... 1879-99.
- 9 novembre 1876. *Arrêté du Gouverneur de la Guyane instituant des apprentis ouvriers d'art dans les ateliers pénitentiaires* ..... 1879-102.
- 1875 à 1878 .... *État des travaux exécutés par le service pénitentiaire* ..... 1879-153.
- 1<sup>er</sup> mars 1877.... *Décision du Gouverneur de la Guyane au sujet du remboursement par les particuliers de la main-d'œuvre des transportés sans profession* ..... 1880-85.
- 13 juin 1877.... *Décision du Gouverneur de la Guyane au sujet des ouvriers de profession chargés de former des apprentis* ..... 1880-96.



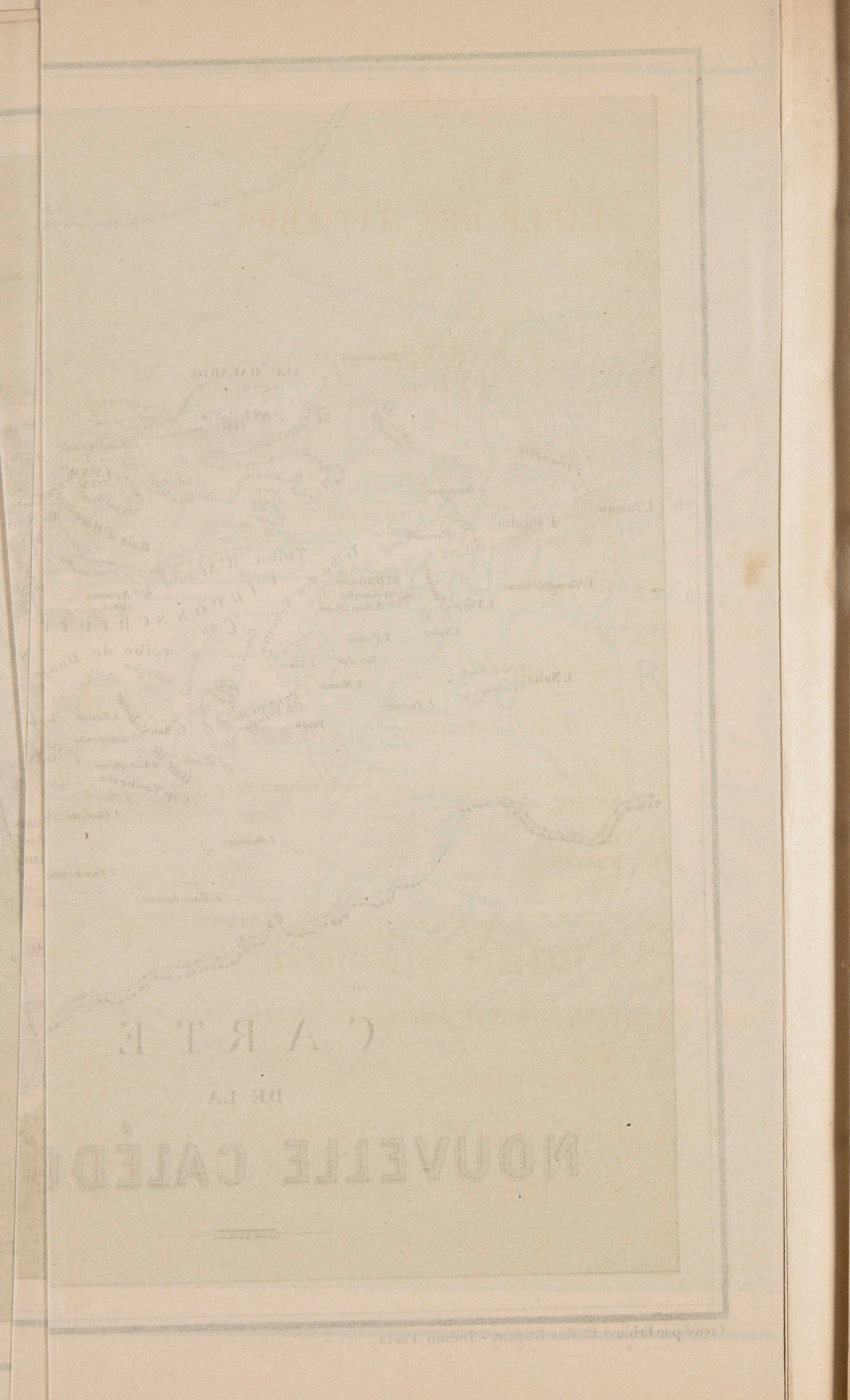
— 1871 —













## TABLE DES MATIÈRES.

### TEXTE.

	Pages.
GUYANE.	
Organisation . . . . .	3
Travaux . . . . .	4
Maroni. — Usine. — Concessionnaires . . . . .	4
Surveillance et police . . . . .	7
Libérés . . . . .	7
État sanitaire . . . . .	8
NOUVELLE-CALÉDONIE.	
Organisation . . . . .	9
Convois . . . . .	10
Surveillance et discipline . . . . .	10
Travaux . . . . .	12
Établissements agricoles. — Concessionnaires . . . . .	14
Familles . . . . .	17
Libérés . . . . .	18
Bibliothèques . . . . .	19
État sanitaire . . . . .	19

### TABLEAUX STATISTIQUES.

TABLEAU N° 1. Mouvement de l'effectif transporté.

Guyane . . . . .	23
Nouvelle-Calédonie . . . . .	24

TABLEAU N° 2. Répartition des transportés au 31 décembre 1877.

Guyane . . . . .	25
Nouvelle-Calédonie . . . . .	26



TABLEAU N° 3. État des fonctionnaires et agents du service pénitentiaire pour l'année 1877.

Guyane.....	27
Nouvelle-Calédonie.....	29

TABLEAU N° 4. État général de la mortalité pendant l'année 1877.

Guyane.....	31
Nouvelle-Calédonie.....	31

TABLEAU N° 5. Statistique des hôpitaux pour l'année 1877.

Guyane.....	32
Nouvelle-Calédonie.....	32

TABLEAU N° 6. Relevé sommaire des punitions pour l'année 1877.

Guyane.....	33
Nouvelle-Calédonie.....	33

TABLEAU N° 7. État des productions en 1877 sur les pénitenciers et emploi du temps des transportés.

Guyane.....	34
Nouvelle-Calédonie.....	35

TABLEAU N° 8. État indicatif des journées de travail cédées par le service de la transportation, soit aux particuliers, soit aux services publics, pendant l'année 1877.

Guyane.....	36
Nouvelle-Calédonie.....	37

TABLEAU N° 9. État des valeurs immobilières et mobilières des pénitenciers (propriété de l'État).

Guyane.....	38
Nouvelle-Calédonie.....	39

TABLEAU N° 9 bis. État des valeurs mobilières et immobilières des pénitenciers agricoles de la ferme-nord, de Bourail, d'Uraï et de Canala au 31 décembre 1877. (Propriétés de l'État.)

Nouvelle-Calédonie.....	40
-------------------------	----

TABLEAU N° 10. État de la population établie sur les concessions au Maroni et à Kourou en 1877.

Guyane.....	41
État de la population établie sur les concessions de Bourail, Uraï et Canala en 1877.	
Nouvelle-Calédonie.....	42



TABLEAU N° 10 <i>bis</i> . Tableau des concessionnaires ruraux et urbains établis au Maroni, par races et par sexes.....	Pages. 43
TABLEAU N° 11. État de la production annuelle en industrie et en culture pour les concessions pendant l'année 1877. Guyane (Maroni).....	44
Nouvelle-Calédonie (Bourail, Uaraï et Canala).....	44
TABLEAU N° 12. État des valeurs mobilières et immobilières. (Propriété des concessionnaires au 31 décembre 1877.) Guyane (Maroni).....	45
Nouvelle-Calédonie (Bourail, Uaraï, Canala).....	46
TABLEAU N° 13. Rations des transportés en 1877. Guyane.....	47
Nouvelle-Calédonie.....	48
TABLEAU N° 14. Tableau indiquant le nombre et la répartition des malades par nature de maladie, en 1877. Guyane.....	50
Nouvelle-Calédonie.....	52
TABLEAU N° 15. Tableau numérique des condamnés considérés au point de vue des peines prononcées, des peines restant à subir et de l'obligation à la résidence, au 31 décembre 1877. Guyane.....	54
Nouvelle-Calédonie.....	55
TABLEAU N° 16. Tableau présentant la classification des transportés suivant leur profession au 31 décembre 1877. Guyane.....	56
Nouvelle-Calédonie.....	57
TABLEAU N° 17. Tableau présentant la répartition des transportés sous le rapport de l'instruction au 31 décembre 1877. Guyane.....	58
Nouvelle-Calédonie.....	59
TABLEAU N° 17 <i>bis</i> . Tableau faisant connaître le nombre de livres mis en lecture par les bibliothèques pénitentiaires pendant l'année 1877. Guyane.....	60
Nouvelle-Calédonie..	61



	Pages.
TABLEAU N° 18. Tableau de la classification des transportés suivant leur religion au 31 décembre 1877.	
Guyane.....	62
Nouvelle-Calédonie.....	63
TABLEAU N° 19. Tableau de répartition des transportés suivant les catégories pénales et leur état civil au 31 décembre 1877.	
Guyane.....	64
Nouvelle-Calédonie.....	65
TABLEAU N° 20. Tableau des condamnations prononcées contre les transportés par les conseils de guerre des colonies en 1877.	
Guyane.....	66
Nouvelle-Calédonie.....	67
TABLEAU N° 21. Tableau indiquant le classement des transportés d'après leur conduite et leur aptitude, au 31 décembre 1877.	
Guyane.....	68
Nouvelle-Calédonie.....	69
TABLEAU N° 22. État présentant le nombre des enfants fréquentant les écoles de l'île Nou, Bourail, Uraï et Canala, au 31 décembre 1877.	
Nouvelle-Calédonie.....	70
TABLEAU N° 23. Tableau indicatif des travaux faits pour l'arasement complet de la butte Conneau.	
Nouvelle-Calédonie.....	71
TABLEAU N° 24. Développements du compte général de la caisse de la transportation.	
Guyane.....	72
TABLEAU N° 25. Comparaison des crédits et des dépenses depuis la création des établissements pénitentiaires jusqu'à la fin de l'année 1876.....	76

## ANNEXES.

(Pour le détail, voir le Répertoire analytique.)

RÉPERTOIRE ANALYTIQUE des documents officiels insérés dans les notices de la transportation.....	177
--	-----

## CARTES.